



UNIVERSIDAD DE SEVILLA

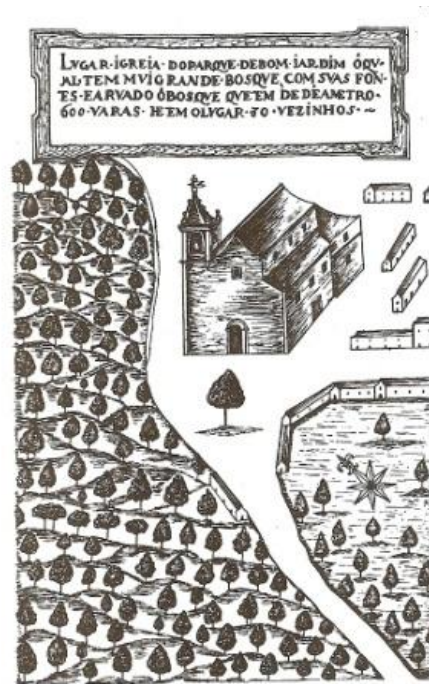
ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA

Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio

Curso de Doctorado “Ciudad, Paisaje y Territorio”

F R E G U E S I A D E C E R N A C H E D O B O N J A R D I M

Território y Patrimonio



Cernache do Bonjardim en 1618 - Grabado de Pedro Tinoco
(tomado de [Wikipedia 1])

Diploma de Estudios Avanzados

Alumna: Marta Marçal Correia dos Santos Gonçalves

Directora: Maria Teresa Pérez Cano

Diciembre 2010

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer todo el interés y disponibilidad demostrados a las siguientes personas e instituciones, sin ningún orden en particular:

A mi tutora de tesis, Dra. María Teresa Pérez Cano, por su apoyo y sus enseñanzas;

A mi madre, que me dio una inestimable ayuda con sus conocimientos y formación;

A mi suegra que, con su apoyo logístico me proporcionó disponibilidad para llevar a cabo esta labor;

A toda mi familia inmediata, por su apoyo;

Al ayuntamiento de Sertã, por su simpatía y porque me han proporcionado información sobre Cernache y sobre el *concelho*, en particular a la Dra. Marta Martins un agradecimiento por su disponibilidad y disposición;

A la Junta de *Freguesia* de Cernache Bonjardim por su voluntad, en particular a la Sra. D. Filomena Bernardo por su amistad y simpatía;

Al Sr. Eduardo Patrício, ilustre ciudadano cernachence, que me ha dado una serie de valiosos conocimientos acerca de la gente, dev los costumbres y de los pueblos de estas tierras;

Al Dr. Carlos Batata, de la empresa OZECARUS, por las aclaraciones que proporcionó me;

A la Dra. Manuela Rosa, por el aliento y la ayuda en la preparación de este trabajo;

Al arquitecto Paulo Charneca por toda la paciencia y apoyo que me pasó.

Al Dr. José Rodrigues, de Ingeniería Topográfica por todo su apoyo y orientación en la obtención de material para el trabajo;

A la Ing. Ana Lopes, de Ingeniería Topográfica, por la voluntad demostrada;

Al Ing. Vítor Charneca que siempre ha facilitado la resolución de los problemas planteados;

Al Ing. António Andrade de la empresa ALGARDATA;

Al Aspirante Maurício, de la Cartoteca del Instituto Geográfico do Exército, Lisboa;

Al Prof. Dr. Fernando Larcher;

A la Sra. D. Maria da Glória Biscaya com la ayuda sobre el Morgadio de Cernache;

A la Profesora Dra. Maria de Lurdes Rosa, por el intercambio de experiencias e ideas;

Al Ayuntamiento de Figueiró dos Vinhos por la bondad que demostraron;

Al Ayuntamiento de Ferreira do Zêzere, en particular el Dr. Hélio Antunes, por la bondad y la disponibilidad demostradas;

A la empresa AmbiEco por el intercambio de experiencias;

Al Vítor y Filomena Matias del pueblo de Moinho en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, por su amistad;

A todas las personas con quen me encontré y hablaba en las aldeas por donde caminaba y que fueron de suma importancia para la comprensión de este territorio – gracias por su voluntad y entusiasmo.

A Stefan por soportar las ausencias con paciencia, por darme aliento y por ser mi mitad.

Para todos unas muchas gracias.

Dedico este trabajo a mi padre, conocido en Cernache como “o Chica”.

«Caminar (...) a través de golpes de esquisto, más exuberantes bosques de pinos y matorrales. Por último, un tramo de carretera oscura de grandes eucaliptos, anuncia el plantamiento de Cernache do Bonjardim, la tierra que se presume que há visto nacer Nun'Álvares Pereira.

Pueblo muy limpio, com Aire sano y de pensiones muy procuradas en el verano (...) La parroquia, situada graciosamente, es rica en tierras de cultivo, huertos de árboles y casas de una buena vivienda, limitada al oeste, la profundidad de la cama del Zêzere, limite del *distrito* y de la provincia.»

Orlando Ribeiro e Sant'Anna Dionísio, Guia de Portugal (Dionísio, 1994)

Índice General

CAPÍTULO I - INTRODUCCIÓN Y METODOLOGÍA.....	1
1 INTRODUCCIÓN	1
2 METODOLOGÍA	4
3 OBJETO DE ESTUDIO.....	4
4 OBJETIVO	4
5 JUSTIFICACIÓN.....	4
6 CONTEXTO ESPACIAL	5
6.1 Localización	5
6.2 Identificación.....	9
6.3 Metodología de Análisis Territorial	10
7 CONTEXTO TEMPORAL.....	10
8 HIPÓTESIS DE PARTIDA	11
CAPÍTULO II - LA <i>FREGUESIA</i> DE CERNACHE DO BONJARDIM.....	12
1 GENERALIDADES	12
2 UN POCO DE HISTORIA DE LA <i>FREGUESIA</i>	24
2.1 Edad de Bronce/Hierro	24
2.2 Los Romanos.....	25
2.3 Los Visigodos y la Edad Média	28
2.4 Los Arabes	29
2.5 Los Templários.....	29
2.6 Los Hospitalários	30
3 CARACTERIZACIÓN DEMOGRÁFICA Y SOCIOECONÓMICA	31
3.1 Introducción	31
3.2 Demografía	31
3.3 Economía	40
3.4 Educación.....	44
4 VÍAS DE COMUNICACIÓN.....	48
5 EL RÍO ZÊZERE	54
6 EL ZENZEREIRO.....	63
6.1 Introducción	63
6.2 Descripción Morfológica.....	63
6.3 Corológica.....	65
6.4 Caracterización Ecológica	66
6.5 Interés y Utilización.....	66
6.6 Producción en viveiros, propagación por esqueje y propagación por semillas.....	67
6.7 Carta de potenciales de ocurrencia	67
6.8 Comentarios finales	68
7 AGUAS MINERALES Y MEDICINALES	69

CAPÍTULO III - DEFINICIÓN DE LAS CLAVES DEL TERRITORIO..... 72

1	INTRODUCCIÓN	72
2	IDENTIFICACIÓN DE LAS CLAVES DEL TERRITORIO	74
3	GEOLOGÍA, OROGRAFÍA Y SUELOS	76
4	ENLACE A LOS <i>CONCELHOS</i> VECINOS	77
4.1	<i>Concelho</i> de Figueiró dos Vinhos	77
4.1.1	<i>Figueiró dos Vinhos</i>	77
4.1.2	<i>Herrarias de la Foz de Alge</i>	78
4.2	<i>Concelho</i> de Ferreira do Zêzere	80
4.2.1	<i>Ferreira do Zêzere</i>	80
4.2.2	<i>Dornes</i>	81
5	LA DIMENSIÓN DE LA MANZANA	83
5.1	Introducción	83
5.2	Definición y encuadramiento del problema	83
5.2.1	<i>Situación actual</i>	83
5.2.2	<i>Terminología e encuadramiento histórico del morgadio</i>	85
5.2.3	<i>Caracterización genérica de los morgadíos</i>	86
5.3	Objetivos e hipótesis	89
5.4	El <i>morgadio</i> de los Silva de Cernache do Bonjardim	89
5.5	Comparación con outro <i>morgadio</i>	89
5.6	Comentarios y conclusiones	90

CAPÍTULO IV - PATRIMONIO..... 92

1	INTRODUCCIÓN Y METODOLOGIA DE ANÁLISIS DEL PATRIMONIO ..	92
2	ECUADRAMIENTO LEGAL.....	92
2.1	Introducción	92
2.2	Patrimonio Natural.....	93
2.3	Patrimonio Cultural.....	96
3	EL PATRIMONIO NATURAL.....	98
3.1	Introducción	98
3.2	Inventario y enumeración del patrimonio	99
4	EL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL.....	100
4.1	Introducción	100
4.2	Personas notables	100
4.2.1	<i>Introducción</i>	100
4.2.2	<i>Inventario y enumeración del patrimonio</i>	101
4.3	Leyendas	101
4.3.1	<i>Introducción</i>	101
4.3.2	<i>Inventario y enumeración del patrimonio</i>	101
5	EL PATRIMONIO CULTURAL MATERIAL.....	102
5.1	Introducción	102
5.2	Arquitectura civil.....	102
5.2.1	<i>Introducción</i>	102

5.2.2	<i>Enumeración del patrimonio</i>	103
5.3	Arquitectura de producción	103
5.3.1	<i>Introducción</i>	103
5.3.2	<i>Enumeración del patrimonio</i>	104
5.4	Arquitectura religiosa	104
5.4.1	<i>Introducción</i>	104
5.4.2	<i>Enumeración del patrimonio</i>	105
5.5	Equipamiento urbano	105
5.5.1	<i>Introducción</i>	105
5.5.2	<i>Enumeración del patrimonio</i>	106
5.6	Patrimonio industrial	106
5.6.1	<i>Introducción</i>	106
5.6.2	<i>Enumeración del patrimonio</i>	107
5.7	Otro patrimonio edificado	107
5.7.1	<i>Introducción</i>	107
5.7.2	<i>Enumeración del patrimonio</i>	108
CAPÍTULO V - CONCLUSIONES Y DESARROLLOS FUTUROS		109
GLOSARIO		112
BIBLIOGRAFÍA		114
1	LIBROS Y ARTÍCULOS	114
2	DICCIONARIOS	116
3	WEBGRAFÍA	117
4	CARTAS, DECLARACIONES Y CONVENCIONES	119
5	PERIODICOS Y PRENSA	120
6	LEGISLACIÓN	120
7	CARTOGRAFÍA	120

Índice de Figuras

Figura I.1 - Ubicación del <i>distrito</i> de Castelo Branco y del <i>concelho</i> da Sertã.....	6
Figura I.2 - Situación de los <i>concelhos</i> fronterizos del <i>concelho</i> de Sertã.....	7
Figura I.3 - Los ríos y arroyos en la <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim.....	7
Figura I.4 - <i>Concelho</i> de Sertã, <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim.....	8
Figura I.5 - Ubicación de Sertã para Coimbra, Leiria, Castelo Branco, tomar y Lisboa.....	8
Figura I.6 – Escudo de armas y bandera de Cernache do Bonjardim.....	9
Figura II.1 – Panorama general de Cernache do Bonjardim en 1966.....	12
Figura II.2 – Nuevo cementerio de Cernache do Bonjardim.....	22
Figura II.3 – Demandas de los cernachences para obtener mejor accesibilidad.....	22
Figura II.4 – Ubicación relativa de Dornes y Villa Gaia.....	26
Figura II.5 – Desarrollo aproximado de la vía romana que pasaba en la <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim.....	28
Figura II.6 – Puente metálico sobre el Zêzere en el Vale da Ursa.....	49
Figura II.7 – Puente metálico sobre el Zêzere en el Vale da Ursa, otro punto de vista.....	50
Figura II.8 – Puente en hormigón sobre el Zêzere en el Vale da Ursa.....	50
Figura II.9 – Puente en hormigón sobre el Zêzere en el Vale da Ursa, otro punto de vista.....	51
Figura II.10 – Puente sobre el Zêzere en Bouçã, con la presa en el fondo.....	51
Figura II.11 – Puente sobre la ribera de Sertã, en el Porto dos Cavalos.....	52
Figura II.12 – Accesibilidad de la <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim.....	53
Figura II.13 – Cruzando el Zêzere hizo en un <i>abrangel</i> , con la torre de Dornes al fondo....	54
Figura II.14 - Barcos amarrados en el pueblo de Moinhos da Ribeira.....	54
Figura II.15 – Imágenes del río Zêzere en la zona de Dornes antes de la presa de Castelo de Bode.....	56
Figura II.16 – Rueda en las orillas del río Zêzere que sirvió para regar los campos.....	57
Figura II.17 – Rueda en las orillas del río Nabão, en Tomar.....	57
Figura II.18 – <i>Conbeira</i> de la Várzea de Pedro Mouro, <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim.....	58
Figura II.19 – Grabado de Alfredo Keil que describe las actividades en el río Zêzere antes de la presa de Castelo de Bode, encontrándose Dornes al fondo.....	60
Figura II.20 – La pesca como una actividad económica, después de la presa de Castelo de Bode.....	60
Figura II.21 – Actividades relacionadas con la pesca en el Zêzere: el <i>abrangel</i> o barco de tres tablas.....	61
Figura II.22 – Actividades relacionadas con la pesca en el Zêzere: redes.....	61
Figura II.23 – Llenado de los aguas del embalse de Castelo de Bode. El puente metálico, en primer plano, quedará entonces submergido.....	62
Figura II.24 – Los <i>nateiros</i> en las orillas del Zêzere, con el puente en hormigón a construirse.....	62
Figura II.25 – <i>Azereiro</i> : a) flores; b) frutas.....	64

Figura II.26 – <i>Azereiro</i>	64
Figura II.27 – Mapa de distribución de <i>Prunus lusitanica</i> L. ssp. <i>Lusitanica</i> de 1976	65
Figura II.28 – Carta de Potencial de Ocurrencia del <i>azereiro Prunus lusitanica</i> L. ssp. <i>lusitanica</i>	68
Figura II.29 – Aspecto actual del Hotel de la Foz da Sertã: a) vista en el sitio; b) vista en la otra orilla del río	70
Figura II.30 - Algunos ejemplos de los revestimiento de paredes y paneles de azulejos en el hotel de la Foz da Sertã	71
Figura II.31 - Paisaje en el Hotel da Foz Sertã: a) en el sitio, b) en las proximidades.....	71
Figura III.1 - Ejemplo de una <i>mina</i>	73
Figura III.2 - Tipo de poblamiento: a) Pampilhal y su término; b) Brejo da Correia	75
Figura III.3 – Ubicación del puente de lo Vale da Ursa: a) actual; b) anterior	75
Figura III.4 – Ubicación de Figueiró dos Vinhos respecto a Cernache	77
Figura III.5 – Planta de 1804 de las Herrarias de la Foz de Alge	78
Figura III.6 – Herrarias de la Foz de Alge.....	79
Figura III.7 - Ubicación de las Herrarias de la Foz de Alge en comparación al Sambado... 79	
Figura III.8 – Lejano vemos el Sambado.....	80
Figura III.9 – Ubicación de Ferreira do Zêzere respecto a Cernache	81
Figura III.10 – <i>Círios</i> de Dornes: a) detalle; b) conjunto parcial	82
Figura III.11 – Procesión de Dornes o Fiesta de los <i>Círios</i> – culto de Nuestra Señora de las Lágrimas (Nossa Senhora do Pranto), con las borlas: a) conjunto; b) detalle de una borla.....	82
Figura III.12 - Cernache do Bonjardim.....	84
Figura III.13 - Cernache do Bonjardim: manzana compuesta por edificios antiguos.....	84
Figura III.14 - Cernache do Bonjardim: la retaguardia de la Casa da Rua Torta	85
Figura III.15 – Cernache do Bonjardim: manzana compuesta por edificios más recientes. 86	

Índice de Gráficos

Gráfico II.1 - Número de viviendas en la <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim en 1905,	16
Gráfico II.2 – Grupo de edad de la población del <i>concelho</i> de Sertã	33
Gráfico II.3 – Índice de envejecimiento nacional, regional y del <i>concelho</i> de Sertã.....	35
Gráfico II.4 - Proyección de la evolución de los jóvenes, activos y ancianos en la <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim	39
Gráfico II.5 – Peso de los distintos tipos de empresas en Cernache do Bonjardim.....	41
Gráfico II.6 – Evolución de la educación en la <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim, por sexo	47
Gráfico II.7 – Evolución de la educación en la <i>freguesia</i> de Cernache do Bonjardim, por totales	48
Gráfico II.8 – Análisis del agua de Foz da Sertã	70



CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN Y METODOLOGÍA

1 INTRODUCCIÓN

Este trabajo tiene como área de estudio la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, situada en el *concelho* de Sertã, *distrito* de Castelo Branco, en el centro de Portugal.

Inserta en la zona verde más grande de Europa, la inmensidad espontánea de sus bosques de pino, invita a una fiesta de agua y sol con tranquilidad, calma y placer, donde las excursiones y deportes acuáticos se realizan sin prisa en los puntos de singularidad y belleza (VVAA, 2008).

Com una superfície de 7 203 hectáreas y una población de alrededor de 4 000 habitantes, la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, mezcla la ruralidad de sus lugares en el urbanismo del pueblo que es capital de la *freguesia*, siendo el segundo núcleo más importante del *concelho*. Es atravesada por los arroyos de Sertã y Cerdeira, dos de los arroyos más importantes del *concelho* (VVAA, 2008).

Esta *freguesia* fue creada el 5 de enero de 1544, y fue elevado a pueblo el 20 de agosto de 1955 (VVAA, 2008). Fue considerada durante muchos años el “pueblo más importante de Portugal” por ser lo más poblado. Al pasar a pueblo perdió el protagonismo que había tenido.

Como la sede de la municipalidad, Cernache polariza y gira al su alrededor una área importante e amplia socio-económico, donde hay una serie de equipos ya considerable, en particular, la gira de GNR (Guardia Nacional Republicana), corporación de Bomberos Voluntarios, Centro de Salud, Oficina de Correos y Telecomunicaciones, Seminario, Centro de Asistencia Social, Zona Industrial, Mercado Municipal, Parque de la Feria, campo de fútbol de césped, polideportivo, piscina cubierta, la radio local, escuela secundaria, jardines de infancia, sucursales bancarias, Campo de Tiro, farmacia y equipos industriales, comerciales, de restauración y servicios (VVAA, 2008).

En la actualidad, es una región como tantos otras, con los problemas inherentes a la interioridad, pero el pasado de Cernache fue grandioso, teniendo en cuenta el tamaño de este pueblo.



Cernache es un lugar donde no hay castillo, los monumentos no tienen fama nacional, pero donde, afortunadamente, si ha instalado el Seminario del Priorato de Crato, la base más sólida e firme de la cultura de esta región, donde se formaron numerosos misioneros religiosos y laicos para colonizar las tierras de África. En Cernache también hubo un convento, de S. José (hoy Quinta das Águias) donde se dio instrucción. Mucho más tarde se creó un colégio, el Instituto Vaz Serra, en una época donde todavía era habitual la falta de alfabetización. Estos centros culturales generarán un ambiente casi intelectualmente cosmopolita y en consecuencia muchas personalidades, por lo que personas importantes del país, como el profesor Marcelo Caetano y el Dr. João Soares, fueron visitas regulares de familias de Cernache. Cernache do Bonjardim se puede presumir, legítimamente, de un pasado educativo lleno de tradición y valor, cimentada por una serie de personalidades (VVAA, 2008).

Cuna de numerosas celebridades, incluyendo a D. Nuno Álvares Pereira, 1360, el Santo Condestável, la cifra más alta de toda la historia militar de Portugal, fue canonizado en 2009 por el Papa Benedicto XVI.

A pesar de las monografías existentes (Teixeira, 1905; Farinha, 1930) o de las distintas obras que la hacen referencia (Andrada, 1867; Leal, 1874, sem autor, 1874; Leal, 1880; Dionísio, 1994, VVAA, 2004; VVAA, 2008), no hay trabajos recientes ni levantamientos suficientemente detallados sobre el territorio y los bienes patrimoniales de la *freguesia* de Cernache Bonjardim.

Hasta ahora, esta *freguesia* no ha sido objetivo de estudios fondos en el campo que me propongo analizar, siendo que este trabajo constituye un valor añadido a este respecto. Probablemente por eso mi investigación ha tenido tanta receptividad por los elementos del Ayuntamiento de Serta, de la Junta de *Freguesia* de Cernache Bonjardim, por los habitantes de Cernache (Cernachences) con quién me puso en contacto y por los descendientes de algunos Cernachences que siguen con fuertes vínculos emocionales con esta tierra, siendo nosotros mismos, uno de estos casos.

El río Zêzere, uno de los mayores ríos totalmente portugués, domina el paisaje, el territorio y la vivencia de las poblaciones ubicadas en el norte, oeste y suroeste de la *freguesia*. Este río influye también en la Ribeira da Sertã, ubicada al sur de la *freguesia* de Cernache.

En esta zona hay tres características en relación con el territorio: hay dos tipos de morfología y la agricultura asociadas a los pueblos debido a la topografía y la geología de la tierra y el existe patrimonio que esta sumergido por la construcción de la presa de Castelo do Bode, de la línea del Zêzere. Estos tres factores definen lo que se llaman las claves del territorio y que son las principales características de esta zona. Se debe comprender claves del territorio como los elementos que definen y caracterizan un determinado territorio, es decir, los elementos que lo hacen único, que lo caracterizan y que lo definen. Estas claves constituyen la idiosincrasia del territorio y deben conocerse.

Nos parece, por tanto, por todo esto, que el patrimonio y la cultura de Cernache Bonjardim merecen nuestra atención, nuestro estudio y su divulgación.



Este trabajo consta de cinco capítulos, un glosario, bibliografía y anexos. En este primer capítulo, titulado “introducción y metodología” se hace una introducción al trabajo hecho, a la metodología elegida, se define el objeto de estudio y el objetivo del mismo. También se hace la justificación de la elaboración de este trabajo, se definen los ámbitos espaciales y temporales y las hipótesis de partida.

En el capítulo siguiente, “la *freguesia* de Cernache Bonjardim”, se llevó a cabo una descripción de la *freguesia*, se hace el encaje histórico, demográfico y socioeconómico. Se examinan las vías de comunicación y los elementos que caracterizan esta *freguesia* y que hace que sea única: las aguas termales, el zenzereiro y el río Zêzere.

En el tercer capítulo “definición de las claves del territorio” y como su nombre lo indica, se efectúa la definición de las claves del territorio tenidas en cuenta para este territorio. Se hace un análisis de los enlaces que existen o existieron con los *concelhos* vecinos. Se analiza el tamaño de la manzana y se propone una teoría para lo explicar.

En el cuarto capítulo, “patrimonio”, se hace el análisis de la situación legal existente en Portugal en relación con el patrimonio cultural y natural, se propone una ordenanza para hacer grupos del patrimonio encontrado, con el objetivo de hacer las “hojas del patrimonio” que se presentan en el anexo.

En el capítulo V, “conclusiones y desarrollos futuros” se hace un resumen de las conclusiones que pueden obtenerse a partir de la elaboración de este trabajo y se proponen líneas de desarrollo del mismo.

En esta obra hay también un glosario, que se hizo necesario debido a la especificidad de ciertos términos utilizados y que en su mayor parte no se traducen aquí.

Los “anexos” se componen de cuatro partes: el anexo I, “cronología histórica”, es una cronología de la historia de Portugal y de la *freguesia* de Cernache Bonjardim con el fin de facilitar el marco de tiempo de los acontecimientos vividos en este territorio, en el anexo II, “fichas de los pueblos”, se presenta las hojas establecidas para caracterizar las poblaciones que son actualmente más importantes en la *freguesia*; El anexo III, “fichas del patrimonio”, se presenta las hojas establecidas para caracterizar el patrimonio existente en la *freguesia*, pero en este trabajo solo se presentan un ejemplo de cada uno; en el anexo IV “legislación” se presenta la legislación consultada y examinada de relevancia para este trabajo; En el anexo V, “piezas dibujadas” se presentan dos cartas: una carta militar a escala 1:25.000 de la *freguesia* de Cernache Bonjardim y otra basada en la anterior, mostrando los grupos considerados en la preparación de las hojas en el anexo II.

Advertencia: hay figuras que tienen una baja calidad, que no hemos podido mejorar. Esto se debe a que las figuras de origen ya no tienen mucha calidad y también por que son reproducciones de fotografías y documentos antiguos.



2 METODOLOGÍA

La recogida de datos *in situ*, la identificación de edificios y puntos de interés; el estudio de los datos existentes, incluyendo la búsqueda de la literatura, de iconografía y cartografía que puede explicar el diseño de este territorio, la relación entre la vivencia de las personas y las carreteras, el terreno, la geología, la geografía, etc.; la interacción con los municipios vecinos, la caracterización de la situación actual; entrevistas con los locales para entender la situación actual y la comprensión y la evaluación de la situación pasada, son la principal metodología utilizada.

3 OBJETO DE ESTUDIO

El objeto de estudio es esencialmente:

- El patrimonio cultural de la *freguesia* de Cernache Bonjardim, incluyendo el patrimonio arquitectónico, patrimonio inmaterial y el paisaje;
- El terreno y cómo esto influye el diseño urbano de los pueblos;
- El territorio y su relación con la vivencia de las poblaciones.

4 OBJETIVO

El objetivo de este trabajo es realizar una caracterización de la situación actual con respecto al Ordenación del Território, al patrimonio y cultura de esta *freguesia* de Portugal.

Para lograr estos objetivos, se definen y analizan las claves del territorio y de los factores importantes que determinan y definen el patrimonio existente.

Se intenta con este trabajo proporcionar elementos suficientes para mejorar el conocimiento del territorio, proporcionando la base para que las entidades oficiales pueden gestionar y tomar decisiones adecuadas para resolver algunos de sus problemas.

5 JUSTIFICACIÓN

Este trabajo se justifica por la falta de elementos para el conocimiento del territorio en cuestión, con respecto a su patrimonio.

Hay algunos elementos dispersos, pero no proporcionan los conocimientos necesarios para que se pueda actuar o para que se hagan propuestas para la protección del patrimonio existente y que inevitablemente se pierde si no se hace nada.

Todavía hay muchas personas que conocen su tierra, pero estas personas también desaparecerán un día y, sin un estudio o un levantamiento bastante completo, tarde o temprano el pasado importante que Cernache ha tido caerá en el olvido.



Este trabajo responde a los objetivos de la Carta de Bruselas (2009) y a las afirmaciones de la Declaración de Viena (2009), donde se destaca que el patrimonio tiene una contribución fundamental para hacer, no sólo por su importancia en el pasado, sino por el papel principal que tendrá en el futuro.

En estos documentos se definen tres áreas fundamentales para promover el patrimonio en tiempos de crisis (Declaración de Viena, 2009):

- Económica: la rehabilitación / restauración / conservación histórica requieren una gran cantidad de mano de obra y llevan a la creación de puestos de trabajo, sobre todo en las pequeñas y medianas empresas (...) la inversión en el patrimonio tiene un impacto directo sobre el crecimiento del turismo cultural que, a su vez, conduce a beneficios económicos y sociales a largo plazo.
- Ambiental: no se discute que los materiales, así como las técnicas de construcción tradicionales son respetuosos del medio ambiente. La recuperación de edificios históricos, no sólo conserva la energía incorporada y los recursos materiales utilizados en el pasado, pero también minimiza la producción de nuevos materiales, más caros y potencialmente más dañinos ecológicamente.
- Sociocultural: la toma de conciencia y el interés en el patrimonio siguen aumentando, indiferente a la incertidumbre económica: la gente se preocupa con el patrimonio. Historia y patrimonio son instintivamente asociada al sentido de identidad local, nacional y mundial. La compartida del patrimonio es un componente clave de la cohesión social y del sentido de comunidad y de la integración. Los lugares históricos son un factor importante en términos de calidad de vida, siendo el patrimonio una de las principales razones que conducen a la elección del lugar de residencia y de trabajo

Así, el patrimonio tiene un papel clave en el desarrollo e implementación de políticas para la recuperación económica sostenible (Carta de Bruselas, 2009), alienta la cohesión social, así como el sentido de identidad y pertenencia a un lugar (Declaración de Viena de 2009). Este recurso resulta especialmente necesario para el desarrollo de las zonas periféricas y afectadas por procesos de despoblación (Carta de Bruselas, 2009).

Por todo esto, lo trabajo que me propongo llevar a cabo constituye un valor añadido.

6 CONTEXTO ESPACIAL

6.1 LOCALIZACIÓN

Ubicado geográficamente en el centro de Portugal, Cernache do Bonjardim pertenece administrativamente al *concelho* da Sertã, uniéndose a la Unidad Territorial de Pinhal Interior Sul, en el *distrito* de Castelo Branco ([JF], [Terras]) - véase la figura I.1.

El *concelho* de la Sertã tiene como *concelhos* vecinos los de Ferreira do Zêzere, Figueiró dos Vinhos, Pedrógão Grande, Pampilhosa da Serra, Oleiros, Proença-a-Nova, Mação y Vila de Rei - véase la Figura I.2.

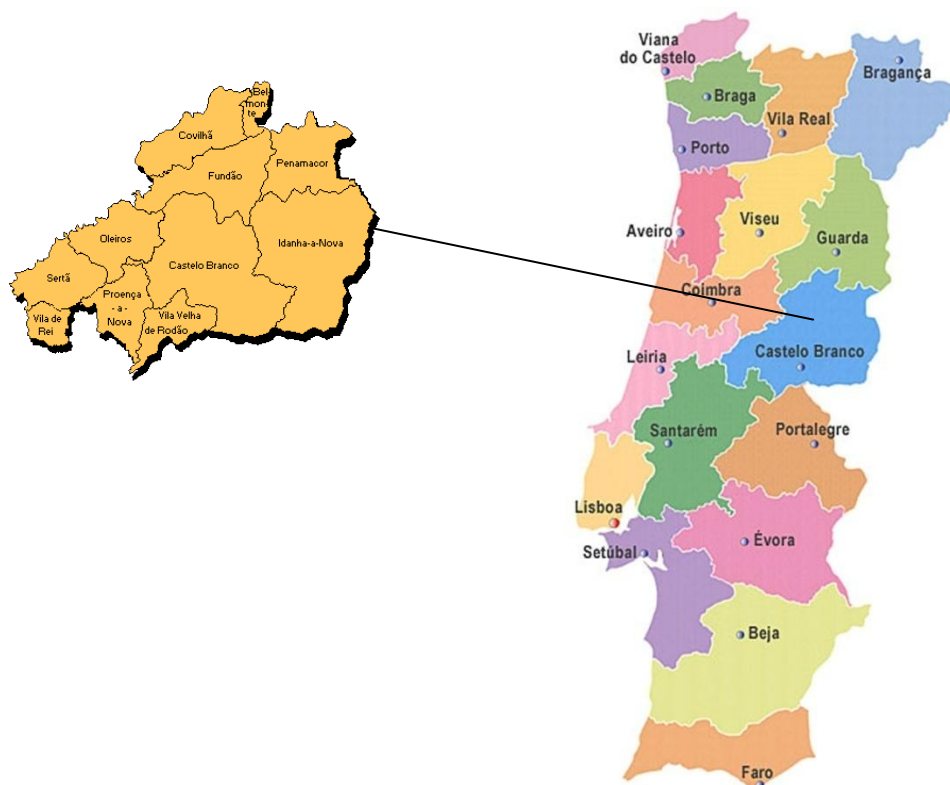


Figura I.1 - Ubicación del *distrito* de Castelo Branco y del *concelho* da Sertã (adaptado de [concelhos])

Freguesia de tamaño relevante, cubre más del 16% de la superficie total del *concelho* y está situada en un borde del *distrito* de Castelo Branco, junto a los *distritos* de Leiria y Santarém ([JF], [Terras]).

Inserta en uno de los parches de bosque más grande de Europa, delimitada al norte y al oeste por el río Zêzere (Albufera del Castelo do Bode); al sur por la Ribera da Sertã (*freguesia* de Palhais); al este por las *freguesias* de Nesperal y Cabeçudo y al Nordeste la *freguesia* del Castelo (*freguesias* que complementan el área social en un total de 136 641 km²) ([JF], [Terras]) - véanse las figuras I.3 y I.4. La Ribera Cerdeira es el tercero curso de agua más importante de la *freguesia*.



Figura I.2 - Situación de los *concelhos* fronterizos del *concelho* de Sertã (tomado de CAOP20090_continente)

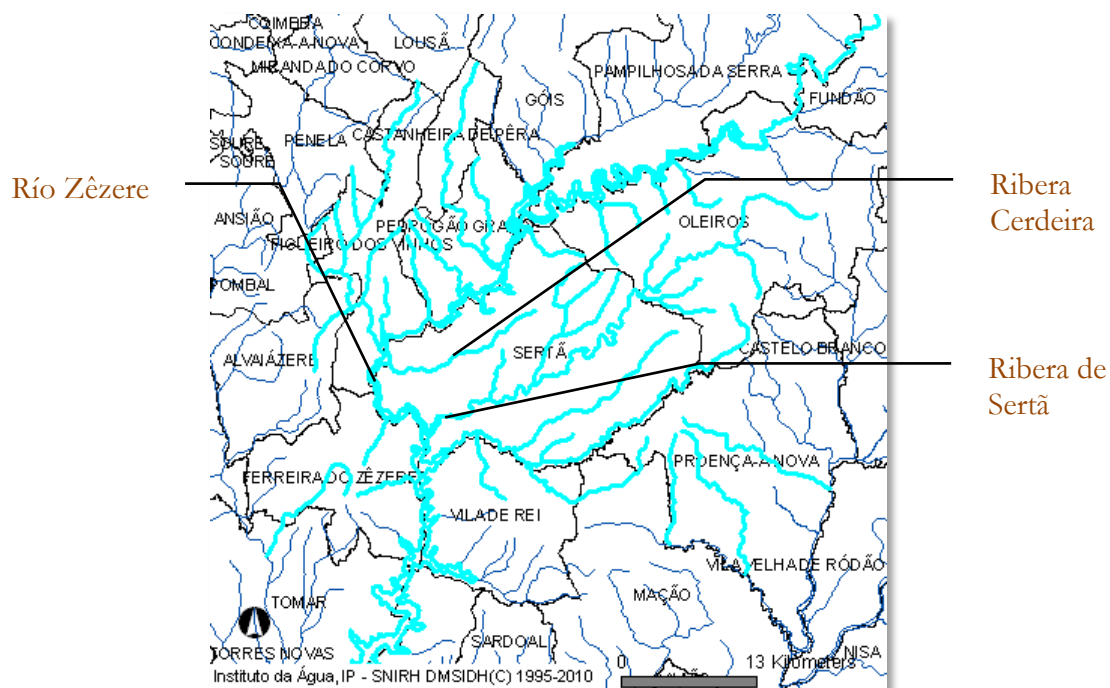


Figura I.3 - Los ríos y arroyos en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim (tomado del Instituto da Água)



Figura I.4 - Concelho de Sertã, freguesia de Cernache do Bonjardim (adaptado de [mapas unl])

Se encuentra a unos 9 km de la sede municipal, todavía se encuentra a 40 km de Tomar y alrededor de 80 km de Castelo Branco y Coimbra ([JF], [Terras]) - véase la figura I.5.

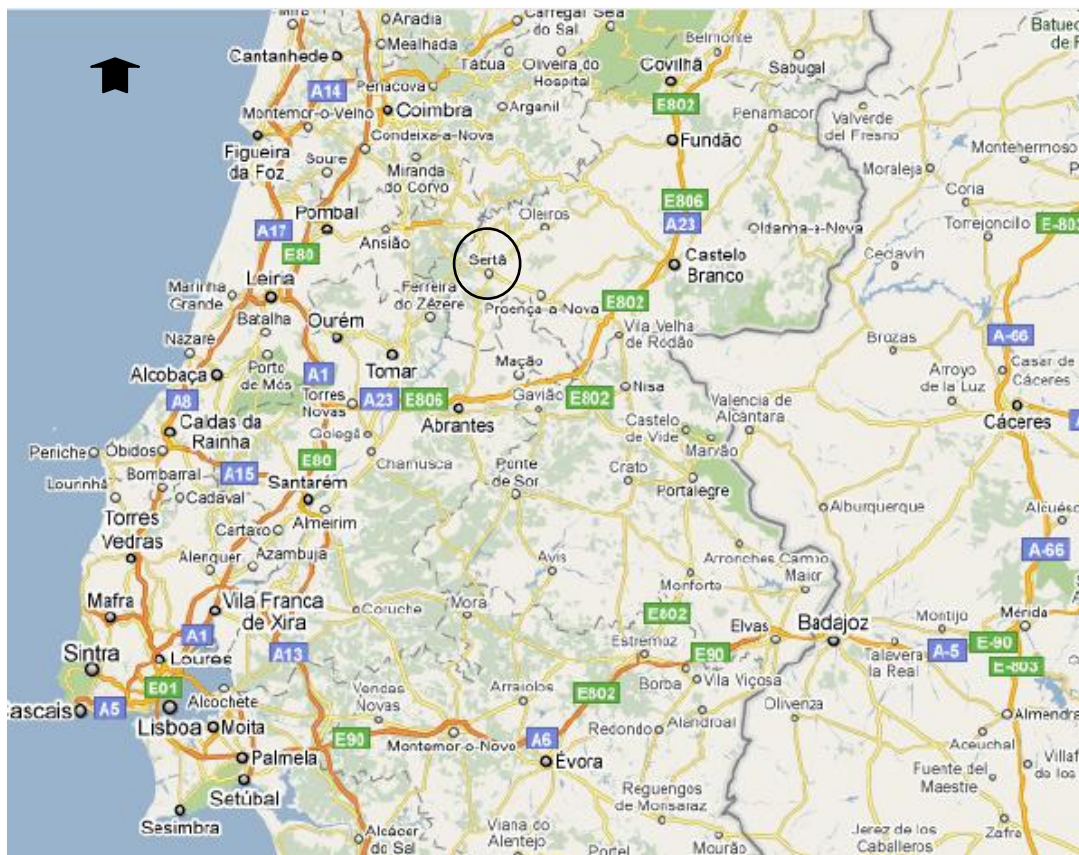


Figura I.5 - Ubicación de Sertã para Coimbra, Leiria, Castelo Branco, tomar y Lisboa (tomado de [Google maps])



6.2 IDENTIFICACIÓN

País: Portugal.

Distrito: Castelo Branco.

Concelho: Sertã.

Freguesia: Cernache do Bonjardim.

39° 48' 58" N 08° 11' 13" O, altitud 385 m ([Wikipedia 1]).

Área: 71,5 km² (2001) ([Historia]).

Densidad de población: 45,9 hab./km² (2001) ([Historia]).

Fundación de la freguesia: 5 de enero 1544

Patrón: San Sebastián ([Historia]).

Escudo de armas y bandera:



Figura I.6 – Escudo de armas y bandera de Cernache do Bonjardim (tomado de [Wikipédia 1])

Los dos libros representan el valor que el Seminario de las Misiones y el Instituto Vaz Serra representan a la gente de toda esta región, auténticos hitos de importância funcional en la educación y la cultura a lo largo de varias generaciones [JF].

Una serie de tres tiras de laminado de plata y azul, también representan a la preponderancia que el río Zêzere tiene para la *freguesia*, así como los excelentes fuentes y cursos de agua existentes [JF].

La cruz, “flordelisada” de plata referencia el Condestável D. Nuno Álvares Pereira, quien nació aquí el 24 de junio de 1360 y la influencia de la orden a que pertenecía - Orden de los Hospitalarios también conocida como Orden de San Juan de Jerusalén, los Caballeros de Rodes o los Caballeros de Malta, ha tenido en el desarrollo de esta *freguesia* [JF].

Etimológicamente, Cândido da Silva Teixeira se inclina de manera que la palabra Cernache viene del verbo latino *cerno*, ver lejo, porque el pueblo está situado en un alto, dominando un amplio horizonte [JF], [Terras]. Sin embargo, Farinha (1930) sugiere que su nombre proviene de *serna*, término que significa campo, la cosecha, más el sufijo de la inferioridad que significa “el lugar donde había una pequeña cosecha”. Según el mismo autor, esta cosecha puede haber sido de los señores del palácio del Bom Jardim y donde más tarde se comenzó a construir.



6.3 METODOLOGÍA DE ANÁLISIS TERRITORIAL

En este capítulo nos proponemos hacer un estudio actual de los pueblos o lugares de la *freguesia*. Ante la imposibilidad de en algunos casos llevar a cabo un análisis aldea a la aldea ya que no se puede definir con precisión el principio y el final de cada una (conurbación), fue elegido, en este caso, hacer un grupo (ver el dibujo nº2 en anexo). Por lo tanto, los grupos considerados, son:

- Cernache do Bonjardim, Milheirós, Maravil, Póvoa, Chão das Macieiras, Ramal da Quintã;
- Paparia, Piquete;
- Quintã, Calvaria, Porto Carro, Alcobia;
- Escudeiros, Ventoso Cimeiro, Louriceira;
- Moinhos da Ribeira;
- Couceiros, Casal da Madalena, Roda do Cabeço, Cascabaço;
- Pampilhal, Lameira, Carqueijal, Outeiro, Portela da Lameira, Porto do Carro;
- Matos do Pampilhal, Cabeço do Boi, Ribeira de Freire;
- Carvalhos, Alqueidão;
- Casal do Amaro;
- Brejo da Correia;
- Almegue, Aldeia de Almegue;
- Sambado;
- Várzea de Pedro Mouro;
- Brejo Cimeiro, Porto dos Fusos;
- Mendeira.

A cada lugar o grupo de sitios se asoció una *hoja de identificación*, que contiene los siguientes temas, en su caso:

- Evolución;
- Localización;
- Descripción;
- Patrimonio existente;
- Observaciones.

Las hojas relacionadas con este tema se pueden encontrar en el anexo.

7 CONTEXTO TEMPORAL

Este trabajo se centra principalmente en el pasado de Cernache do Bonjardim, desde los primeros tiempos (Castro de Santa María Magdalena, Edad de Hierro), a mediados del siglo XX. También se hace una caracterización general de la realidad actual.



8 HIPÓTESIS DE PARTIDA

Como punto de partida para este trabajo, hemos utilizado las diversas publicaciones existentes sobre Cernache do Bonjardim, que son principalmente monográficos, y informes orales obtenidos a partir de entrevistas con la población local.

Nos enfrentamos a una serie de limitaciones al desarrollo de la investigación, incluyendo las limitaciones de tiempo porque las bibliotecas principales se encuentran en Lisboa - Biblioteca Nacional y Archivos de la Torre do Tombo, lo que dificulta su consulta debido a la distancia que era necesaria recorrer y al horario de funcionamiento de esas bibliotecas.

En el Ayuntamiento de Sertã y la Junta de *Freguesia* de Cernache también hay muchas fuentes. Todavía han quedado, sin embargo, muchas otras bibliotecas por visitar, mediante la falta de tiempo, incluyendo la biblioteca de la Universidad de Coimbra y el Archivo del *Distrito* de Castelo Branco.

Se podría hacer más, no sólo fuera el período de un año para entregar este trabajo, se hace, sin embargo, la propuesta para avanzar y profundizar este estudio, teniendo en cuenta la tesis final, que se espera completar en tres años.



CAPÍTULO II

LA *FREGUESIA* DE CERNACHE DO BONJARDIM

1 GENERALIDADES

Cernache está rodeado de bellas mansiones y haciendas, como lo son la Quinta das Águias, la de las Camélias, la de la Póvoa y la Villa Diniz, pero lo que le da más nombre es el Real Seminario de las Misiones (Teixeira, 1905).

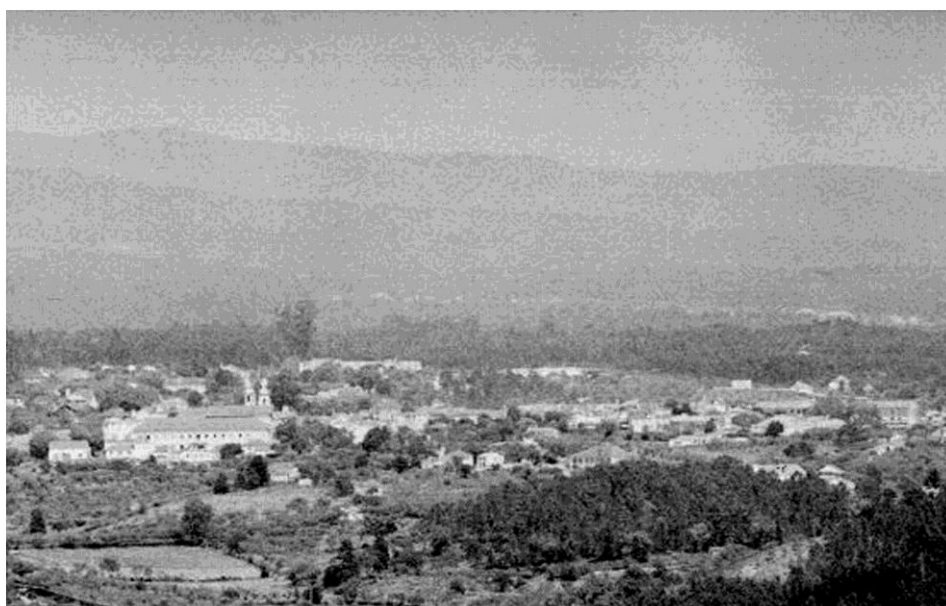


Figura II.1 – Panorama general de Cernache do Bonjardim en 1966
(sacada del archivo municipal del Ayuntamiento de Lisboa)

Si bien que la formación del pueblo no parece ir más allá del siglo XII o XIII, hay nombres de lugares en la *freguesia* de mucho antes, lo que demuestra la existencia de población en el local antes de la Nacionalidad ([JF], [Terras]).

A falta de documentos Teixeira (1905) no pudo determinar el momento cierto en que el pueblo de Cernache fue fundada, sin embargo es casi seguro que ya existió en el siglo XII porque la vila de Sertã y su término fue donado por D. Afonso Henriques a la Orden del hospital en el año de 1174. Entre otras donaciones hechas por D. Afonso II a la Orden del



Hospital en 1220 o 1221, se cita la siguiente: «-*Et fratres de Sertagine acceperūt varzeam de Pelagio Peiro que erat tota regalenga. Varzena de Sábado erat regalenga. Et acceperūt frēs d'Sertagine*» - que significa, de acuerdo con Teixeira (1905) – y los hermanos de Sertã recibieron la Várzea de Pedro Pelaio (hoy Várzea de Pedro Mouro) que también era realenga y la planicie aluvial del Sambado, también realenga.

Todavía hay documentos (investigaciones llamadas *inquirições*) del reinado de D. Dinis ([JF], [Terras]) y varios aforamientos hechos por la Orden del Hospital (Teixeira, 1905), que habran en las aldeas de Brejo, Calvaria, Zangaria y Casal da Ribeira Cerdeira (en tres modos se encuentra escrito este nombre, a saber: Cerdeira, Serdeira y Sardeira), tierras que, según Farinha (1930), están en la actual *freguesia* pero no hay en las *inquirições*, ninguna alusión a Cernache.

Farinha (1930) dice que en 1357 y 1359 todavía no hizo referencias a Cernache en las donaciones realizadas por Gonçalo do Monte a favor de Diogo Álvares Pereira y por Álvaro Fernandes a favor de Rodrigo Álvares Pereira, ambos hermanos de D. Nuno; no obstante, estas escrituras declaraban que fueron escritas en *Bom Jardim*, término de Sertã.

La población de Cernache comenzó a ser conocida por el Parque Bom Jardim en el siglo XIV, en el que D. Álvaro Gonçalves Pereira, Prior de Crato, fundó los Paços y Castillo – Bom Jardim, una obra muy vistosa y hermosa. Junto a este edificio Monasterio Bom Jardim sin duda mayor que el Parque (Teixeira, 1905).

El Monasterio, Castillo y Paços Bom Jardim pertenecían a la Orden del Hospital como, probablemente, le pertenecía también todo el territorio que ahora constituye la *freguesia* de Cernache do Bonjardim. Sus habitantes fueron primero *foreiros* de la Orden del Hospital y, a continuación, à la de Malta, en que se transformó en el siglo XVI (Teixeira, 1905).

Teixeira (1905), afirma que «*el hecho de haber sido elegida el pueblo de Cernache para la sede de freguesia, prueba que ella era la más importante de los pueblos existentes en la misma, ya que a menos de su situación y su importancia no hay cualquier otra razón para tal preferencia. Por otra parte, Cernache se encuentra en el extremo oriental de la freguesia. Si Cernache era la población más importante es porque era muy antigua o al menos contemporánea de las más antiguas, porque en esos días no se hacia una población en media docena de años como sucede hoy*».

En 1730 la calle del pueblo de Cernache ya estaba pavimentada, que, según Farinha (1930) muestra la importancia que el pueblo ya tenía. En 1759 Cernache tenía 72 viviendas y 220 almas. En 1791 fueron 89 el número de viviendas en el mismo pueblo. Luego, por su expansión natural, absorbe completamente los pueblos que se mantuvieron cerca como fueron Cabeço, Quinta das Águias, Chão das Macieiras y Casal do Pinhal, contando en 1905 con 140 viviendas alrededor de las 5 calles, dos avenidas y tres plazas (Teixeira, 1905).

Según el mismo autor, en 1580 tenía la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, más allá de la aldea del mismo nombre, los siguientes pueblos:



Várzea de Pedro Mouro	Roda
Moinho da Ribeira	Milheirós
Outeiro do Pampilhal	Calvaria
Lameira do Pampilhal	Zangaria
Ribeira Cerdeira	Escudeiros
Casal dos Largos	Quintã
Capelaria	Casal
Casal do Lucas	Sambado
Casalinho	Paparia
Pampilhal	Fôjo
Póvoa	Borrelos
Foz da Sertã	Macieira
Louriceira	Cascabaço
Vale dos Arcos	Almegue
Casal Novo	Ventoso Cimeiro
Couceiros	Estrela
Aldeia Velha	Roda
Mendeira	Alcobia
Brejo	Mercador
Alqueidão	Ventoso Fundeiro

Desde 1580 hasta 1759 se fundaron más de los siguientes (Teixeira, 1905):

Pinheiro	Lagar Cimeiro
Porto dos Fusos	Paraíso
Casal do Costa	Brejo da Correia

Al mismo tiempo se desplazarán en dos las siguientes poblaciones: Roda y Brejo, pasando a ser conocidos como (Teixeira, 1905):

Roda	Brejo
Roda da Estrada	Brejo Cimeiro
Roda do Cabeço	Brejo Fundeiro

Por el mismo autor, los asientos más antiguos que existen en los libros de la parroquia de Cernache do Bom Jardim, son:

- Asientos de muerte de 1560
- Asientos de bautizos de 1600
- Asientos de bodas de 1580

En 1905, según Teixeira (1905), la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, tiene, además del pueblo del mismo nombre, más 60 pueblos con 3868 almas y 944 viviendas distribuidas así: 14



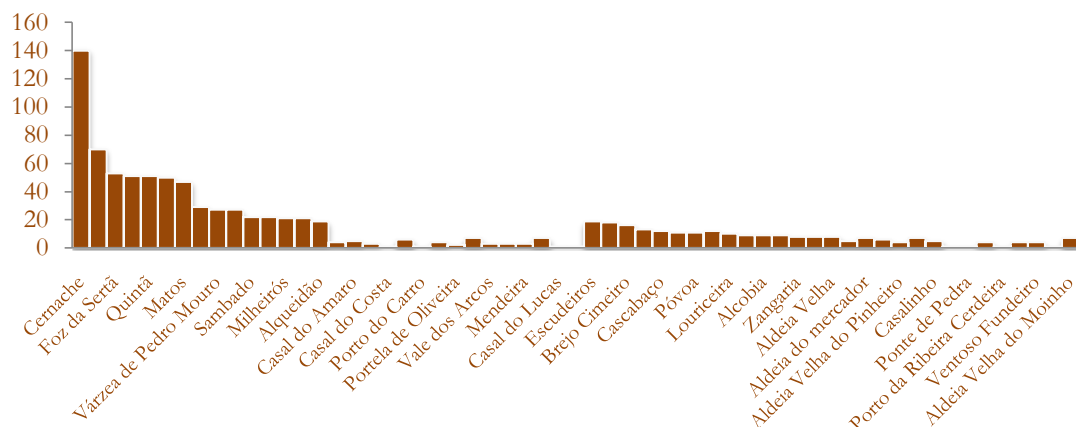
Cernache	140	Escudeiros	19
Pampilhal	70	Lameira do Pampilhal	18
Foz da Sertã	53	Brejo Cimeiro	16
Calvaria	51	Roda do Cabeço	13
Quintã	51	Cascabaço	12
Casal da Madalena	50	Fôjo	11
Matos	47	Póvoa	11
Paparia	29	Moinho da Ribeira	12
Várzea de Pedro Mouro	27	Louriceira	10
Roda da Estrada	27	Brejo da Correia	9
Sambado	22	Alcobia	9
Outeiro do Pampilhal	22	Couceiros	9
Milheirós	21	Zangaria	8
Porto dos Fusos	21	Carvalhos	8
Alqueidão	19	Aldeia Velha	8
Casal novo	4	Maravil	5
Casal do Amaro	5	Aldeia do mercador	7
Casal da Cerdeira	3	Macieira	6
Casal do Costa	1	Aldeia Velha do Pinheiro	4
Ribeiro do Bonjardim	6	Almegue	7
Porto do Carro	1	Casalinho	5
Corujos	4	Cavadas	1
Portela de Oliveira	2	Ponte de Pedra	1
Brejo Fundeiro	7	Borrelos	4
Vale dos Arcos	3	Porto da Ribeira Cerdeira	1
Gonsalvinho	3	Ventoso Cimeiro	4
Mendeira	3	Ventoso Fundeiro	4
Vila Gaia	7	Serra da Lameira	1
Casal do Lucas	1	Aldeia Velha do Moinho	7
Monte Minhoto	1		

Estas cifras se comprenden mejor en el gráfico que sigue.

Resulta que Cernache tiene el mayor número de viviendas (140), seguida por Pampilhal (70). En un segundo grupo se encuentran los pueblos de Foz da sertã (53), Quintã y Calvaria (ambos con 51), Casal da Madalena (50) y Matos (47). Con un número de viviendas entre 20 y 30, se encuentra el pueblo de Paparia (29), Várzea de Pedro Mouro y Roda da Estrada (ambas con 27), Sambado y Outeiro do Pampilhal (ambos con 22), Milheirós y Porto dos Fusos (ambos con 21). Las poblaciones de Alqueidão (19), Escudeiros (19), Lameira do Pampilhal (18), Brejo Cimeiro (16), Roda do Cabeço (13), Cascabaço (12), Moinhos da Ribeira (12), Fôjo (11), Póvoa (11) y Louriceira (10) tienen un número de viviendas entre el 10 y 20. Los restantes pueblos tienen valores más bajos y hay algunas con una solo vivienda.



Gráfico II.1 - Número de viviendas en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim en 1905, según Teixeira (1905)



Vale la pena señalar lo siguiente: los pueblos de Matos, Outeiro do Pampilhal, Alqueidão, Porto do Carro, Lameira do Pampilhal, Casalinho e Serra da Lameira se localizan en la periferia de Pampilhal, lo que hace un total de 183 viviendas, siendo esta zona la más poblada después de Cernache y su termo.

Es en esta *freguesia* que nacen las famosas aguas de Foz da Sertã, cuya maravillosa eficacia en la curación de la terrible diabetes si está reclamando día a día, gracias a la propaganda y a la actividad de su propietario Joaquim Godinho da Silva, de acuerdo con Teixeira en 1905.

Acerca de este lugar el mismo autor escribe: «cerca de aquella fuente existen los grandes arbustos poblados de caza grossa, especialmente jabalies, donde recientemente se realizó dos grandes cazadas con la asistencia de El-rei D. Carlo.» (véase la figura II.6).

En 1905 aun se realizaba al domingo un mercado muy abundante que reflejaba la riqueza agrícola y el movimiento comercial del pueblo, donde acudió gente de toda la *freguesia* de Cernache y de las *freguesias* circundantes del Nesperal, Castelo, Cabeçudo, Amparo, Cumeada y Palhais. Hoy el día de mercado semanal es celebrado el lunes junto al Club.

Además del mercado de los domingos, que, según Farinha (1930) fue creado por D. Manuel Joaquim da Silva en 1791, hay cada año una feria franca en el 20 de agosto. Esta fue creada por D. Maria I el 11 de junio de 1792, año en que se hizo por primera vez (Teixeira, 1905).

El nombre de Bonjardim revela la calidad de los suelos, que, situados en un lugar rico en agua, tiene una vegetación bonita. Incluso hoy en día es común la producción de cereales, aceite de oliva, frutas y hortalizas ([CMSertã]). Cernache es un hermoso pueblos debido a su buena posición y a la elegancia de sus edificios antiguos, casi todos aún rodeados de fragantes jardines y exuberantes huertos.

En 1905, Teixeira describe los alrededores de Cernache de la siguiente manera: « las montañas que rodean su amplio horizonte están cubiertos en parte por árboles de pino y castaño, mientras que en sus laderas, mientras por sus empinadas laderas vegetan olivos sostenidos por terrazas. Entre el verdor de



los prados verdes y la oscuridad de los pinares, apuntan los caminos como anchas cintas blancas bordeando las montañas y descendiendo los campos que cruceen, uniendo los pueblos. Estas, como bandadas de palomas blancas se destacan desde el fondo esmeralda de esos hermosos paisajes. El clima de Cernache es magnífico debido a su considerable altitud y a la masa de eucaliptos y pinos que purifican el aire. Situada en cima de un montículo, donde hay una explosión de numerosas fuentes de el agua más pura, algunos con hierro, es bien paquetada por las brisas que vienen del vasto horizonte que ella domina (de Cernache se ven cinco pueblos que son Figueiró dos Vinhos, Pedrógão Grande, Cardigos, Arega y Ferreira do Zêzere, parte de los términos de doce concelbos y muchas iglesias parroquiales)». Por desgracia, no todo se sigue siendo: con los sucesivos incendios el bosque de pino está siendo gradualmente reemplazado por plantaciones de eucalipto y se perdió una gran parte de este paisaje.

La *freguesia* de Cernache está limitada al norte y al oeste por el río Zêzere, al sur por la ribera de Sertã u al este por las *freguesias* de Castelo y Nesperal. Está atravesada en dirección este-oeste por la ribera Cerdeira. Además de estas líneas de agua que la bañan, es cortada por numerosos arroyos que fluyen en direcciones diferentes (Teixeira, 1905).

Antes de la presa de Castelo do Bode (1931) las dos riberas – Cerdeira y da Sertã – eran abundantes en peces, así como el Zêzere donde se pescaron barbas, falsos, trucha, anguilas, sábalos y lampreas. Con la crecida de las aguas gran parte de esta fauna ha desaparecido, y ahora se encuentran micropterus bajos y percas.

El río Zêzere fue conocido por los nombre de Zacor y Ozecaro. Los latinos le llamaban Ozecarus (Andrada, 1867). El mismo autor afirma que anteriormente las orillas de este río estaban llenas de gigantescos zenzereiros, hoy conocidos como azereiros, pero, para Teixeira (1905), ambos los nombres son evidente corrupción de zezereiros, por sólo floreceren en esta región, especialmente a lo largo del río que les dio el nombre.

Andrada (1867) describe este árbol de la siguiente manera: «*zenzereiro – árbol a quien el río dio el nombre, por sólo crescer en él, grande y con copa, y de hocbas muy verdes parecidas con las del laurel, cuyas flores son de color blanco y de olor suavíssimo, que por una amplia zona de su circunferencia, y alrededor se está agitando en el bosque*».

Inicialmente se ha dado el nombre de Bom Jardim a un monasterio, muy antiguo, que los freires de la Orden del Hospital allí habían fundado (Palacio do Bonjardim, actual Seminario de las Misiones) ([JF], [Terras]). Fue en el Palacio do Bonjardim que nació el 24 de junio de 1360, Nuno Álvares Pereira ([Terras]), Grande Condestável do Reino, y allí vivió hasta los 13 años (Farinha, 1930 e Teixeira, 1905).

Según Teixeira (1905), D. Nuno y su padre han construido una zona amurallada alrededor de una gran porción de tierra pertenecente al castillo, donde hicieron plantaciones de robles, pinos y otros árboles. En este rodeado había caza de todas las especies, especialmente ciervos y jabalíes. Esta valla pronto comenzó a ser conocida por el nombre de Parque do Bom Jardim.

Sin embargo Farinha (1930) no ha encontrado documentos que prueben la existencia de un monasterio de la Orden del Hospital y de un castillo o fortaleza es esa ubicación. Por lo



tanto no es concluyente la existencia de un monasterio o un castillo en este lugar, a pesar de haber sido una residencia (probablemente en el verano), perteneciente al padre de D. Nuño.

Las ruinas del palacio del Bom Jardim aún eran visibles en 1730 y fue en torno a él que se han levantado construcciones, y por lo tanto así se constituyó la población de Cernache (Farinha, 1930).

En 1522 la *freguesia* de Cernache aún no existía porque, según Farinha (1930), “en este año el delegado d’el-rei que llegó para tomar posesión de todas las iglesias del Priorato, por este haber vagado, no la menciona ni cualquier otro del antiguo término de Sertã, que constituía una sola *freguesia*”. La *freguesia* fue creada el 5 de enero de 1544, desarrollando a partir de la creación del Seminario del Priorato de Crato, en 1791 ([JF], [Terras]). Su sede es elevada a la categoría de vila, el 27 de agosto de 1955 ([JF], [Terras]).

La *freguesia* de Cernache do Bonjardim se separó de la de Sertã a principios del siglo XVI, como se indica en una sentencia que se conserva en los archivos de la parroquia de Cernache, dada en Lisboa el 5 de enero de 1544, reinando el rey D. João III, cuya sentencia es de la más antigua que se conservan en ese archivo. Tan pronto como esto ha ocurrido los residentes de la *freguesia* recién creada han construido a su costa un gran templo para servir como una matriz (Teixeira, 1905).

Por el mismo autor, esta construcción costó dos contos de réis lo que, dado la época en que se llevó a cabo, fue una suma considerable y por ese solo hecho se puede evaluar la importancia de la labor realizada. En la petición que los habitantes de la *freguesia* hizo a D. Filipe II en 1590, para ser relevados de ir a la procesión del Corpus Christi de Sertã, dice: «han hecho ahora una iglesia que ha custado dos contos de réis y ya han la Cofradía del Santísimo Sacramento, y otra del nombre de Jesús y otra de Nuestra Señora del Rosario, y otra del patrón de la *freguesia*. . . mantenedolas de pontificiales y delanteras ricas, de ornamentos, de cálices de la custodia, cruz de las mayores del condado y banderas de grande precio, y otros adornos. Y en los principales festivales de cofradías gastan una gran cantidad, especialmente en la del Santísimo Sacramento que celebran solemnemente». De lo anterior vemos que una vez que la *freguesia* se formó, fueron creadas cuatro hermandades – la del Santísimo Sacramento, Bom Jesús, Nuestra Señora del Rosario y San Sebastián.

En 1905 Cernache había, además de las iglesias del Seminario, del convento de S. José y de la parroquia, cuatro capillas que fueron la del Bom Jesus, de San Antonio, de la Señora de la Concepción y de la Virgen del Exilio.

Cernache se ha desarrollado más do que otros lugares del municipio. Según Farinha (1930) esto se debe a su salubridad, a una mayor fertilidad del suelo y a la fundación del Seminario del Gran Priorato. Para darse cuenta de la importancia que Cernache ha ganado, Farinha (1930) dice: «en los fines del siglo XVI ya era la primera *freguesia* del término sobre no sólo de la población, pero por su riqueza, ocupando, por estas razones y por su antigüedad, como parroquia, el primer lugar, después de Sertã, en las procesiones del Corpus Christi y en otras realizadas en esa vila, donde todas las cofradías y el clero del concelho tenían la obligación de incorporar».



Fue a finales del siglo XVIII que un cernachence ilustre, D. Manuel Joaquim da Silva, arzobispo de Adrianópolis, obtuvo del Príncipe Regente D. João IV la tarea de la fundación del Seminario de Cernache que tanto había de influir en su desarrollo futuro. Con la instrucción todo ha venido (Teixeira, 1905). En 1905 el Seminario tuvo la designación de Real Colégio de las Misiones Ultramarinas y, de acuerdo con Teixeira (1905), contó con la participación de 140 alumnos internos y 80 externos. La *freguesia* de Cernache fue, en 1905, la más importante de todo el *concelho* de Sertã, supremacía disfrutada desde hace mucho tiempo, porque ya en 1725 ella fue la principal del Priorato de Crato. Según Teixeira (1905), para demostrar su riqueza sólo necesitamos de un hecho simple – en toda la diócesis de Portalegre es en la *freguesia* de Cernache donde el rendimiento de la Bula es mayor.

En el siglo XIX la evolución del arte, de los medios literarios y científicos en la sociedad cernachence fue enorme (véase el Anexo – cronología histórica). Han aparecido en este período de varios militares, sacerdotes, monjes, obispos y doctores, pero su vida pública es poco conocida y por lo tanto no es posible evaluar la influencia que ellos han tenido sobre la educación y la instrucción de sus compatriotas. Pero no hay duda de que desde el comienzo del siglo XVIII la educación estaba más extendida, debido, probablemente, a los religiosos del convento de S. José de Cernache, que fue fundada poco antes (véase Anexo – cronología histórica). Según Teixeira (1905), ya muchas personas de la *freguesia* sabían leer y escribir, lo cual fue verificado por las numerosas firmas que existen en los libros de registro parroquial de Cernache.

Para Teixeira (1905), a comienzos del siglo XIX comenzó la instrucción a desarrollarse de una manera maravillosa debido al dicho convento de S. José, el Seminario de Cernache y las escuelas reales fundada en este momento. Según el mismo autor, *«a partir de este momento, Cernache do Bonjardim, se convirtió en una verdadera academia, y en sus escuelas asisten niños de diez freguesias circundantes, mientras que el Seminario tuvo una extraordinaria frecuencia tanto de los portugueses así como de los brasileños, que aquí e del otro lado del Océano han extendido la fama de tan útil escuela científica»*

Los cernachences, como tenían las fuentes de instrucción tan cerca, les aprovechó de la mejor manera posible, asistiendo en grandes cantidades y obteniendo formación antes de elegir una profesión. Incluso ni siquiera ententaban hacer su vida fuera de Cernache si fueran analfabetos; muchos han hecho parte de los preparatorios en el Seminario como alumnos externos antes de emigrar a Brasil. Así se fue evolucionando poco a poco, y en 1905 había mucha gente que sabían leer y escribir.

Durante el siglo XIX, muchos cernachences se formaron en varias universidades, como cánones, derecho, matemáticas, medicina y farmacia. Otros se destacaron en la poesía, en el periodismo, en la oratoria, por publicaciones de distinto género y en la música. En este último ámbito se destaca:

- El Sr. Januário Jorge dos Santos, maestro de la banda de música de Cernache habiendo escrito para ella muchas composiciones musicales;



- Sr. David Nunes da Silva, también destacado músico y maestro de la música para la cual también escribió algunas composiciones musicales;
- Dr. António Ildefonso Silva Coelho, que fue conservador en Reguengos de Monsaraz, destacado músico, jugó con una rara habilidad diversos instrumentos como guitarra, piano, flauta y violín y escribió algunas composiciones musicales, de las cuales la polka para piano titulado *por qué?* fue impresa en 1901. También escribió varias piezas musicales para la revista de costumbre cernachences, que es una obra teatral que fue escrita por otro cernachence, Dr. Abílio Silva Marçal, que fue a la fecha el administrador de lo *concelho* de Sertã;
- Padre Lourenço Agostinho da Silva, fundador de la música de Cernache;
- Sr. António Simões dos Santos e Silva, pianista calificado y verificador.

El arte de la fotografía también ha encontrado seguidores entre los cernachences.

Por estas razones no podemos decir que Cernache era una sociedad sin educación; en 1905, por ejemplo, vivió en Cernache, además de los doscientos veinte estudiantes del Seminario, de los profesores y directores, más ocho personas con diversos cursos (Teixeira, 1905).

El año 1860 fue particularmente activo en Cernache:

- Padre Lourenço Agostinho da Silva fundó la “música de Cernache”, que fue una mejora para la localidad. Desde el principio se tenía intención de fundar una sociedad que quedaba y ha tenido un gran número de miembros;
- Fue fundado el Club Bom Jardim por la aristocracia de Cernache. Este Club funcionó durante muchos años en una casa privada;
- Comenzó a tener teatro que, por muchos años, trabajó en una casa privada adaptada para este objetivo.

En 1861 se creó una escuela primaria para niñas y en 1865 se sabe que ya existía una para niños (Farinha, 1930).

En 1888 la escuela femenina funcionaba en una casa de alquilada por la junta de la parroquia mientras que la masculina se instaló en la casa de expedición perteneciente a la hermandad del Santísimo, pero ellas tenían falta de luz y espacio. Por otra parte, el club y el teatro funcionaban en casas pequeñas y por lo tanto no aptas para el propósito a que se destinaban. Fue entonces que los cernachences más ricos han decidido dotar a su tierra con un edificio en el que todo se ha instalado cómodamente (Teixeira, 1905).

Hizo una petición y eligieron el terreno más apropiado, que fue cedido por sus propietarios y en 1890 se instaló de inmediato en la nueva construcción las escuelas, teatro y club que pronto comenzaron a funcionar.

En 1872 ya había correo diario y, según Farinha (1930) en 1878 todavía no había sello lo que significaría la ausencia de una oficina de correos.



Según Teixeira (1905), por la altura de 1890 se ha reformado la escritura de constitución de las sociedades Música y Club Bom Jardim y se prepararon otros para la compañía de teatro Bom Jardim. En 1899 este teatro comenzó a llamarse Teatro Taborda, un nombre que tiene hasta hoy, desde la visita de los artistas Taborda (actor) y Keil (compositor) que actuaron allí. Keil ha dirigido por primera vez fuera de S. Carlos (ópera de Lisboa).

El progreso ha continuado en Cernache:

- En 1890 se inauguró una línea telegráfica que ha unido Cernache el resto del país.
- En 1892 se compró las lámparas para la iluminación pública, después de haber logrado del Ayuntamiento de Sertã pagar el petróleo y el encargado de la iluminación.
- Después de esto han logrado que el Ayuntamiento haga una casa para matadero y carnicería, que concertase la fuente pública, que las calles de Cernache, Paparia y Quintã fueran empedradas.
- En 1896 se construyó un nuevo cementerio.
- En 1900 comenzó a funcionar la escuela en Mendeira.
- En 1917 empezó a trabajar la escuela primaria en Pampilhal y Quintã.

Inicialmente, los entierros se hicieron en la iglesia parroquial, en la iglesia del convento de S. José o en la capilla de S. Bento en Quintã. Posteriormente se creó una ley que prohibió los entierros si estuvieran dentro de los templos y se comenzó luego a enterrar en frente de la Matriz, en la plaza y en el claustro del Seminario. Sin embargo, la junta de la parroquia tenía falta de poseer tierra para construir un cementerio; la Reina D. María II le dio un terreno que se encuentra en el lado sur del Parque Bom Jardim y que la Junta había buscado durante mucho tiempo. Tomaron posesión de esta tierra en 1850 y pronto han iniciado las obras, comenzando allí a enterrar en 1851. Debido al gran desarrollo de Cernache y una vez que esta tierra estaba situada dentro del pueblo, se reconoció la necesidad de construir un nuevo cementerio en otra parte de la población. Una vez más los cernachences más prósperos se han quotizado entre sí y, además de la donación de la tierra, lograron el dinero suficiente para construir el nuevo cementerio. Uno de los benefactores ofreció la puerta de hierro, las paredes fueron construidas y pintadas con los fondos recaudados y la capilla fue construida a expensas de la junta de la parroquia.

Este nuevo cementerio está situado al sur de la aldea, a lo largo del Ramal da Quintã. Está bien situado en relación con los vientos dominantes y comenzó a se enterrar allí en 1896 (Teixeira, 1905).



Figura II.2 – Nuevo cementerio de Cernache do Bonjardim

Incluso hoy en día los cernachences luchan, como siempre lucharon por su progreso y bienestar. Actualmente protestan porque el Ayuntamiento de Sertã no ha garantizado una buena accesibilidad a Cernache, y no hay ninguna carretera de jerarquía superior cerca de esta *freguesia*.



Figura II.3 – Demandas de los cernachences para obtener mejor accesibilidad

A mediados del siglo XIX hubo una gran migración a África y Brasil, habiendo muchos cernachences emigrado a esos destinos. Muchos fueron capaces de reunir grandes fortunas y, regresando a su tierra, fueron introduciendo nuevas casas, nuevas técnicas de cultivo, y



un gran progreso en general. Esto hizo con que Cernache se convirtió completamente. Teixeira (1905) dice, *«fue en los últimos treinta años que Cernache se convirtió completamente. Se rompieron nuevas calles y avenidas por las que se construyeron hermosos edificios, con construcciones mejor y más modernas, que se distinguen por la exuberante y verdejante vegetación, caprichosamente esparcidos, como que sorriendo de esas pequeñas protuberancias de un pintoresco hermoso»*.

Por esta descripción ya se puede deducir el tipo de poblamiento disperso que ha Cernache. El tamaño de la manzana es característico de esta zona, cuando las poblaciones se desarrollan en una meseta o una llanura. Cernache también tiene otro rasgo de su personalidad: casas solariegas con un enorme patio lleno de árboles y con camelias. Analizaremos este tema más adelante en este trabajo.

Alrededor de 1875 la parroquia de Cernache no tenía un solo camino. El que quería disfrutar de su bueno clima tuvo que subir las cuestas escarpadas del Zêzere por caminos construidos por las inundaciones. Hasta 1825 el pasaje fue en Dornes y, a continuación, se llevó a cabo en el Vale da Ursa, también en un barco.

En 1905 Cernache tenía, además de la carretera real que la conecta con la vila de Sertã y la ciudad de Tomar, tres pequeños ramales que, desde dentro de la aldea se apresuraron a la aldea de Nesperal pasando por Paparia, hasta la Quintã y para el río Zêzere a través de Milheirós y Carvalhos. Este último ramale se destinaba a conectar Cernache y Figueiró dos Vinhos pero todavía en ese momento no había el puente de la Bouçã, construido sólo en 1928.

Aún en 1905 todavía quedaban dos piezas más de carretera: un en el interior de Cernache, que conectava la carretera real al ramal de Nesperal y otra que une el pueblo con la población de Póvoa, que hoy en día está vinculado a Cernache. Según Teixeira (1905): *«estos caminos no sólo le proporcionarían muchos agradables paseos perao aún, con la facilidad de comunicaciones, le dieron un extraordinario movimiento»*.

Entre 1875 y 1905 la agricultura y con ella el comercio, alcanzaron un desarrollo considerable: hubo grandes extensiones de tierra cultivada en torno a los 61 pueblos que existían en ese momento en la *freguesia*. Las colinas estaban cubiertas de espesos pinares y las laderas cerca de estos pueblos fueron plantadas con olivos y castaños. El aceite de oliva de Cernache era muy famoso por su calidad, ya que es un aceite con sabor, pero naturalmente sin acidez.

En 1905 no existían estadísticas para demostrar el movimiento comercial y agrícola de las *freguesias* del condado de Sertã, pero Cernache fue probablemente la más activa. Se puede apreciar este punto de forma indirecta, mediante el análisis de varios hechos. En 1900, el consejo de la parroquia de Cernache presentó una reclamación ante el Rey, pidiendo la creación de un notario y donde se dijo que, de acuerdo con Teixeira (1905), *«su importancia surge de la versión de los mapas de las contribuciones generales al estado. En lo que respecta al impuesto sobre la propiedad, es de 11:028\$160 réis el dinero pagado por todo el concelho, y, siendo en número de 14 las freguesias que lo componen, sólo Cernache pagó 2:005\$517 réis, dinero que no es alcanzado por cualquier otro»*.



De esta afirmación se comprueba que Cernache representaba alrededor del 18% de las contribuciones generales con el Estado, del *concelho* da Sertã. La contribución sumptuária (impuesto sobre bienes de lujo) alrededor de 1905 representava el 46% del dinero del *concelho*, siendo que la Sertã representaba sólo el 34%.

El movimiento de correos fue muy importante en este momento, ya que representaba las empresas que se hicieron y el movimiento de los asentamientos comerciales, incluyendo el correo certificado. En 1895, según estadísticas de la oficina postal, que es un documento oficial publicado en 1898 por el Ministerio de Obras Públicas, la correspondencia recibida en Cernache fue de 45 370, mientras que en la Sertã fue de 44 707, en el *concelho* de Proença fue de 25 925 y en el *concelho* de Oleiros de 36 569. Estos números significan que los cernachenses siempre han tenido un fuerte deseo de permanecer en contacto con personas fuera de su vecindario.

En relación con el correo certificado, que refleja mejor los flujos comerciales de las poblaciones, el mismo documento dice que entró 1 455 objetos registrados en Cernache y 897 en Sertã. Esta cifra de Cernache es superior a otras oficinas de correos capitales de *concelho* como de Sertã, Vila de Rei y Proença-a-Nova. El número de paquetes postales que la estación de Cernache recibió fue de 374, mientras que la de Sertã sólo ha recibido 295. En todos los mapas de aquellas estadísticas la estación de Cernache mantiene el 4 ° lugar en todo el *distrito*, sendo el primero la Covilhã, el segundo Castelo Branco y Fundão la tercero, llegando en movimiento, mucho después de Cernache, lugares que son capitales de los *distritos* como la Sertã y Idanha (Teixeira, 1905).

Fue en Cernache que en 1905 existía la sede del *concelho* de la Real Companhia Vinícola do Norte de Portugal. Hubo también tres sucursales bancarias y, además de muchas empresas, cuatro compañías de seguros.

Se podría decir, como dice Teixeira (1905), que había en Cernache todas las comodidades modernas: había dos médicos y una farmacia bien equipada, dos abogados, una fotografía, seis tiendas comerciales con todos los géneros necesarios, varios talleres de artes y oficios, una joyería y relojería, dos panaderías, una lechería, una casa privada que recibía huéspedes, carnicero, una estación con telégrafo, escuelas, teatro, club, alumbrado público, etc.

En la actualidad representando el centro dinámico de una vasta área, Cernache do Bonjardim reúne una serie de equipos sociales, culturales y administrativos ya considerable, permitiendo a la población residente la satisfacción de sus necesidades básicas, mientras que proporciona un amplio radio de influencia de actividades aquí situadas ([JF]).

2 UN POCO DE HISTORIA DE LA *FREGUESIA*

2.1 EDAD DE BRONCE/HIERRO

De conformidad con la *Carta Arqueológica da Sertã*, Batata (1998), la estación arqueológica del Castro de Santa María Magdalena mostró la existencia de un gran pueblo lusitano-



romano. Las excavaciones llevadas a cabo han revelado aspectos de planificación urbana y de la ergonomía de sus habitantes (Batata, 1998).

Este Castro se encuentra en la Sierra de Santa, un lugar donde hay una capilla, en la carretera que une la Sertã a Ferreira do Zêzere. Tiene coordenadas GPS 39° 47' 56.83"N, 8° 13' 37.39"W y es a 472 m de altitud.

Batata (1998), dice al respecto de este Castro: *«Este es un pueblo grande, situado en una colina prominente que domina toda la zona de la meseta de Cernache do Bonjardim. Se basa en un afloramiento de cuarzo que forma parte de una cadena montañosa con las mismas características».*

Según el mismo autor, esta es un pueblo con, al menos, una pared, sobre la cual ay ningún tipo de datación pero, por los materiales que se han encontrado allí, el Castro fue ocupado desde la Edad del Bronce Final hasta la Edad del Hierro y, posiblemente, por los romanos, o con su influencia.

Batata (1998) también dice sobre este Castro: *«Los materiales sueltos y los recogidos en las excavaciones, nos apuntan ya para áreas diferenciadas de ocupación, que también tienen que ver con la propia topografía del lugar. De hecho, el área posible para la construcción es enorme, aunque los afloramientos rocosos sean en abundancia. Por lo que pudimos observar, las casas identificadas aprovechan los afloramientos como paredes de las casas. Estas a su vez, parecen ser bastante dispersas por toda la colinas».*

En la región se produjeron otras ocupaciones de la misma época. Aunque en el municipio de Ferreira do Zêzere, Dornes es exactamente en la orilla opuesta del río, frente a la Serra da Mendreira. Creemos que estas ocupaciones, estando en la misma región, tienen muchas cosas en común.

Dornes, según Batata&Arsénio (2006) es un pueblo con ocupación de la Edad del Hierro. Esto tiene al menos una pared, sin embargo, debido al hecho de que el espacio es bastante urbanizado, es difícil concluir de manera positiva. La probabilidad de que este muro existe es muy grande, ya que en los castros en las proximidades la existencia de paredes es una constante.

Los dos autores anteriores también afirman que todos los Castros del municipio de Ferreira tienen presentes materiales romanos. Batata (1998) también menciona la existencia de materiales romanos en el Castro de Santa María Magdalena.

2.2 LOS ROMANOS

Nos enfrentamos aquí con un problema en términos de la actualización de la bibliografía: la *Carta Arqueológica do Concelho da Sertã* (Batata, 1998) fue elaborada antes de la *Carta Arqueológica do Concelho de Ferreira do Zêzere* (Batata&Arsénio, 2006). Naturalmente, en esta última obra hay una actualización más grande que se debe en gran parte a la experiencia de la primera obra citada.



Se verifica que en Batata (1998) no hay ninguna referencia a la permanencia de los romanos en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, hecho que nos pareció poco probable debido principalmente a los factores siguientes:

- La existencia de aguastermales;
- La existencia de oro;
- La existencia de campos fértiles;
- La existencia de nombres de lugares que nos recuerdan de la ocupación romana, ya que hay un lugar llamado Villa Gaia – Villa de villa romana y Gaia de feliz, alegre.

Estos hechos nos han llevado a buscar elementos en los condados vecinos para apoyar esta teoría. Hemos encontrado estos elementos en Batata&Arsénio (2006), en relación con el pueblo de Dornes que, como se mencionó, se encuentra exactamente en frente de la Serra da Mendeira y muy cerca de Villa Gaia - ver foto siguiente.

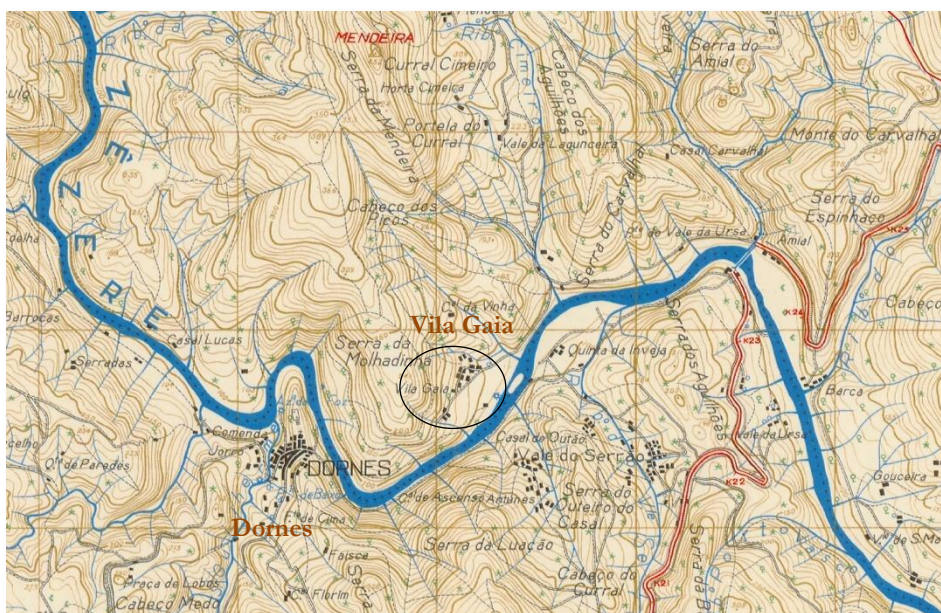


Figura II.4 – Ubicación relativa de Dornes y Villa Gaia
(basado en la Carta Militar nº 288, 1:25000, 1947)

Tenga en cuenta que el río Zêzere no era muy amplio en esta sección. La fecha de esta carta es de 1947, antes de la construcción de la presa de Castelo do Bode, cuyo embalse sumergió mucho territorio y patrimonio.

Así, pensamos que muchos de los hechos de la historia de Dornes se podrán aplica también aquí en esta zona de la *freguesia* de Cernache do Bonjardim.

En Dornes se encontró un denario de plata de la República romana acuñado en 89 a.C., que muestra la importancia del sitio; la cerámica que se recogió mostró la presencia de ánforas republicanas. En 1964 también apareció una inscripción romana que demuestra la ocupación del sitio hasta el siglo I/II d.C. (Batata & Arsénio, 2006).



Según el Batata&Arsénio (2006), el posicionamiento de romanos en el Castro de Dornes pudo haber obedecido a dos razones principales:

- Durante la República, la ubicación puede haber tenido un papel clave en la pacificación de la Lusitania, ya que por ahí había una importante vía romana que unía la Cova da Beira (Covilhã, Castelo Branco) a la costa; También se podría vincular a Conímbriga, aunque habería rutas más directas para hacerlo.
- Durante los primeros siglos del Imperio Romano la ubicación está asociada con la explotación de oro aluvial, ya que existe una conheira en la otra orilla del río, justo en frente de Dornes y ya en el *concelho* de Sertã.

Otro Castro importante en el municipio de Ferreira do Zêzere es el Castro de S. Pedro do Castro. Según Batata&Arsénio (2006), la longevidad alcanzada por este poblado puede tener una explicación relacionada con la minería. Puede haber sido el ppueblo minero que controlaba la gran variedad de conheiras existentes a lo largo de la Ribera (...), así como de las que existían en el Zêzere, ya sea anterior o posterior. Sin embargo, hasta ahora, no se han encontrado pueblos mineros junto a las conheiras. S. Pedro do Castro pudo haber desempeñado la función de control de la minería de oro.

Batata&Arsénio (2006) han dicho: *«Que las conheiras serían una explotación minera controlada, parece demostrarlo la existencia de una lanza romana con las iniciales de los tria nomina romano, encontrada en una de las conheiras de la zona del Milreu».*

En relación con las carreteras romanas existentes en esta zona, su estudio se ha convertido en una tarea complicada. Mucho se ha escrito sobre ellas, pero pocos son los resultados prácticos. Este fenómeno se debe principalmente a la falta de prospección en el terreno adecuada y de un análisis detallado de los restos encontrados. En esta región, muchas pistas se han encontrado en documentos medievales, en el rastreo de sitios arqueológicos (el asentamiento se hacia principalmente a lo largo de las carreteras principales) y en un intento de localizar partes en el terreno. La tarea no es fácil, ya que la idea clásica de que las calzadas romanas fueron construidas enteramente con grandes losas, carece de fundamento. En la mayoría de los casos, las secciones empedradas se fueron a la entrada y salida de puentes y en las zonas más empinadas, donde las aguas destruyeron el camino más fácilmente (Batata & Arsénio, 2006).

Batata & Arsénio (2006) dicen que entre Pedrógão Pequeno y Pedrógão Grande habría el único puente de piedra construido en el Zêzere, desde el Fundão a la boca. Se fue por ahí haciendo todo el tráfico, en invierno (cuando el Zêzere no dejó hacer la travesía en passajes de vadeo), procedente del Alentejo y Beira Baixa, con dirección a la costa y a Conímbriga. El paso por el puerto de Caíns (municipio de Ferreira) permitió acortar muchos kilómetros, pero fue un pasaje de vado, transitable sólo en verano. Hubo sin embargo otra carretera secundaria a la época romana (si no antes) que conectaría Dornes a la Sertã. En la Sertã, hay restos romanos; la ruta saliría de allí, pasaría em Cernache do Bonjardim, ladearía por naciente el Castro de Santa Maria Madalena, Mendeira, Vila Gaia, cruzando después para



Dornes, subiendo después a Paio Mendes, Pias, Ceras, hasta entroncar en la vía principal de Oisipo (Lisboa) a Bracara (Braga) – véase la figura siguiente.

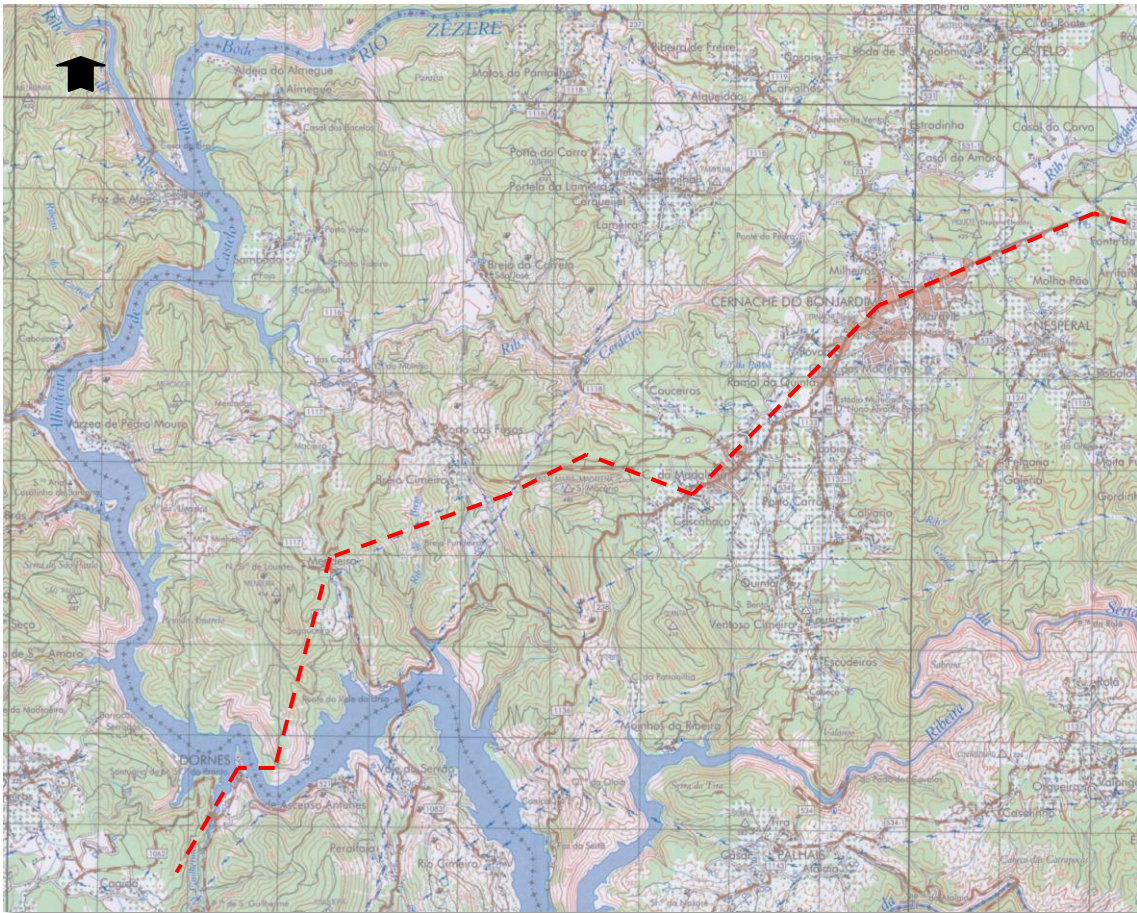


Figura II.5 – Desarrollo aproximado de la vía romana que pasaba en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, de acuerdo con la descripción de Batata & Arsénio (2006) (basado en la Carta Militar nº 23-2, 1:50000, 2007)

2.3 LOS VISIGODOS Y LA EDAD MÉDIA

Batata & Arsénio (2006), dicen que “la civilización romana fue esencialmente urbana. Incluso las villas romanas (granjas agrícolas) imitaban la urbanidad de las ciudades. Después de la desintegración del Imperio Romano, y con las invasiones germánicas, las poblaciones han abandonado las ciudades y pueblos, para instalarse en el campo en pequeñas colinas y en aldeas dispersas. Para esto varios factores contribuyeron, desde los económicos, los religiosos, pasando por los más materiales. De hecho, en este período, lo que se encuentra dispersos por los campos son pequeñas aldeas, denunciadas por la presencia de tejas gruesas y alguna cerámica. Estes, cuando se encuentran, se hicieron manualmente, a menudo se confunde con la cerámica de la Edad del Hierro y del Bronce Final. Este conjunto de factores son resultantes de la mezcla de las poblaciones hispano-romanas con las germánicas (...). Las ciudades romanas se vacían en esta época (siglo VI hasta el comienzo de la Reconquista (siglos XI/XII)), pero una buena parte de ellas fueron parcialmente ocupadas por poblaciones visigodas (...). En el *concelho* de Ferreira do Zêzere, las casas dispersas o agrupadas en aldea son la regla. Hay consenso en que encuentran a lo largo de los caminos que



pisaron los romanos. De hecho, los caminos, como ahora, potencian siempre fenómenos de fijación de poblaciones”.

Cuando, más tarde, los Templários han asentado en la zona, hubo un asentamiento disperso por el campo LoBatata & Arsénio, 2006).

2.4 LOS ARABES

Según Farinha (1930) el *concelho* de Sertã no ha sido codiciado por los árabes, por tener pocas similitudes con otros países de donde vinieron. Estos preferían las llanuras fértiles con un alto punto en las inmediaciones, como es el caso de Tomar, Abrantes y Castelo Branco.

Ni siquiera los nombres de las ciudades, ríos o montañas indican su estancia, a excepción de dos lugares: Alqueidão y Almegue. Según el mismo autor, el río Zêzere fue la partición de las tierras mouriscas.

2.5 LOS TEMPLÁRIOS

Los Templarios estaban en Sertã y su termo, antes de esta ser donada a los Hospitalarios (Orden del Hospital de San Juan Bautista de Jerusalén, o de Rodas o de Malta) (Farinha, 1930).

La donación realizada por D. Afonso Henriques a los Templarios en 1165 comprendía el área entre el río Erge y el Tajo.

En el momento de esta carta de donación real Sertã estaba cubierta, y los Templarios la han poseído hasta 1174, cuando D. Afonso Henriques la dio a la Orden del Hospital.

La Orden del Templo, cuya finalidad era la defensa, no tenía tiempo para la repoblación de las extensas tierras que han sido donadas a esta condición. Si bien que es cierto que no pudieron poblar la Idanha hasta el reinado de Sancho II y lo mismo habría sucedido con la Sertã hasta ese año de 1174, una de las razones por qué han sido donadas a los Hospitalarios (Farinha, 1930). Otra razón posible fue la extinción de la Orden del Templo que, en Portugal, se ha convertido en la Orden de Cristo.

El pueblo de Sertã debería haber sido codiciado por los Templarios que tenían el costumbre de defenderse de los moros con torres aisladas en las orillas de los ríos y arroyos, en cañones y especialmente en las penínsulas que forman los ríos. En este caso fue precisamente el de Sertã (Farinha, 1930) y también el Monte Minhoto (Mendeira) junto al Zêzere, donde se dice que hubo una capilla templaria, la capilla de N. Sra. Da Estrela. En esta había rastros de haber sido “*habitado por los Templarios como recoge por los señales de algunos cubículos que le están adjuntos*” (Farinha, 1930).

Se cree que la existencia de esta capilla en este sitio se debe a que el río es más estrecho aquí y el Monte Minhoto se encuentra más abajo de la Várzea de Pedro Mouro, del Samba-



do y del Almegue, donde fueron explotadas *conheiras*. De esta manera se podría impedir los moros de llegaren a los lugares indicados.

2.6 LOS HOSPITALÁRIOS

La Orden de Malta fue fundada en 1120 y pronto ha venido a Portugal, siendo cierto que los hermanos ya estaban en Leça (Porto) en 1130 (Farinha, 1930).

El Bailio de Leça, el principal convento de la Orden, se convirtió en un plan secundario pronto fue fundada em 1350 el Priorato do Crato con los bienes que ya tenían en esta fecha: Belver, Crato, Gáfete, Tolosa, Amieira, Gavião, Envendos, Carvoeiro, Proença-a-Nova, Sertã, Pedrógão Pequeno, Álvaro e Oleiros (Farinha, 1930).

Hasta la creación del Priorato do Crato la cabeza de la Orden en Portugal fue nombrado *Prior do hospital*, pasando en el tiempo de D. Álvaro Gonçalves Pereira, padre de D. Nuno Álvares Pereira, a llamarse *Prior do Crato* o *Grão-Prior do Crato*, ya en el reinado de D. Manuel (Farinha, 1930).

Tan importante era la Orden en estos tiempos que, en la sede del Priorato se celebraron dos grandes bodas reales: el de D. Manuel en 1518 y D. João III en 1525, a pesar de la considerable distancia y de los difíciles medios de comunicación del Crato con la capital del reino (Farinha, 1930).

Hasta 1500, poco más o menos, el Gran Priorato tenía una cierta dependencia de los obispos de Évora y de Guarda (si fuera la tierra “d’aquém” o “d’além” Tajo); después de ese año fue considerado *nullius diócesis*, llegando el Provisor a ser consagrado obispo con el título de Adrianópolis (bula de Pio VI, de 08/01/1792), pero manteniendo siempre las constituciones de las mencionadas diócesis (Farinha, 1930).

Según Farinha (1930), en 1815 la decadencia de la Orden era profunda; los alguaciles y los comandantes no residía en sus lugares y eligion mal los fiscales; los profesos eran pocos y dejavan de lado las normas legales; el Gran Prior, quien tenía el deber de visitar el Priorato de 5 en 5 años, lo dejó abandonado por más de 30 años; los originales de las donaciones reales y privadas, los valores de compras, las confirmaciones de patrocinio, tudo desapareció por negligencia o deliberadamente en el medio de la indisciplina que prevaleció.

El decreto de 22 de agosto de 1833 y los decretos posteriores determinaron que la Junta dos Juros tenía de administrar todos los activos de la Orden de Malta y el Aviso Régio de 22 de diciembre 1834 adjunta provisionalmente al Patriarcado la jurisdicción eclesiástica, terminando así con el Priorato de Crato (Farinha, 1930).



3 CARACTERIZACIÓN DEMOGRÁFICA Y SOCIOECONÓMICA

3.1 INTRODUCCIÓN

La *freguesia* de Cernache do Bonjardim es la segunda más poblada del *concelho* de Sertã. Con características predominantemente agrícolas, sector que ocupa alrededor del 50% de la población activa, el subsector forestal tiene la mayor representatividad con el 51% del total del Producto Agrícola Bruto. Los sectores secundario y terciario han ganado protagonismo en los últimos años en detrimento del sector primario, de acuerdo con información de la Junta de *Freguesia*. Esto se fundamenta por Sertã (2005), en relación al *concelho*: “En términos de actividad económica, el sector terciario emplea más de la mitad de la población ocupada, seguido por el sector secundario con aproximadamente el 30% y, por último, el sector primario con alrededor del 20%”. De acuerdo con la misma publicación, “la población ocupada en el sector terciario presenta una tendencia de crecimiento”.

Según Sertã (2005), “en 1981 el *concelho* de Sertã consistía en un conjunto de pequeñas áreas urbanas, donde sólo dos de ellos (Sertã y Cernache do Bonjardim) tenían una población de más de 500 habitantes. En 1991 es evidente la pérdida de población en los centros con menos de 500 habitantes (es el caso paradigmático de Pampilhal, que perdió el 40% de su población) teniendo esta salida del *concelho*”.

3.2 DEMOGRAFÍA

Este punto fue retirado o ligeramente adaptado de la Carta Social del *concelho* de Sertã (Sertã, 2008) y de la Dinámica de la Población y Proyecciones Demográficas (Sertã, 2008_a).

Situado en una posición periférica en el *distrito* de Castelo Branco, el *concelho* de Sertã está a pocos kilómetros del centro geodésico de Portugal, en el Pinhal Interior Sul. Entre 1991 y 2001, el Pinhal Interior Sul perdió el 11,8% de la población residente, siendo la disminución más significativa en el grupo de edad más jóvenes – de 0 a 14 años. Por el contrario, en ese lapso de tiempo, el único grupo de edad que registró un crecimiento positivo fue la banda de 65 y más años. Este grupo de edad representa el 31% de la población que reside en el Pinhal Interior Sul en 2001, lo que acentúa el peso de las personas mayores en la estructura de la población (Sertã, 2008).

Según el Diagnóstico Social da Sertã, este municipio (Sertã, 2008):

- Presenta las desigualdades culturales y sociales, con un *modus vivendi* de características urbanas que contrasta con asentamientos dispersos y con débil dinámica demográfica.
- Es de destacar que el número de habitantes que tienen – 16 720 habitantes en 2001 –, aunque ha sufrido alguna disminución, valorado en cerca del 22%, durante un período de veinte años (1981-2001).



La evolución de la perspectiva nacional de demografía durante todo el siglo XX revela que la mayoría de los municipios en el interior del país, especialmente la población menos urbana, alcanzó su máximo demográfico (es decir, cuando se registró su mayor población cuantitativa) a mediados de ese siglo. Esta reducción progresiva de la población residente, fue casi siempre a expensas de aquellos que, en teoría, serían más capaces de contribuir al desarrollo de sus municipios, ya que eran sobre todo personas en edad de trabajar y de procrear, los que fueron a otros lugares, internamente o en el extranjero. Este marco genérico se ha traducido en territorios que se han despoblado, envejecidos, económicamente apáticos y donde, entre otras marcas en el paisaje, somos testigos del cierre de las antiguas escuelas primarias y del crecimiento de centros para apoyar a los ancianos (Sertã, 2008_a).

La evolución de la población de la gran mayoría de los municipios del interior del país, durante los últimos cincuenta años del siglo XX, se caracteriza por una reducción acelerada de la población, impulsada por la emigración, el envejecimiento, la disminución de la tasa de natalidad, la desertificación. Este marco, que es también el de Sertã, sólo cambia mediante la aplicación, sin demora, de buenas políticas y de buenas prácticas. Sólo entonces es posible disminuir e incluso invertir la dirección de la despoblación de la población, dar respuestas a los que han mantenido la opción de no salir, cautivar a los salieran para que que vengan a establecerse e incluso para se fijaren los que habían admitido venir a residir en el municipio de Sertã (Sertã, 2008_a).

El *concelho* de Sertã refleja, aunque de forma atenuada, el marco de la situación descrita anteriormente, habiendo perdido en la segunda mitad del siglo XX más del 40% de los habitantes. El ritmo de disminución de la población ha variado a lo largo de ese período, siendo más intensa en la década de 1960 (-17,7%) y 1980 (-15,4%). También parece que la relación entre la proporción de hombres y mujeres se mantuvo bastante estable, mostrando un ligero incremento en el peso de la mujer en 2001, consecuencia del aumento del envejecimiento y de la longevidad (esperanza media de vida) de estas (Sertã, 2008_a).

Siendo un *concelho* con una superficie y un número considerable de habitantes, se caracteriza por tener una baja densidad de población (Sertã, 2008):

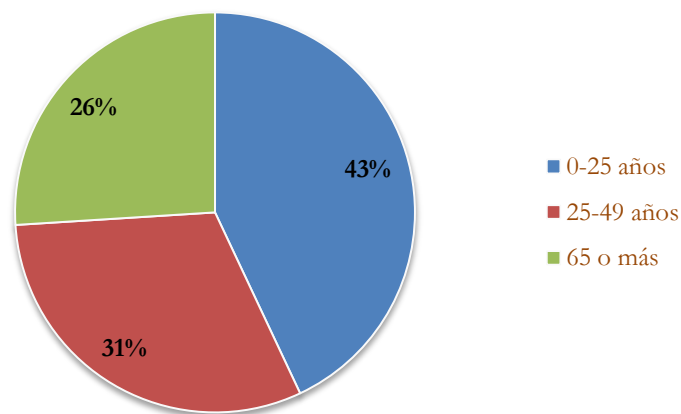
- En las últimas décadas se ha producido una disminución gradual de personal, consecuencia del brote de la migración, ya sea para el exterior o hacia los centros urbanos costeros, asumiendo un papel importante en el despoblamiento del *concelho* en general, pero con un aumento de la población en algunas *freguesias*, como sea Sertã y Cernache do Bonjardim.
- El aumento de la esperanza media de vida y la disminución de la natalidad son también factores que justifican la menor densidad de población.

Alrededor del 31% de la población se encuentra en el grupo de edad entre 25 y 49 años; el 26% se encuentra en el rango de 65 años o más (véase el gráfico que aparece a continuación). Aproximadamente el 48% de la población es masculina. La pirámide de edades de la población residente en 1991 y 2001 pone de manifiesto (Sertã, 2008):



- Cambios negativos en el grupo de los menores de 65 años, siendo más marcado en el rango de 0 a 14 años (24,7%).
- Por el contrario, hubo un aumento del 12,3% de la población mayor de 64 años.

Gráfico II.2 – Grupo de edad de la población del *concelho* de Sertã



Es notorio un estrechamiento de la base de la pirámide de edad, con una reducción de los efectivos jóvenes de la población y la expansión de la parte superior, con un aumento de los efectivos de la población de edad avanzada. En 50 años (1950-2001), el *concelho* ha perdido más del 40% de los residentes. Al mismo tiempo, hay un aumento de la división, tanto en términos de envejecimiento de la población (tienden a ser más mayores y no tantos jóvenes), tanto en lo que respecta a los esfuerzos de la población en edad de trabajar, para satisfacer las necesidades de los que dependen de ellos (Sertã, 2008).

Además, hasta el año 2026, el *concelho* de Sertã es probable que pierda más de un 12% de los habitantes. Este escenario, después de todo, tiende a disminuir hacia una desaceleración de la disminución de la población en las últimas décadas del siglo XX. El análisis aislado de sus *freguesias* también apunta a la pérdida de población en casi todas ellas. Las excepciones a este escenario son las *freguesias* de Sertã y Cebeçudo, que probablemente verán un ligero incremento en el número de habitantes (Sertã, 2008).

En la segunda mitad del siglo XX surgió un nuevo fenómeno en las sociedades desarrolladas. Portugal no escapa a esta realidad: el envejecimiento de la población, que refleja el creciente número de personas de edad avanzada. Europa es la primera región del mundo a conocer, simultáneamente, tres cambios profundos (Sertã, 2008):

- La persistencia de la baja fertilidad;
- El aumento de la esperanza de vida;
- El envejecimiento de la generación de posguerra - la llamada generación de “baby boomers”, generación nacida tras la Segunda Guerra Mundial y fue adolescente en los años 60 y 70.



“Baby boom” se define como cualquier período en el que la tasa de natalidad crece fuertemente y anormalmente. El reto que la realidad demográfica actual pone se centra en el proceso de optimización de la igualdad de oportunidades, de la participación social en sus diversas formas, que van desde los intercambios interpersonales hasta el pleno ejercicio de los derechos y deberes de la ciudadanía, hasta el final de la vida. El impacto socio-económico de un caso de “baby boom” es objeto de mucha controversia entre los estudiosos de la demografía socio-económica, ya que genera un cambio significativo y complejo en la composición de la pirámide de población, con repercusiones en la organización local, en el mercado laboral y en la población económicamente activa - compuesta por los desempleados, pero dispuestos a trabajar y trabajadores ocupados, ya sean empleados, autónomos, jefes o no remunerados (Sertã, 2008).

El fenómeno del envejecimiento, aunque asencial, debe, sin embargo, ser visto como un desafío al que es necesario responder de manera eficiente. En efecto, el envejecimiento provoca la aparición de toda una gama de oportunidades que puede y deben ser mejoradas en varios niveles, incluidos los relativos al tipo y calidad de las iniciativas y a las respuestas sociales que tienen como público objetivo la población de edad avanzada (Sertã, 2008).

En la II Asamblea Mundial de la ONU celebrada en Madrid en 2002, se trazaron dos objetivos que deben guiar las políticas innovadoras para responder a este fenómeno (Sertã, 2008):

- El envejecimiento debe ser activo;
- La sociedad se compone de todas las personas, en todas las edades.

Estos son los factores mencionados por la OMS (Organización Mundial de la Salud) para el envejecimiento activo y que se sometieron a la reflexión y al debate en la Segunda Asamblea Mundial de la ONU, celebrada en Madrid en 2002, y que son decisivas para el envejecimiento activo (Sertã, 2008):

- Oportunidades para la salud;
- Participación;
- Seguridad.

El envejecimiento demográfico es un fenómeno que se produce en una escala mundial, sin embargo, varía de una región a otra en términos de ritmo e intensidad. El fenómeno de envejecimiento es una consecuencia de una transición demográfica, es decir, el paso de un modelo demográfico de alta natalidad y mortalidad, a un modelo en el que ambos fenómenos tienen niveles débiles. Esta situación provoca el estrechamiento de la base de la pirámide de edad, con disminución de los jóvenes, acompañado por la ampliación de la parte superior de la pirámide de edad, con la adición de los más ancianos (Sertã, 2008).

En Europa, la franja etaria de la población mayor de 60 años fue del 20% en 2000 y se espera que alcance el 37% en 2050. Para Portugal, de acuerdo con la información disponible, la población residente en el país, en el año de 2001, fue de 10 356 117 personas (Sertã, 2008):

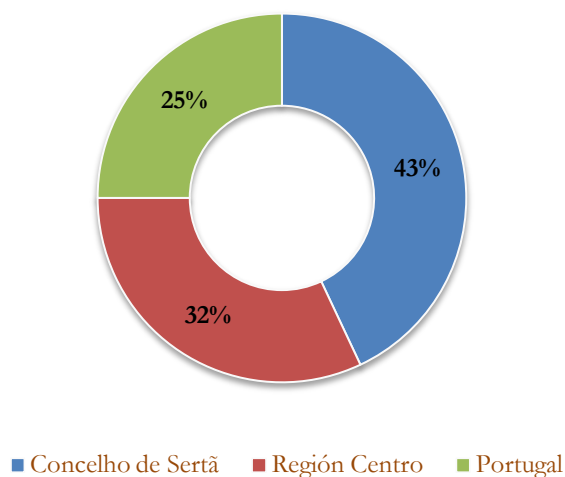


- Los residentes ancianos se estimava en 1 709 099 personas, lo que representa el 16,5% de la población, con una distribución geográfica que se caracteriza por un mayor envejecimiento en el interior de que en el litoral.
- Se ha registrado una caída en las tasas de natalidad, pasando del 11,7% en 2000 al 9,7% en 2007, así como una disminución en las tasas de mortalidad, de 10,3% en 2000 al 9,8% en 2007.
- En 2007 la esperanza media de vida al nacer era de 78,48 años, con valores más altos en las mujeres (81,57 años contra 75,18 años en los hombres).

Con los avances en la medicina y la profundización de conocimientos sobre el proceso de envejecimiento, esta fase de la vida comienza a ser vista como una potencialidad, ya que no sólo se viven más años, sino también si vive en el verdadero sentido del término (Sertã, 2008).

El *concelho* de Sertã ha mantenido una clara tendencia para la despoblación y para el aumento de la tasa de envejecimiento de su población. Como se muestra en el gráfico siguiente, el índice de envejecimiento en el municipio de Sertã es sustancialmente superior a la media nacional (Sertã, 2008).

Gráfico II.3 – Índice de envejecimiento nacional, regional y del *concelho* de Sertã



Haciendo un análisis prospectivo, los datos obtenidos nos permiten observar la tendencia decreciente de la población joven y en edad de trabajar, mientras que los ancianos tienden, inicialmente a aumentar, y podrán registrar una retracción después de 2011 (Sertã, 2008).

La existencia de clases huecas en edad activa de los jóvenes es indicativo de la salida de las parejas jóvenes en la década de 1960, una situación que implica otro significado importante: más allá de sí mismos, lleven con ellos los niños que ya tienen, así como el potencial para generar otros en el futuro, lo que resulta, por tanto, en un doble envejecimiento de la población (Sertã, 2008_a).



La estructura de la población en 1970 traduce igualmente importantes hechos que ocurrieron en las dos décadas anteriores, ya que fue el período en el que han ocurrido a la par dos movimientos de salida. El éxodo masivo de la población de los *concelhos* de naturaleza rural, se ha verificado tanto internamente, para las grandes ciudades de la costa, como para el extranjero, especialmente para los países europeos. La reducción del peso de los grupos de edad más baja (es decir, reducción de la natalidad), se justifica tanto por las razones ya expuestas, sino también por la disminución del número medio de hijos por pareja, una situación que, combinada con el aumento del peso de los ancianos, el término vino a gerar avergonzados conocidos, tales como el aumento de la tasa de envejecimiento y de la dependencia de la población inactiva (menores de 15 años y mayores de 64 años) sobre la población activa (edad entre 15 y 64 años), como se indicó anteriormente. En 1991, el número de jóvenes ya era menor que el de los ancianos, alcanzando estos en 2001 casi el doble de los jóvenes (Sertã, 2008_a).

De acuerdo con Vila Nova de Paiva (2004), los cambios en la estructura de edad determinan la relación entre los diferentes grupos de edad, expresada en índices-resumen de las estructuras de la población y se hacen normalmente para medir la dependencia y el envejecimiento de la población; por lo tanto, calculan la relación existente entre la población en la edad no activa y la población en edad activa. El “índice de dependencia de mayores” mide el número de personas mayores de 65 años cuya carga recae sobre cada 100 personas en edad de trabajar. El “índice de envejecimiento” es uno de los indicadores más utilizados para medir el estado de envejecimiento o rejuvenecimiento de la población en un dado momento, y representa el número de personas mayores (65 años o más) por cada 100 jóvenes (de 0 a 14 años). Estos índices sintetizan el “estado” de la población de un determinado territorio y tienen la intención de medir los niveles de dependencia y de envejecimiento.

El “índice de envejecimiento” nos revela que el proceso de envejecimiento se ha acentuado en las últimas décadas, y pronto (2011), si esta proyectada situación demográfica se verificar, el *concelho* de Sertã puede dar cuenta de alrededor de 2,5 ancianos por cada joven. Desde allí, la tendencia apunta a una mayor estabilidad, resultado de un fenómeno que no siempre es visto por muchos: de hecho, el proceso creciente de envejecimiento de la población de los *concelhos*, desde una etapa, tiende a estabilizarse o incluso invertirse. Como la proporción de la población activa que pasa al grupo de los ancianos es más pequeña que la proporción que es sustraída por muerte deses ancianos, mismo que la longevidad tenga un grande aumento, el saldo será necesariamente negativo (Sertã, 2008_a).

La “relación de dependencia” muestra la situación de la estabilidad ya detectada entre la proporción de personas activas e inactivas que, permaneciendo por debajo del 100% significa una situación menos desfavorable desde el punto de vista del desarrollo sostenible (Sertã, 2008_a).

Aún de acuerdo con los mismos índices, se puede prever en el futuro una leve recesión de estos dos índices, que sin duda se debe a la relantización del crecimiento de los ancianos (Sertã, 2008_a).



En resumen, una situación común a la mayoría de municipios del interior, donde la excepción son las capitales de *distrito* y algunas - pocas - cabeceras municipales más privilegiadas, entre otras cosas por accesibilidades, lo que refleja el proceso de aumento de agonía demográfica que muchos *concelhos* cruce. La verdad es que muchos de estos *concelhos* fueron incapaces de mantener en las últimas décadas el factor clave, y continuar a perderlo, para mantener la población joven y activa: el empleo, por eso se muestra inevitable el abandono de los sitios de origen de la población, y van a buscar medios de subsistencia en otros lugares. Simultáneamente, el retorno de los emigrantes (muy tradicional en estos *concelhos*, tanto después de la jubilación, como aún en edad activa), y que a menudo minimizaba el desdoblamiento de muchas ubicaciones, comienza a no ser la solución, porque muchos de los que intentan regresar a sus tierras de origen, tienen que volver a salir, porque no hay condiciones mínimas adecuadas para su entorno. Este vaciado y el envejecimiento son más pronunciados en el nivel de las *freguesias* (Sertã, 2008_a).

En lo que respecta a las *freguesias* que conforman el municipio de Sertã, casi todas han perdido población entre 1991 y 2001. Las excepciones son las *freguesias* de Sertã y del Cabeçudo, que registraron aumentos. Las *freguesias* que, aunque perdiendo población, lo han hecho en menor proporción, fueron las de Cernache do Bonjardim (-9,6%) y del Castelo (-5,4%) (Sertã, 2008_a).

Sin embargo, el peso que cada una de ellas representa en el total del *concelho* ha evolucionado de manera diferente y poco marcada. A las *freguesias* de Sertã y Cabeçudo, que habían registrado aumentos en el número de habitantes, se une ahora la del Castelo: las tres *freguesias* han aumentado, entre 1991 y 2001, el peso relativo que representan en el total de la población residente en el *concelho*. Todas las otras *freguesias* disminuyeron el porcentaje de la población contra la población del municipio, y fue en Ermida, Marmeleiro y Pedrógão Pequeno que esta disminución fue más pronunciada (Sertã, 2008_a).

No será demasiado señalar que los aspectos demográficos, mencionados en el párrafo anterior, representan tan sólo pequeños ajustes en la jerarquía relativa de las *freguesias*, y que son resultados más de los diferentes cuantitativos de la población de partida (en 1991), que del número de habitantes perdido entre los dos censos (Sertã, 2008_a).

La *freguesia* de Cernache, sin embargo, sigue siendo la segunda más poblada del *concelho*.

En Portugal, los movimientos migratorios significativos que se produjeron a mediados de los años 70, frenarían en las décadas siguientes, tras un período de mayor abundancia, mayor desarrollo económico y una mayor apertura política. Sin embargo, y por razones económicas, una vez más asistimos a un creciente movimiento migratorio, tanto internos como externos. Y en la actualidad, sobre todo de salida. Portugal, país tradicionalmente de emigrantes, se convirtió, durante casi una década y media, atractivo para mucha gente (años 90 hasta 2003, aproximadamente). Sin embargo, estos continuaron a dar prioridad a las grandes ciudades, por lo que su influencia en los *concelhos*, como el de Sertã se redujo, después de 1975 (ver cronología histórica en el anexo) se produjo un retorno a los orígenes de muchas personas que habían emigrado para Angola y Mozambique. Estos movimientos



fueron, por supuesto, acompañados por sus descendientes nacidos en esos países, lo que ha contribuido a engrosar el número de extranjeros legales en Sertã (Sertã, 2008_a).

La evolución de las tasas de migración probables (extrapoladas en la intersección de la evolución de la población, natalidad y mortalidad) entre 1991 y 2001 tiene una migración neta negativa en la mayoría de los grupos de edades y sexos (con la excepción de los adultos ancianos y de los adultos activos), lo que significa que se han producido principalmente los movimientos de salida de la población. Sin embargo, estos han afectado principalmente a los grupos de edad de la mitad inferior de la pirámide, lo que confirma la tendencia que la propensión a migrar disminuye a medida que la edad aumenta (Sertã, 2008_a).

El impacto de las fluctuaciones en los mercados de trabajo en la evolución de la población de los municipios es cada vez más importante, asumiendo un papel de liderazgo en la variación de la población, a dos niveles: en una escala geográfica más amplia, lleva a movimientos migratorios más o menos definitivos (el éxodo rural en la segunda mitad del siglo XX es un ejemplo); en una escala de mayor proximidad, genera desplazamientos con los *concelhos* vecinos que, dada la mejora de la accesibilidad por carretera y de los transportes, se establecen entre lugares cada vez más distantes. Los datos del censo electoral proporcionan una importante información, ya que ilustran claramente las regiones de generación y de atracción de la población, respecto al *concelho* de Sertã (Sertã, 2008_a).

Sertã (2008_a) concluye que son los *distritos* de Castelo Branco (26% del total de la población registrada en el *concelho* de Sertã, con naturalidad fuera de esto), Coimbra (25%) y Lisboa (21%) que contribuyen con más efectivos de la población que establecen residencia en Sertã. Los *concelhos* que más generan estos movimientos de entrada en el *concelho* son los *concelhos* de Coimbra, Lisboa y Oleiros, que asumen mayor prominencia. Tenga en cuenta que estos efectivos de la población con origen en Coimbra y Castelo Branco no representan necesariamente los movimientos migratorios de estos *concelhos* para la Sertã, en la medida que en los años 80 y 90, la mayoría de los niños del *concelho* de Sertã nacían en los hospitales de esas ciudades y, hasta la fecha, se registraron obligatoriamente como nacidos en estos *concelhos* (Sertã, 2008_a).

Para los otros flujos de entrada en el *concelho* de Sertã, su área de influencia se distribuye (en su mayoría) por los municipios circundantes, que pertenecen, más allá del *distrito* de Castelo Branco, también a los de Leiria y Santarém (Sertã, 2008_a).

Por el sentido contrario, los sitios que están atrayendo a la población de Sertã en términos de fijación de residencia, el *distrito* de Lisboa representa casi el 60% del total de población natural del *concelho* de Sertã recensada fuera de esto. Los *concelhos* de Lisboa, Sintra, Loures y Amadora son los que toman mayor preponderancia. Lo *distrito* de Santarém (con Tomar y Ferreira do Zêzere destacados) y lo de Setúbal (donde Almada y Seixal tienen preponderancia) reciben también cantidades significativas de población (Sertã, 2008_a).

Situado en la confluencia de cuatro *distritos* (Castelo Branco, Leiria, Coimbra y Santarém), el *concelho* de Sertã no registra niveles de interrelaciones significativos con los *concelhos* circundantes. La población activa que sale de Sertã para trabajar en otro *concelho* es baja (<15% del



total de activos en el *concelho*). Sin embargo, entre 1991 y 2001, aumentó su centralidad en relación al *concelho* de Oleiros, en la medida en que, del total de activos que en 2001 salieron de Oleiros para trabajar, más del 50% tenían en el *concelho* de Sertã su empleo (Sertã, 2008_a).

En general, entre 1991 y 2001, las capitales de *distrito* han reforzado su centralidad en relación a los *concelhos* circundantes. Sin embargo, Sertã parece estar fuera de estas áreas de influencia: por un lado, la posición geográfica no ayuda a que se comporte como lugar de residencia de las personas que tienen sus puestos de trabajo en las sedes de los *distritos* vecinos y, por otro, significa que el mercado laboral del *concelho* de Sertã puede absorber la mayor parte de su fuerza de trabajo (Sertã, 2008_a).

El análisis de las tendencias proyectadas para la evolución de la estructura demográfica de las *freguesias* del *concelho* de Sertã, con mayores efectivos de la población (Cernache do Bonjardim y Sertã), muestra (Sertã, 2008_a):

- Mayor estabilidad entre los diferentes grupos de edad y sexos;
- Estructura menos envejecida;
- Evolución del peso relativo de cada uno de los principales grupos de edad más uniforme.

De hecho, es en las *freguesias* con mayores efectivos de la población que se concentran la mayoría de los equipamientos y servicios, así como mayor empleabilidad, y por eso es también allí donde la población en edad de trabajar y los más jóvenes tienden a asentarse; razón también por qué registran los más altos niveles de natalidad. Los jóvenes tienden a permanecer por encima del 10%, lo es una situación favorable desde la perspectiva de Desarrollo Sostenible (Sertã, 2008_a) - véase el gráfico que aparece a continuación.

Gráfico II.4 - Proyección de la evolución de los jóvenes, activos y ancianos en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, según datos de Sertã, 2008_a



La reanudación de los flujos migratorios tras el último censo (2001), sugiere que esta presente década volverá a registrar en los municipios rurales una disminución de la población.



Sin embargo, sólo en 2011 (fecha del próximo censo) se puede confirmar su impacto sobre la demografía de Sertã (Sertã, 2008_a).

Son especialmente las generaciones más jóvenes que estarán más disponibles para invertir en la formación, lo que permite la adaptación de la mano de obra a las necesidades de la economía local. Por el otro lado, es de sentido común que una población compuesta principalmente por personas en edad inactiva no puede garantizar su sostenibilidad económica y social, lo que implicará, en el corto o mediano plazo, la necesidad de gente de fuera de la región, para garantizar la continuidad de las actividades necesarias para la vida de la comunidad local (Sertã, 2008_a). Estas personas no conocen la experiencia de la gente de este lugar y, en consecuencia sus usos y costumbres eventualmente se perderán con el tiempo. Este trabajo pretende establecer un legado para que todos estos usos y costumbres, es decir, el patrimonio de esta región, perdure.

3.3 ECONOMÍA

Los sectores secundario y terciario han obtenido en los últimos años protagonismo en detrimento del sector primario ([JF]). De características predominantemente agrícolas, sector que ocupa aproximadamente el 50% de la población activa, el subsector forestal tiene la mayor representatividad, con el 51% del total del Producto Agrícola Bruto ([JF]).

El sector primario, con predominio del subsector forestal, que ocupa alrededor del 50% de la mano de obra, como se ha indicado anteriormente, sin embargo, la empleabilidad de los distintos sectores es la siguiente:

- Sector primario \approx 20%;
- Sector secundario \approx 30%;
- Sector terciario \approx 50%.

Estos valores parecen, a primera vista, un poco incoherentes, pero la realidad es que, incluso se insertan en el sector secundario o en el terciario, cuando la gente llega a casa, aún cultivan su *leira* (tierra cultivable normalmente cerca de la vivienda), todavía hay mucha de la agricultura de subsistencia.

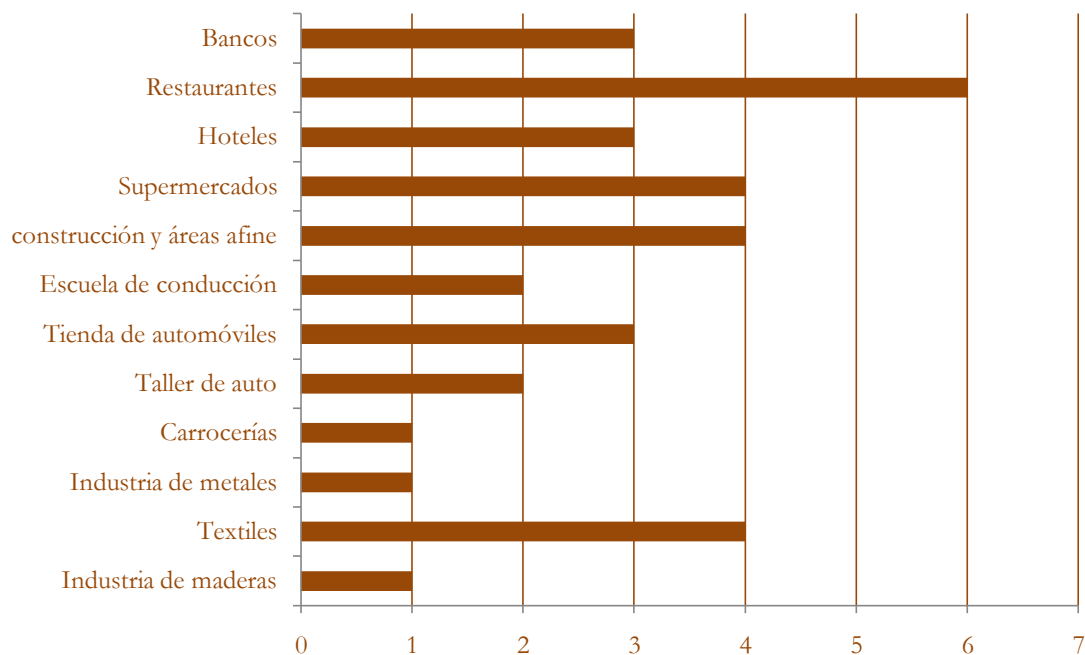
En la actualidad, Cernache tiene alrededor de 22 empresas, distribuidas de la siguiente manera (basado en [JF]):

- Industria de la madera – 1;
- Textiles – 4;
- Industria de metal – 1;
- Carrocerías – 1;
- Taller de auto – 2;
- Tienda de automóviles – 3;
- Escuela de conducción – 2,
- Construcción y áreas afine – 4;



- Supermercados – 4;
- Hoteles – 3;
- Restaurantes – 6;
- Bancos – 3.

Gráfico II.5 – Peso de los distintos tipos de empresas en Cernache do Bonjardim



Como puede verse, el segmento de la restauración es lo que más se destaca con seis unidades, seguido de los segmentos de la industria textil (incluyendo tiendas), la construcción y áreas afine y el suministro, cada uno con cuatro unidades. El sector turístico se encuentra en una situación intermedia con tres unidades.

Dedicado para el sector del turístico, con un potencial enorme en términos de lugares agradables de belleza natural (embalse de Castelo de Bode), donde la práctica de deportes náuticos, pesca y los lugares de ocio son cada vez más un destino turístico, puede este sector también contribuir, de manera más positiva, al desarrollo económico local ([JF]). Si se quiere impulsar el turismo, debemos analizar si los tres hoteles responden a una creciente demanda de alojamiento en el sitio.

Nos parece que uno de los problemas que parecen existir en el *concelho* es el caso de no se hacen fuertes campañas de turismo, donde se revelan los potenciales de la región. Debe ser entendido como el potencial turístico no sólo el arroyo de Castelo de Bode, sino también los conocimientos y sabores típicos de la región, su conjunto construido, la protección de los pueblos típicos de la montaña y los conjuntos construidos, por ejemplo. Es la regla general no se apreciaren los conocimientos y sabores de la región - a excepción de los *maranhos* y el *bucho*. No hay incentivo para la creación de pequeñas empresas con productos caseros de la región - véase el caso de la cercana Águas Belas (Ferreira Zêzere) donde hay una fábrica de mermeladas caseras, mismo en el borde de la carretera.



Cernache ofrece los siguientes servicios colectivos:

- Puesto de GNR (Guarda Nacional Republicana);
- Cuerpo de Bomberos Voluntarios;
- Centro de Salud;
- Estación de Correos y Telecomunicaciones;
- Escuelas del 2º y 3º Ciclos de la Educación Secundaria con curso nocturno;
- Escuelas del 1º Ciclo;
- Jardines de la Infancia;
- Radio local;
- Zona Industrial;
- Mercado Municipal;
- Recinto Ferial;
- Campo de Fútbol con hierba;
- Campo de Entrenamiento;
- Casa do Povo;
- Farmacia;
- Cooperativa de Olivicultura;
- Jardines;
- Polideportivo cobierto;
- Piscina;
- Campo de Tiro;
- Iglesias y Capillas;
- Cementerio.

Las siguientes instituciones tienen actividades sociales en Cernache (adaptado de [JF]):

- Seminario de Misiones – 1791;
- Centro de Asistencia Social – 1950;
- Instituto Vaz Serra – 1950;
- Asociación humanitaria de Bomberos Voluntarios – 1981,
- Radio Condestável – 1986;
- Asociación de las Artes Túlio Victorino – 2001.

Actualmente se está construyendo un hogar de ancianos, el hogar Cónego Benjamim, fruto del sueño de algunos cernachenses, a quien le gustaría tener un hogar donde los ancianos puedan vivir en paz y con calidad y no un “lugar de almacenamiento de las personas mayores”. Esta casa tiene dos pisos, uno para acamados y otro para los que pueden hacer su vida normal, lo que constituye un activo para Cernache y todo el *concelho*.

Existen en Cernache diversas asociaciones que promueven la cultura y la recreación de sus habitantes (adaptado de [JF]):

- Club Bonjardim – 1885;
- Grupo Deportivo Vitória de Cernache – 1948;
- Rancho de Folclor y Etnográfico de la Casa do Povo de Cernache do Bonjardim – 1983;
- Rancho de Folclor y Recreativo de lo Club Bonjardim – 1990;
- Agrupamiento 721 de lo Organismo Nacional de Scouts – 1984;
- Club Roda Livre da Zona del Pinhal – 1994;
- Asociación de Cazadores de la Zona del Pinhal – 1990;
- Foz-Sã – Asociación de Protección, Cultura y Recreación de la Foz da Sertã – 1996;
- Asociación Recreativa Sr^a das Neves – Pampilhal;
- Triángulo de Hierro;
- Comisión de Mejoras de los lugares Unidos a la Calvaria;
- Comisión de mejoras de los Matos Pampilhal.



Una de las industrias que desaparecieron en el *concelho* fue la del curtido de pieles para el calzado. El puente de Santo Amaro, de la Sertã, era conocido hace muchos años por *Ponte de Pelome*, término antiguo que es el mismo que *pelame* y la llamaban así por que allí era el lugar donde las pieles eran curtidas. En el Monasterio de Santiago hay un patio llamado «*tapado do Pelome*», nombre que tiene el mismo origen. Además de esta industria del curtido que existía en muchos pueblos del condeho, se sabe de la existencia de telares en Sertã desde el reinado del Rey João III (Farinha, 1930).

En relación a los productos agrícolas que existían y algunos siguen existiendo en el condeho, Farinha (1930) dice:

«El aceite fue, desde los primeros tiempos de la monarquía y aún hoy en día, el producto más rico del condeho. Es de la tradición que el olivo fue traído de Asia a Europa por los griegos. Se han encontrado en Portugal algunos lagares de la época de los celtas que se basan en un pia grande, excavado en la roca, más profundo en el sentido de la corriente, en esta parte tenían un extravasación del aceite. (...) Ya en la época de los griegos los olivos de Lusitania eran apreciados por su alta producción y buena calidad lde aceite de oliva. Hasta el siglo XVII el cultivo del olivo ha sido poco intensivo en Sertã, comenzando entonces a apreciar adecuadamente el aceite rico y fino.

Los castaños, que fueron la gran riqueza de nuestro condeho, son mucho anteriores a la monarquía portuguesa. La población de Vale do Souto, que tomó el nombre de los muchos castaños que existen allí, ya tuvo «carta de empraçamento» del Prior Gonçalo Viegas en el reinado de D. Alfonso III. Estos árboles tenían mucha resistencia antes de la enfermedad que apareció unos 30 años en nuestro condeho y que los ha eliminado casi por completo. El daño causado por la enfermedad desde 1895 fue muy enorme para nuestra tierra, pero sería aún mayor si el cultivo de la patata no estaria ya generalizado, que es originario del Perú. Las primeras se sembraron en Sevilla en 1533 y sólo en principios del siglo XVIII llegaron a la mesa del rey de Francia, convirtiéndose en el cultivo intensivo de este tuberculo justo antes de la Revolución Francesa. En el condeho de Sertã sólo empezó a dar importancia al cultivo de esta planta alrededor del año de 1750.

Lo que se dice sobre la antigüedad de aceite de oliva, también podemos decir del vino. Parece que la vid ya existía en la Península en la época de los iberos y de los documentos existentes en los archivos de la capital, figuran que en 1199 y 1202 ya había en Portugal y, probablemente en Sertã, importantes viñedos, siendo muy grande la producción en nuestro condeho en 1706, 1758 y 1880.

El «pão de pragana» más cultivado en la antigüedad, en el condeho, fue el centeno, el trigo y la cebada en el último lugar. Al igual que muchas tierras hay cultivadas solo produjeron hierba, muchos fueron excavados, es decir, se rompian los arbustos que se extendían regularmente sobre la tierra excavada y se quemaban en verano, se sembrava, en el tiempo conveniente, el centeno o el trigo. El mato no retrasado, sin embargo, para crecer en la tierra de ceara y, después de diez años, el campo fue capaz de producir de nuevo, utilizándose el mismo proceso, sin la necesidad de otro estiércol que no eran las cenizas dejadas por el fuego. El desraizar del mato para las excavadas fue el trabajo más importante y violento en aquellos lejanos tiempos, y aún hoy, a quien quiere almorzar pronto y bien si pregunta con hilaridad si va a la cavada. Y, si fue necesario un gran esfuerzo para cultivar el pão de pragana, no era menos el trabajo era en los molinos en los tiempos antiguos en molino que se movían a brazos. Fueron los primeros cruzados (en 1095, en el tiempo del conde D. Henrique) que trajo de Asia a Europa el arte de la construcción de molinos de viento. Cuan-



do los años son muy secos, no es raro, aún hoy, en muchos pueblos en el concelho, la aplicación a las muelas de pequeños molinos de agua en una palanca impulsada por brazo humano (zangarilha), con el cual se obtienen, a costa de gran fatiga, la harina para el pan de cada día. Este servicio extenuante e incomprensible en el siglo actual, hecho en una época del año cuando la gente del campo se ve debilitada por el costoso trabajo agrícola, ha contribuido a muchas y mortales enfermedades en el pecho (...). El maíz llegó de América del Sur en 1520, a España. En Portugal ya había en 1552 y parece que su cultura se inició en los fértiles campos de Coimbra, y pronto se extendería a otras partes del reino. A comienzos del siglo XIX todavía era poco sembrado en nuestro concelho, sólo empezando un cultivo intensivo a mediados de siglo. Lo que decimos se refiere sólo al maíz gruesa, de mazorca, y no al maíz o mijo que nuestros antepasados llamaban milhom, cuya cultura se realiza en Portugal hace muchos siglos, y sin duda ya cultivado en 1289, de acuerdo a los documentos de este año».

3.4 EDUCACIÓN

Como se mencionó en el capítulo II, con la fundación del Convento de S. José a finales del siglo XVII y del seminario en el siglo XVIII, el número de personas educadas comenzó lentamente a desarrollarse en Cernache. Estas escuelas fueron frecuentadas sólo por los hombres jóvenes pero aún no eran escuelas públicas. La primera escuela para las niñas se estableció en 1861.

El hecho de que todas las instituciones educativas se encontraban en Cernache, obstaculizaba su frecuencia por los niños del resto de la *freguesia*, debido a la distancia, al terreno accidentado, a las malas carreteras o a la falta de las mismas, o a la falta de medios para viajar. Con la creación de una escuela en Mendeira en 1900 y otras dos en Pampilhal y Quintã en 1917 la educación era accesible a más niños y, más tarde, fue un gran aumento en el número de personas que sabían leer y escribir. Mientras la escuela de la Mendeira servía las aldeas más noroeste de la *freguesia*, la de Quintã servía las aldeas más del sur y la del Pampilhal más noreste.

Hacia el siglo XV pocos portugueses aprendieron a leer y menos aún los que podían escribir. Entre la nobleza y el ejército se consideraba aún como algo despreciable saber leer y escribir. Hasta D. Dinis (1279-1325, véase el Anexo – cronología histórica) ningún rey portugués sabía escribir. Sólo el clero poseía tales conocimientos. Esta situación era común en Portugal y en otros países europeos (Farinha, 1930).

Después del siglo XV las navegaciones han aumentado en Portugal la necesidad de lectura, a continuación, los conventos empezaron a abrir escuelas privadas, satisfaciendo así las numerosas solicitudes de aquellos que querían emigrar a África y Brasil (Farinha, 1930).

La educación popular comenzó a crecer en el tiempo de D. João II (1481-1495, véase el Anexo – cronología histórica), pero sólo tomó alguna fuerza en 1772 con la creación de escuelas oficiales, teniendo una organización más racional en 1835 (Farinha, 1930).

Según Farinha (1930), a excepción de las lecciones privadas de los párrocos y del Convento de Santo António da Sertã, sólo había en 1772, en todo el *concelho*, la escuela oficial de Sertã donde se enseñaba lectura, escritura y aritmética. Como se mencionó anteriormente, el



Convento de S. José de Cernache fue fundado a finales del siglo XVII y ha difundido la educación desde entonces.

Teixeira (1905) no ha podido determinar qué influencia, en la educación local, podría haber ejercido el Convento de S. José, ni tan poco saber cuales son las escuelas privadas donde los cernachences han aprendido a leer hasta el final del siglo XIII. El mismo autor llegó a la conclusión de que la verdadera educación sólo comenzó a existir con la apertura del seminario en 1791. Sin embargo, este autor encontró que muchos cernachences, antes de esta época, sabían leer y escribir, debido al gran número de hombres que tomaron un curso y al gran número de asientos del bautismo y de matrimonio que son firmados por los padrinos y testigos. Este establecimiento de educación ha funcionado provisionalmente en una casa que fue más tarde el colegio de niñas (Teixeira, 1905).

Una vez que el seminario fue inaugurado, comenzó a trabajar allí una disciplina de primeras letras, dirigida por un sacerdote del establecimiento, donde muchos estudiantes acudieron que, de la *freguesia* de Cernache y de las *freguesias* de sus alrededores frecuentaran el seminario como alumnos internos o externos y por lo tanto la educación comenzó a extenderse. Sólo más tarde, en 1835, es que fue nombrado el primer profesor real de Cernache. En 1864 había 60 estudiantes que pertenecían a las siguientes *freguesias* Palhais, Nesperal, Cabeçudo e Castelo do *concelho* da Sertã, Beco e Águas Belas do *concelho* de Ferreira do Zêzere, Madeirã do *concelho* de Oleiros, Figueiró dos Vinhos, Pedrógão Grande y Cernache, donde fue la mayoría (Teixeira, 1905) - véase el figura I.2.

Según los datos recogidos por Farinha (1930), en los años 1864-1865 el *concelho* sólo tenía los siguientes profesores del Estado:

- En la vila de Sertã – 1 profesor y 1 profesora;
- En Cernache – 1 profesor y 1 profesora;
- En Pedrógão Pequeno – 1 profesor;
- En la Várzea dos Cavaleiros – 1 profesor;
- En Cabeçudo – 1 profesor.

Tenga en cuenta que Cernache se equipara en número a Sertã, la sede del *concelho* y por encima de las otras sedes de *freguesia*.

En el seminario la educación se dio a los niños y no había escuela pública para las niñas. Esta situación duró hasta 1805. En ese mismo año se creó un colegio regular para la educación de las mujeres. Esta escuela para la educación de las niñas fue dedicada a Nuestra Señora de los Dolores y tenía una regente y dos profesoras (Teixeira, 1905).

En 1811 el *concelho* fue invadido por las tropas del general Massena (invasiones napoleónicas) y los habitantes tuvieron que huir de sus casas, y la regente y las maestras fueron para Lisboa, donde eran naturales, donde sólo la regente y una profesora regresaron a Cernache (Teixeira, 1905).



Esta escuela fue finalmente extinguida por D. Manuel en 1828 que, con parte de las ganancias se creó la cátedra de retórica en el seminario de Cernache así como la disciplina de la enseñanza primaria para las mujeres. Esta disciplina se prolongó hasta la restauración del gobierno de D. Maria II, en 1834 (Teixeira, 1905).

En 1859 la junta parroquial de Cernache hizo una petición al Rey pidiendo la restauración de la disciplina de la educación primaria de las mujeres. Después de las explicaciones que hizo, la disciplina fue restaurada en 1861 (Teixeira, 1905).

A pesar de la existencia de esta escuela, algunos cernachences ricos han contratado docentes privados para dar aulas en sus hogares.

Además de estas escuelas hay también la de Mendeira, abierta en 1900, y en 1905 fue frecuentada por 49 niños: 35 hombres y 14 mujeres (Teixeira, 1905).

En 1905, Teixeira escribió: *«para una freguesia extensa como Cernache son insuficientes las tres escuelas que existen, es urgente y necesaria la creación de una otra en el importante pueblo de Pampilhal. Esta aldea cumple con todas las condiciones: de salubridad, de importancia y de centralidad. Es el pueblo, además de Cernache, que cuenta con el mayor número de viviendas, que en la actualidad es en número de 70, y es central para muchos lugares que están cerca como sea: Lameira, Casalinho, Outeiro, Fojo y Matos que en conjunto tienen más de 103 viviendas. Así la escuela beneficiaría luego 173 viviendas, y todavía puede ser frecuentada por los niños de otros pueblos más alejados. Después de esta escuela abierta, y trabajando también las otras tres, la freguesia de Cernache quedará bien servida, tan pronto como la ley de educación obligatoria se ha aplicado y los profesores cumplen sus funciones con rigor»*. La escuela del Pampilhal fue fundada sólo en 1917.

Según Farinha (1930), el desarrollo de la educación en los años 1890, 1911 y 1920 fue la siguiente:

Año	Letrados		Analfabetos	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
1890	409 (12%)	136 (4%)	1192 (36%)	1572 (48%)
1911	491 (12%)	221 (5%)	1426 (34%)	1996 (48%)
1920	657 (15%)	297 (7%)	1410 (32%)	1985 (46%)

Estos valores se pueden ver mejor en el gráfico siguiente.

En este gráfico se entiende que las mujeres representaban en el período de que se trate la minoría educada y la mayoría de los analfabetos. También nos damos cuenta que la mayoría de la población de la *freguesia* no tenía acceso a la educación.

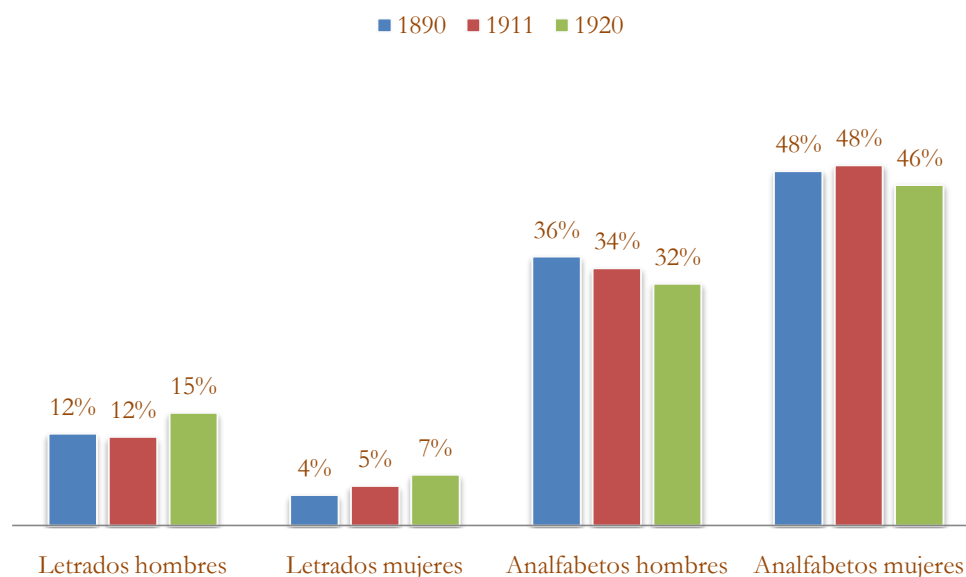
La evolución de los “letrados hombres” fue muy lenta, e incluso se estancó en el período de 1890 hasta 1911 (21 años), a continuación, una evolución positiva de alrededor del 3% en 9 años (desde 1911 hasta 1920). La evolución de los “letrados mujeres” era demasiado lenta en los primeros 21 años - el 1%, y más rápido en los 9 años consecuentes (2%), aun-



que la primera escuela primaria de femenina ha sido inaugurada en 1861 (ver anexos - la cronología histórica).

Los “analfabetos hombres” siempre sufre un ligero descenso del 2%, tenemos, sin embargo, de tener cuidado porque no se ocupa de dos períodos de igual duración: el período de 1890 hasta 1911 pasaron 21 años, mientras que entre 1911 y 1920 han pasado 9. Esto significa que la evolución del 2% en el primer período fue mucho más lento que en el segundo.

Gráfico II.6 – Evolución de la educación en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, por sexo



Los “analfabetos mujeres”, ya sea en 1890 o en 1911 representan casi la mitad de la población total de la *freguesia* (48%), sufriendo un ligero descenso (2%) entre 1911 y 1920.

Como se mencionó anteriormente, la primera escuela femenina de Cernache fue inaugurado en 1861; la escuela primaria de la Mendeira en 1900, las del Pampilhal y Quintã en 1917 (ver anexos – cronología histórica). Esta descentralización de las instituciones educativas ha contribuido, en nuestra opinión, para mejorar la educación en el período de 1911 a 1920 debido a que la educación podría llegar a más niños de ambos sexos.

Si pensamos en términos globales, el número total de personas alfabetizadas y analfabetas en la *freguesia* de Cernache, en los años mencionados en el cuadro anterior, en porcentaje de la población total, fueron los siguientes:

Años	Letrados	Analfabetos
1890	16%	84%
1911	17%	83%
1920	22%	78%

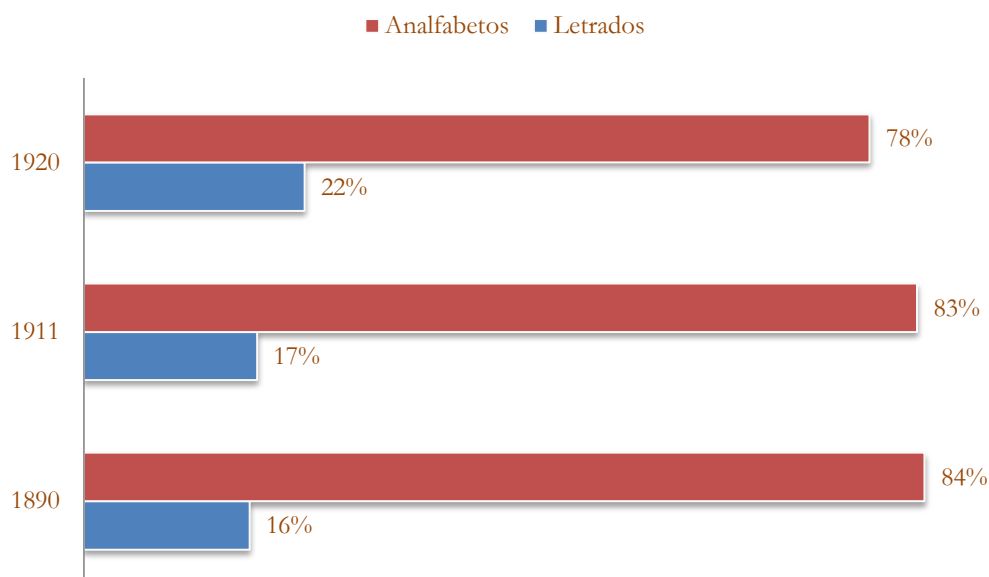
Estos valores se pueden ver mejor en el gráfico siguiente, donde vemos que el analfabetismo siempre ha representado la mayoría, mientras que las personas que sabían leer y escribir ↗





son una minoría que, sin embargo, tuvo una evolución positiva en los años en cuestión, sobre todo entre 1911 y 1920 con un aumento del 5% en 9 años.

Gráfico II.7 – Evolución de la educación en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, por totales



Hoy en día este *concelho* continúa con una alta tasa de analfabetismo, en comparación con la media nacional (Sertã, 2005). La mayoría de las personas sólo tienen un ciclo de enseñanza obligatoria. Esta falta de educación se traduce en una lenta evolución del sector terciario. Incluso hoy en día, sin embargo, la mayoría de las personas se dedicada a la agricultura de subsistencia, que no está incluida en los informes de caracterización económica.

4 VÍAS DE COMUNICACIÓN

Debido a la agitación política en Portugal a principios del siglo XIX (invasiones francesas y las luchas liberales - ver anexo cronología histórica), el progreso de las carreteras de aquí eran más bajos que las de otras naciones de Europa. Sólo al 10 de abril 1837 se celebró el contrato para construir la carretera entre Lisboa y Oporto y la primera ley que regulaba la construcción de carreteras es de fecha 1850 (del Conde de Tomar: Cabralismo). En 1867 las carreteras de Tomar - Proença-a-Nova - Castelo Branco fueron aprobadas. La de Pdrógão Pequeño – Sertã – Mação - Belver fue considerado de 2º orden (Farinha, 1930).

Durante la Edad Media los ríos jugaron un papel clave en el movimiento de bienes, siendo más rápido, más barato y más seguro que viajar por carretera. Pero el río también fue un obstáculo para aquellos que querían cambiar entre las dos orillas. Para resolver este problema, existían los barcos de paso (VVAA, 2009).

En la época romana, los viajeros que llegaron de la carretera de Sertã, estaban utilizando esta solución para cruzar el río y llegar a Dornes, continuando su camino. Como la antigua calzada romana continuó con utilidad medieval, el barco de Dornes continuó realizando su



función, pero ahora explotado por los señores de la Comenda, los templarios y sus nuados, la Orden de Cristo, que recibió el ingreso del barquero (VVAA, 2009).

Pero en 1835, se abolió las órdenes religiosas (1834), la iniciativa privada de José Manso estableció otro barco, a 2 km más debajo de Dornes, en el Vale da Ursa, y ha aperto una carretera de acceso hasta allí. Si bien que este camino fue peor, fue más corto que el de Dornes y comenzó a utilizarse de tal manera que los viajeros ya no pasaban por el pueblo, y se perdió el uso de la ruta del acceso anterior y de su barca (VVAA, 2009).

Según VVAA (2009), esta situación se mantuvo hasta 1895, cuando el Gobierno Fontista (Fontes Pereira de Melo) convirtió en carretera de macadán el pedregoso abierto por José Manso y inauguró el puente de metal. Sin embargo, según Farinha (1930), este puente sobre el Vale da Ursa fue terminado en 1884, hablando aún de otro, de piedra y hierro, que pensamos que es el mismo, que ha terminado en 1899.

Este puente ha puesto la Sertã en comunicación con Tomar. Para ser consciente de la importancia de este trabajo, basta decir que el puente más cercano para permitir la transposición del Zêzere estaba en Cabril, entre Pedrógão Grande y Pedrógão Pequeno, construido por los Felipes (VVAA, 2009).



Figura II.6 – Puente metálico sobre el Zêzere en el Vale da Ursa (tomado de VVAA, 2009)

Sólo un aparte: creemos que en la figura anterior, el hombre que está abajo a la derecha es el rey D. Carlos, que a menudo se trasladó a esta región para cazar.

Este nuevo puente se utilizó hasta la construcción del embalse de Castelo de Bode, de ser sumergido por la crecida de las aguas del embalse. El tablero del puente se encuentra a una profundidad aproximada de 15 metros. En su lugar se construyó, a pocos metros arriba, el puente actual. Iniciado en 1949 e inaugurado en 1951, es un proyecto del Ing. Edgar Cardoso (VVAA, 2009) - véase las figuras II.8 y II.9.

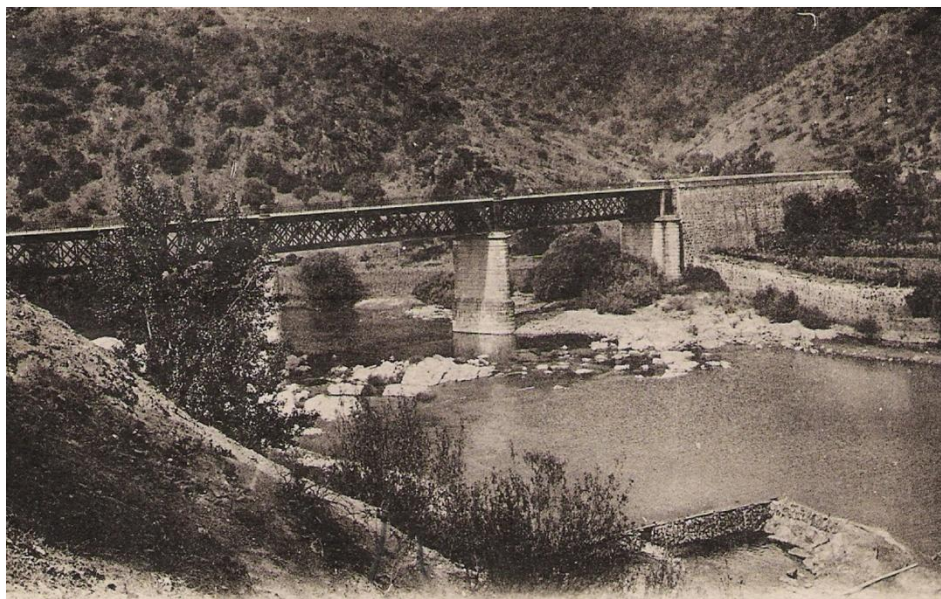


Figura II.7 – Puento metálico sobre el Zêzere en el Vale da Ursa, otro punto de vista (tomado de VVAA, 2009)

El puente de Bouçã, que conecta la *freguesia* de Cernache a Figueiró dos Vinhos, se completó en 1928. El puente del Porto dos Cavalos, que conecta la *freguesia* de Cernache y la de Palhais fue construido en 1889 (Farinha, 1930) - véanse las Figuras II.10 y II.11.



Figura II.8 – Puento en hormigón sobre el Zêzere en el Vale da Ursa (tomado de VVAA, 2009)



Figura II.9 – Puente en hormigón sobre el Zêzere en el Vale da Ursa, otro punto de vista (tomado de VVAA, 2009)



Figura II.10 – Puente sobre el Zêzere en Bouçã, com la presa en el fondo



Figura II.11 – Puente sobre la ribera de Sertã, en el Porto dos Cavalos

En la actualidad, la *freguesia* está servida por la carretera nacional EN 238, que une Tomar y Ferreira do Zêzere para suroeste, y a Sertã para este. La Sertã es servida por lo IC8 que viene de la zona de Pombal, cerca de la costa, hasta Proença-a-Nova y allí, a través de la EN 241 a la A23-IP2 hasta Castelo Branco, Guarda y Vilar Formoso - ver la figura que sigue.

A pesar de la sede del *concelho* tener una relativamente buena red de carreteras, lo mismo no ocurre en el resto del *concelho*, que aún queda votado a la interioridad y al aislamiento, a pesar de las protestas de sus habitantes. La EN 238 que conecta a Tomar, es muy concurrida, es decir, es la conexión más accesible para el Ribatejo, para la estación de trenes más cercana y para Lisboa.

Los enlaces por carretera siguen siendo un problema existente que debe ser considerado cuidadosamente, ya que constituyen la principal – y a veces la única - forma de accesibilidad: el transporte público es escaso y lento; esta área no se sirve por ferrocarril; hay pocos lugares para disfrutar de la red fluvial; el terreno es muy accidentado. Sin buenas carreteras, no se puede esperar un gran desarrollo económico, a pesar de los esfuerzos de los locales.

Además de las rutas mencionadas, los pueblos ubicados a lo largo de ríos o arroyos navegables utilizan el transporte fluvial para los desplazamientos entre las dos partes. Todavía hay barcos tradicionales en pueblos como en los Moinhos da Ribeira, Sambado y Várzea de Pedro mouro (véanse las figuras que siguen después de la figura II.12).

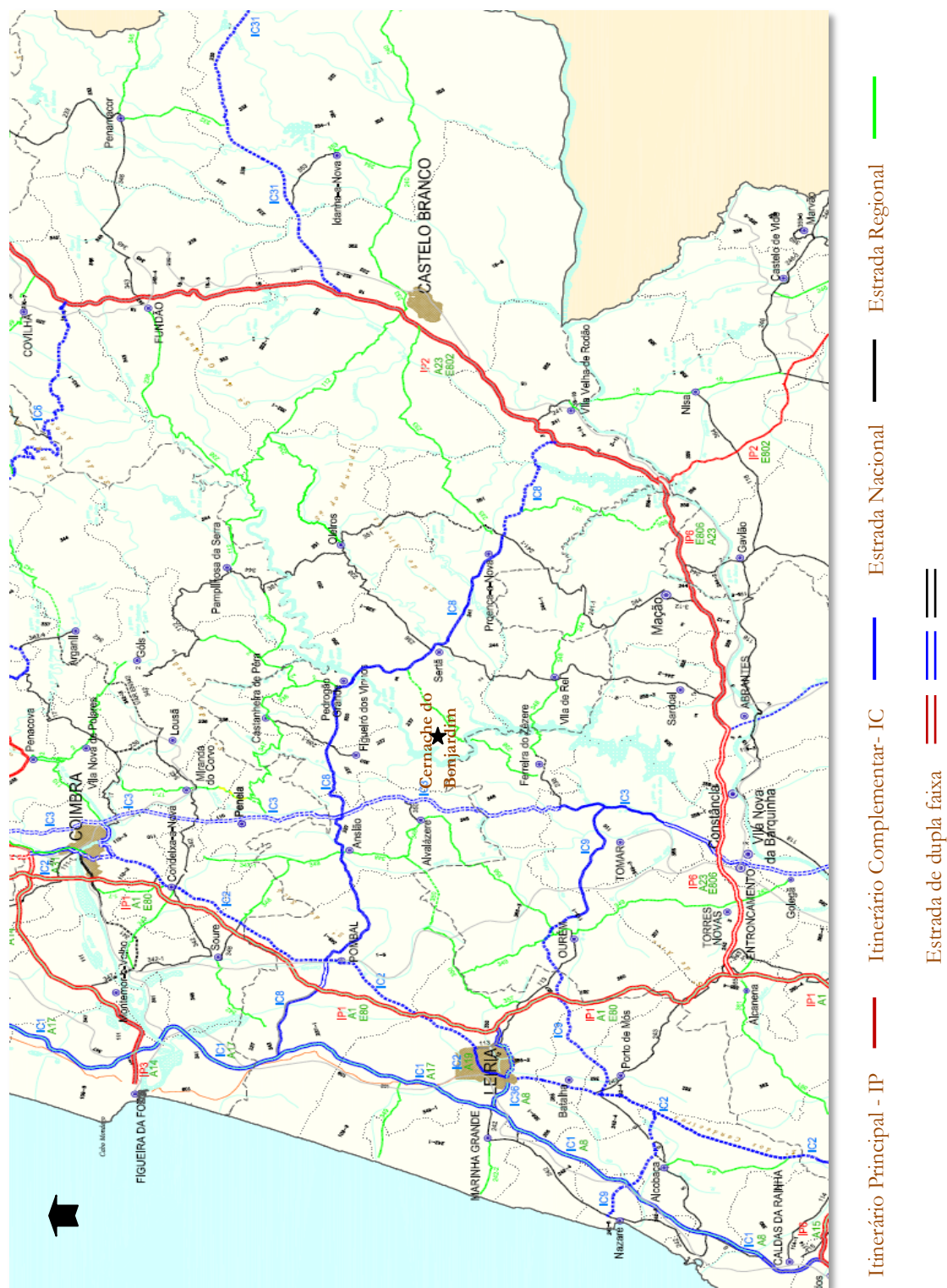


Figura II.12 – Accesibilidad de la *freguesia* de Cernache do Bonjardim (adaptado del Plan de Carreteras Nacional 2000 – PRN2000, 2009)



Figura II.13 – Cruzando el Zêzere hizo en un *abrange*, con la torre de Dornes al fondo (tomada de VVAA, 2009)



Figura II.14 - Barcos amarrados en el pueblo de Moinhos da Ribeira

5 EL RÍO ZÊZERE

«Zêzere. Un extraño nombre cuyo origen más plausible es en la designación de un pequeño árbol de pequeñas flores blancas y frutos negros que abundaban en sus orillas, el *azereiro*, también conocido por *zenzeireiro*» [Janeiro de Cima].

Conocido por los nombres de *Zacor* y *Ozecaro* por los latinos, el nombre *Zêzere*, dicen, viene de la planta *Zenzeireiro* que luce fuerte y resistente y florece sólo en esta región a lo largo del río [Pampilhosa].



Al ser un río totalmente portugués y afluente del Tajo, su origen se encuentra alrededor de 1900 metros, cerca de la meseta de la Torre en la Sierra de la Estrella en el centro de Portugal continental. El Zêzere estaba confinado a un lecho de grava por donde un goteo tímido, a veces casi oculto en la inmensidad del verde del valle. Los aproximadamente 260 km de largo lo convierten en uno de los ríos más grandes en Portugal. [Janeiro de Cima] - véase la figura II.15.

De acuerdo con [Janeiro de Cima], el escritor Ferreira de Castro escribió sobre el fragmento del Zêzere que pasa en la zona de la Serra da Estrela, lo siguiente: “Era una pobre, temblada cinta de agua, ora muy estrecha, ora más largueta, a veces casi invisible, que se lanzaba desde lo alto por una ranura o uniones de la roca negra, abierta para darle mejor camino. El tiempo era magnífico, con una temperatura suave, y el Cântaro Magro¹ brillava al sol oblicuo del amanecer. Junto a los refugios de roca y los tejados de paja, los pastores llevan sus rebaños por la colina arriba, hacia pastos más abundantes, mientras que los animales van mordisqueando la hierba que se encuentra en el camino. Un cuadro de una inmensa belleza y tranquilidad, perturbada sólo, de vez en cuando, por un coche que pasa en el camino asfaltado a medio de la colina” Esta descripción revela un escenario verde, con el Zêzere en el horizonte, una calma y una paz que sólo aquí es posible.

Las lavaderas del pueblo iban allí a lavar la ropa. Los molineros aprovechaban la fuerza de la cadena para hacer caminar la rueda de sus molinos y para el riego. Río más hermoso que te puedas imaginar, con orillas cubiertas de vegetación, un agua brillante que refleja el cielo y los árboles [Janeiro de Cima] – véase figura II.15. Eran típicas en las orillas del Zêzere, unas ruedas de madera que se utilizaban para regar los campos - véase figura II.16.

A lo largo de las orillas del río Nabão, un afluente del Zêzere que pasa por la ciudad de Tomar, hay campos agrícolas casi llanos, llamados várzeas, que fueron rociados por las ruedas de agua que fueron muy abundantes en el río. Se cree que son de origen árabe. Se llama la atención sobre el hecho de la tierra casi plana en las orillas del Nabão se llamaren várzeas, mientras, en las orillas del Zêzere esas tierras se llaman *nateiros*. Creemos que realmente no hay mucha diferencia entre ellas, ya que ambos fueron inundados durante el invierno y, cuando las aguas bajaron, dejaron un lodo que hizo muy fértil el campo.

Estas ruedas, cuando trabajan emiten un sonido característico: «... y cuyo canto lastimero como lo de sus introductores, los árabes, se casada con el trino del ruiseñor y el canto de los mirlos y jilgueros». Como trabajaban con ejes de madera, su canto se semejava a el chirrido de las carretas de bueyes... (Rosa, 1982) - véase la figura II.17.

Las ruedas eran hechas de madera, de gran diámetro, de rayos y de palas, trabajando en canales construidos de madera y con los cubos de barro (*alcatruzes*), o, más recientemente, de el zinc, con capacidad de alrededor de los 5 litros (Rosa, 1982).

¹ El escritor describe principalmente el lecho original del río Zêzere – zona de la Serra da Estrela – en su obra *A lâ e a neve*. El Cântaro Magro es la fuente del Zêzere.

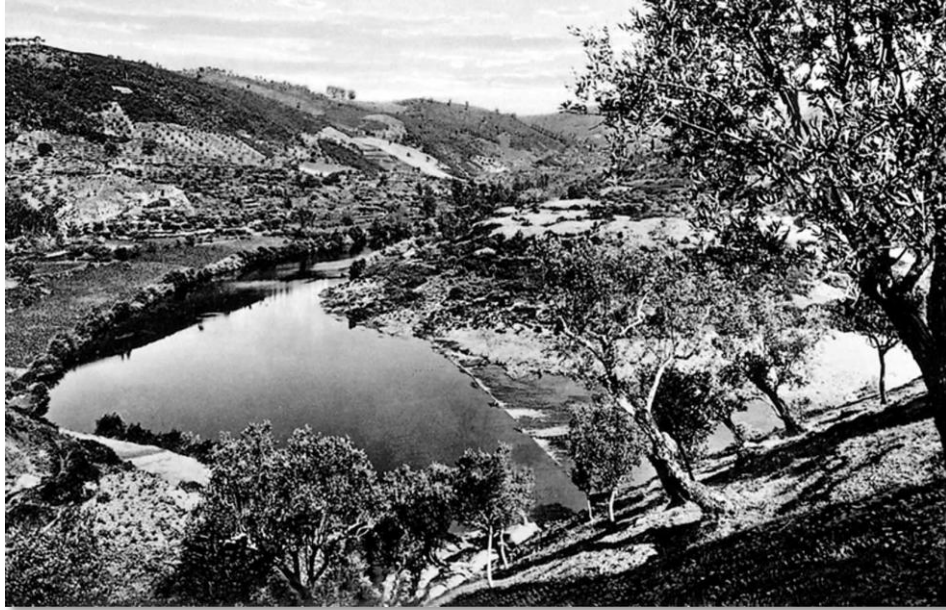


Figura II.15 – Imágenes del río Zêzere en la zona de Dornes antes de la presa de Castelo de Bode (tomado de VVAA, 2009)



Figura II.16 – Rueda en las orillas del río Zêzere que servió para regar los campos (tomado de VVAA, 2009)

Actualmente sólo existe la rueda del Mouchão, figura siguiente, que se mantiene gracias a los esfuerzos de todos. Ya casi no existen artesanos que saben cómo construir estas ruedas - sólo hay una - y por lo tanto el Ayuntamiento hizo hace unos años, un pequeño curso para que los jóvenes pudieran aprender. Lo mismo ocurre con las presas de estacaria.



Figura II.17 – Rueda en las orillas del río Nabão, en Tomar

El Zêzere es un río casi salvaje y caprichoso que surca las tierras de los pastores, mientras cruza la Estrela, y se convierte de utilidad después de pasar cerca de Belmonte. Son sus aguas que riegan y dan vida a los campos fértiles y productivos de la Cova da Beira, y fueron estas mismas aguas que impulsaban las ruedas de las aceñas, de los lagares y de las máquinas de las fábricas. Además del agua para riego, que bomba del Zêzere con un motor



humarento, del río también se toma algún pescado, “sólo para pasar el tiempo”[Janeiro de Cima].

La ocupación humana de esta región del Zêzere data de la época del Bronce Tardío (c. 1300 a.C. - 700 a.C.), con los castros de S. Pedro, Dornes y de Santa Maria Madalena. Esta ocupación se extiende, en estos casos, por la Edad de Hierro, terminando después por ser romanizado. El hombre se paró aquí en plena Edad de los Metales y la primera actividad económica que ha dejado huellas de exploración sistemática en la región está relacionada con la metalurgia. La prospección de minerales, a saber, la extracción de oro (VVAA, 2009).

Un ejemplo de la consecuencia de las actividades enumeradas, son las *conbeiras*, que son grandes apilados formados por piedras del río, retirados por mineros de las minas abiertas en las orillas del Zêzere. Estas se extienden por los *concelhos* de Abrantes, Tomar, Ferreira do Zêzere, Sertã y Vila de Rei. Aunque parcialmente cubiertas por el embalse de Castelo de Bode, las *conbeiras* pueden alcanzar una dimensión sorprendente (la de Bairradinha, en el municipio de Ferreira do Zêzere, ocupa una superficie de 45 000 m²), revelando una explotación en mucho tiempo y el uso de gran cantidad de mano de obra. (VVAA, 2009). En la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, existen las *conbeiras* de Almegue, Sambado y la de Várzea de Pedro Mouro, en el límite occidental de la fregeusia – véase la figura que aparece a continuación.

Hay también muchas referencias a la riqueza que los márgenes del antiguo Zêzere tenían en oro. La minería de este metal precioso continúa en la memoria y en la imaginación de la región y en mediados del siglo XX todavía se minería sus arenas (antes de la crecida de las aguas del embalse) VVAA (2009).



Figura II.18 – *Conbeira* de la Várzea de Pedro Mouro, *freguesia* de Cernache do Bonjardim



El río siempre ha sido uno de los fundamentos económicos de la región, o por la extracción de oro, ya sea debido a la pesca, o el uso de agua para el riego de campos agrícolas, tanto como medio de comunicación. En la actualidad, además de ser un medio de comunicación que todavía se utiliza a nivel local, aún exista alguna pesca y de su agua servir para regar sus campos, esta zona tiene un potencial turístico que permanece sin explotar. Además, la producción de electricidad es importante, así como la captura y el agua potable.

En relación con la pesca, que era un elemento importante en la economía medieval y, en este sentido, el área fue importante porque era muy rica en peces. Muy temprano la importancia de la pesca en estas aguas se documenta, y el registro más antiguo que se conoce es un decreto del rey Afonso V, de 1462. Este decreto regula la pesca del sábalo con cañeros (una técnica de pesca) (VVAA, 2009).

La diversidad de especies que pueblaban las aguas era mayor que después de la construcción de la presa, según el testimonio del siglo XVIII y XIX que se presentan en VVAA (2009).

VVAA (2009) dice que Pinho Leal, en el libro *Portugal Antigo e Moderno (1873-90)*, después de describir y enumerar los *pegos* (local fondo del río, pozo) junto a Dornes, dice lo siguiente: “en estos hay mucho peces: eirozes, truchas, bogas, barbos y la carpa, todos muy sabrosos. Se han pescado aquí barbos de 12 kg! También, en el momento de la creación, aquí se puede pescar sábalos y lampreas”- ver las figuras que siguen.

Creemos que es probable que las técnicas de pesca hayan sido modificadas antes y después de la existencia de la presa del Castelo de Bode, razón por la cual esta construcción es un hito histórico en el Ordenamiento y Patrimonio de la región. En cerca de dos años, se ha pasado de un río relativamente estrecho, con algunos amplios valles donde se practicaba la agricultura, con ciertas técnicas, a un inmenso espejo de agua, donde las empinadas laderas de las sierras van terminar y donde ya no es posible utilizar las técnicas conocidas hasta entonces. Hubo un inmenso patrimonio que se perdió, el paisaje ha cambiado drásticamente y desde allí comenzó a crearse un nuevo patrimonio que nos llega hasta hoy.

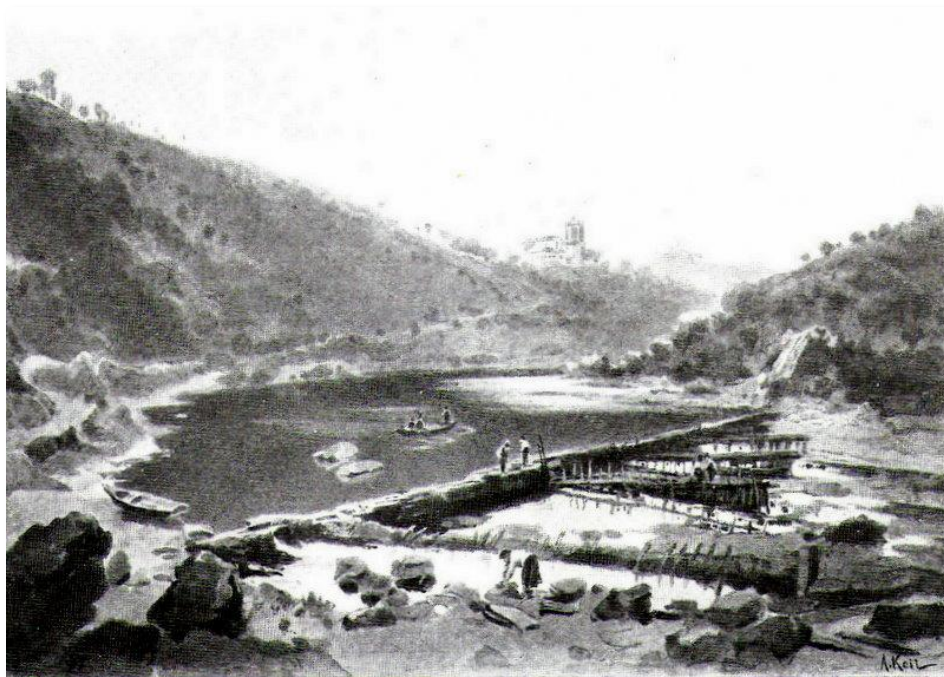


Figura II.19 – Grabado de Alfredo Keil que describe las actividades en el río Zêzere antes de la presa de Castelo de Bode, encontrándose Dornes al fondo (tomado de VVAA, 2009)



Figura II.20 – La pesca como una actividad económica, después de la presa de Castelo de Bode (tomado de VVAA, 2009)

Por supuesto, la pesca era asociada a actividades, tales como la construcción de barcos o la fabricación de redes, artes que aún hoy continúan en Dornes (VVAA, 2009) - véanse las figuras que siguen: II.21 y II.22.



Figura II.21 – Actividades relacionadas con la pesca en el Zêzere: el *abrange* o barco de tres tablas (tomado de VVAA, 2009)



Figura II.22 – Actividades relacionadas con la pesca en el Zêzere: redes (tomado de VVAA, 2009)

La construcción de la presa de Castelo Bode, con el nacimiento del respectivo embalse, tuvo un extraordinario impacto en el medio ambiente y en la estructura socio-económica de la región (VVA, 2009).

Según el autor, el embalse de Castelo de Bode nació en 1950, cuando se terminó la presa con el mismo nombre. La construcción comenzó en marzo de 1946; en abril de 1950, se comenzó a llenar el embalse; en enero de 1951 entra en funcionamiento el primer grupo de generadores.

Según VVAA (1009) este embalse tiene una superficie de alrededor de 3 300 hectáreas, tiene una longitud máxima de 60 km y tiene una capacidad total de almacenamiento de alrededor de 1 100 hm³. Es la mayor reserva nacional de agua y aquí se encuentra la mayor captación de agua para el consumo humano, que sirve a más de 2 millones de personas en el área metropolitana de Lisboa, cerca de una quinta parte de la población nacional.

Entre todos los ríos portugueses, el Zêzere fue elegido por su flujo y calidad del agua, como la reserva estratégica de nuestro País, lo que tiene una doble importancia en este siglo XXI (VVAA, 2009).



La subida de las aguas fue un proceso doloroso para los habitantes de la *freguesia*, una comunidad fuertemente agrícola y arraigada en la tierra. Ya pronto porque las mejores piezas de tierra, los *nateiros*, abundantemente regados por las tradicionales ruedas, han sido sumergidos, así como varias pueblos y algunas partes de poblaciones, como la de Dornes o Rio Fundeiro (VVAA, 2009) – véase las figuras que aparecen a continuación.



Figura II.23 – Llenado de los aguas del embalse de Castelo de Bode. El puente metálico, en primer plano, quedará entonces sumergido (tomado de VVAA, 2009)



Figura II.24 – Los *nateiros* en las orillas del Zêzere, con el puente en hormigón a construirse (tomado de VVAA, 2009)

Luego, porque el proceso de indemnización fue largo y contencioso, beneficiando a la parte más fuerte, y muchos de los antiguos propietarios nunca han recibido ninguna compensación. Sin embargo, no fue sólo en términos de la tierra que las pérdidas fueron grandes (VVAA, 2009).



Otro problema causado por la subida de las aguas fue el problema de molienda del trigo: la ausencia de una planta industrial de molienda cercana, y como el cereal molido en los molinos y en las aceñas del Zêzere o en los arroyos afluentes, estos molinos y aceñas sumergidos de pronto, las personas se quedaron sin un lugar para moler su trigo (VVAA, 2009).

El Zêzere como medio de comunicación ya ha sido planteado antes, así que no vamos a hacerlo de nuevo.

Las generaciones nacidas después de 1950 tienen la imagen del río/embalse, pero falta la memoria del Zêzere primitivo. Para ver cómo fue el río en la región, hay grabados de Alfredo Keil, algunas tarjetas postales y raras fotografías (VVAA, 2009). Es un papel de todos todos revivir ese pasado tan rico como desconocido.

6 EL ZENZEREIRO

6.1 INTRODUCCIÓN

El *zenzereiro* es un árbol grande y frondoso, con hojas muy verdes, cuyas flores son de color blanco, con frutos negros y exudan un agradable aroma que llena el espacio a su alrededor [Pampilhosa]. Este árbol nace de forma espontánea en las orillas del río Zêzere, en plena armonía con alisos, álamos, fresnos y mimbres [Valhelhas_1]. Su nombre deriva de la palabra latina *Acerarius* (Lello y Lello, sin año de publicación).

El *zenzereiro* también es conocido por *azereiro*, *sinceiro* o, actualmente, por salgueiro.

El *azereiro* es una especie autóctona, relativamente rara en Portugal, con interés ornamental y ecológico. El carácter indígena y la distribución limitada, se traduce en legislación de protección a nivel nacional y comunitario. Debido a su relativa rareza, las tres subespecies figuran en listas de la IUCN (World Conservation Union) en su lista roja de especies amenazadas ([faginea], [azereiro], Antunes & Ribeiro, 2007). Antunes & Ribeiro (2007) son de opinión de que es pertinente y necesaria la profusión de trabajos sobre la especie, que todavía aún son pocos en número.

Este árbol pertenece a la familia de las Rosáceas y, siendo una reliquia de los bosques de laurisilva, al *azereiro* le asigna un gran valor científico, teniendo en cuenta su adaptación al medio ambiente y su contribución al mantenimiento del equilibrio ecológico y de la sostenibilidad de los ecosistemas.

Los textos a continuación acerca del *zenzereiro* son totalmente retirados o basados en el artículo *o azereiro (Prunus lusitanica L.): uma monografia* (Antunes & Ribeiro, 2007).

6.2 DESCRIPCIÓN MORFOLÓGICA

El *azereiro* (*Prunus lusitanica* L.) es una especie de la familia de las Rosáceas, perteneciente a la subfamilia *Prunoideae*, que incluye, entre otros, el género *Prunus*, que forma parte.



Abajo del *taxon Prunus* todavía hay una sub-división que pone el *azereiro* en el sub-género *Laurocerasus* (Duch) Rehcher. Hay tres subespecies: *Prunus lusitanica* L. ssp. *lusitanica*, *Prunus lusitanica* L. ssp. *hixa* (Wild) Franco, y *Prunus lusitanica* L. ssp. *azorica* (Mouille) Franco. Las inflorescencias del *azereiro* (figura II.25), aparecen en mayo y son más largas que las hojas.

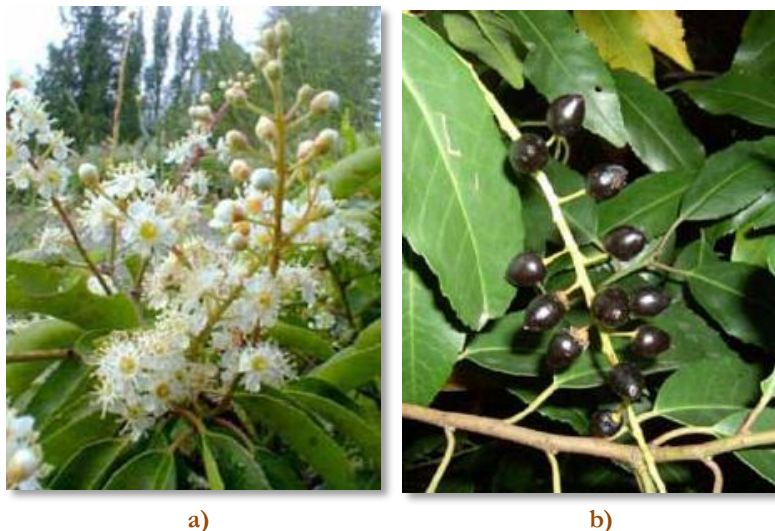


Figura II.25 – *Azereiro*: a) flores; b) frutas (tomado de Antunes & Ribeiro, 2007)

La información relacionada al perfume varía según el autor, y es probable una relación con los factores ecológicos en las comunidades donde están insertados los individuos. Las hojas, de 7 a 14 cm de largo y 4 a 5 cm de ancho, son persistentes, brillantes, ovado-lanceoladas, aserradas y de pecíolo corto. El fruto es una drupa glabra y muy brillante, ligeramente carnosa, ovada-aguda, en promedio con 11 mm de largo y 9 de ancho, primer verde, después rojo y finalmente negra, amarga y áspera. És madura a finales de verano.

El *azereiro* puede llegar a medida entre 15 y 18 metros de altura, con un dosel denso (figura II.26). El ritidoma es liso y de color rosa y las ramas son de color rojizo.



Figura II.26 – *Azereiro* (tomado de Antunes & Ribeiro, 2007)



6.3 COROLÓGICA

Relativamente al centro de origen del *azereiro*, hay autores que defienden la Península Ibérica y Marruecos, por la mayor antigüedad de las formaciones geológicas de esta región en relación a de las islas del Atlántico donde ocurre.

Su presencia en la Laurisilva macaronésica y su antigüedad - apoyado en el registro fósil y estudios de polen - demuestra su origen subtropical.

Los archipiélagos de Madeira, Canarias, Azores y algunos puntos aislados de la Península Ibérica, el sur de Francia y Marruecos son ejemplos de lugares donde la especie ocurre. Estos sitios, porque tienen características ecológicas favorables para la supervivencia de la especie, permitió su refugio después de la última glaciación.

Otras especies, con características ecológicas y filogenéticas cercanas, como *Prunus laurocerasus*, sufrieron adaptación similar. La distribución actual de ambas especies coincide con las latitudes del sur, resultado de la adaptación a los procesos geo-climáticos asociados a las glaciaciones. Basado en los ejemplares herbarizados en España y Portugal, en citas bibliográficas y especímenes cultivados en parques y jardines de la península, se presentó en 1976 un mapa de distribución del *Prunus lusitanica* L. ssp. *lusitanica* para la Península Ibérica.



Figura II.27 – Mapa de distribución de *Prunus lusitanica* L. ssp. *Lusitanica* de 1976 (tomado de Antunes & Ribeiro, 2007)

Este mapa es consistente con la descripción que un autor hace de la distribución de la especie, que indica la presencia del *azereiro* en las colinas de Gerês, Buçaco, Estrela, Pampilhosa y Alvóolos y en faldas a noroeste de la sierra de Sintra. El mismo autor refirió el *azereiro* como espontáneo en la una región montañosa al norte del Tajo, en valles con cierta som-



bra, humedad atmosférica alta, combinado con pequeñas fluctuaciones estacionales de temperatura. Las sierras del Açor y Lousã, donde hay actualmente interesantes puntos de la especie, coinciden con esta descripción.

De señalar que, en el mapa presentado en 1976 se puede identificar su presencia en la *Provincia de Cádiz-Algarviense* en la *Sierra de Ojén* en el extremo sur de España, contrariamente a la falta de eventos en el sur, por otro autor. Debajo de la punta sur de la Península Ibérica, el *azereiro* se repite en Marruecos, en los barrancos húmedos de las montañas del norte, cerca de Tánger, en el Atlas Medio y en el Gran Atlas. Esto se produce incluso en pequeñas áreas del sur de Francia sin representación.

El *Prunus lusitanica* L. ssp. *bixa* ocurre en los archipiélagos de Madeira y en las Islas Canarias, llegando a ser dominante y característico en este último, entre las cuotas 600 y 900 m y abundante en la Laurisilva del noroeste de Tenerife.

6.4 CARACTERIZACIÓN ECOLÓGICA

El *azereiro* es una especie con gran desarrollo en clima húmedo y templado, con inviernos suaves y húmedos y nieblas frecuentes en el verano.

Prefiere suelos silíceos (formaciones de granito, Silúrico o de pizarras) y ácidos (pH 5 hasta 6) y puede soportar suelos neutrales o débilmente alcalinos (con pH alrededor de 7). Sin embargo, cuando crecen, tienen alta rusticidad edáfica, e incluso puede ser indiferentes al sustrato.

Su adaptación a las regiones demasiado continentales es débil. Es muy resistente a la contaminación del suelo, al frío, a la alcalinidad y una vez instalado, también a la sequía.

Ocurre generalmente a los 500 a 900 m de altitud, surgiendo en cuotas más bajas desde que en zonas frescas y húmedas. Se encuentra en las comunidades de media-montaña o en el borde exterior de las comunidades ribereñas y en los valles húmedos de los sistemas montañosos peninsulares.

En resumen, sus factores ecológicos limitantes parecen ser principalmente el contenido de agua en la atmósfera y la temperatura. A pesar de preferir la media montaña, la altitud no parece ser una limitación marcada ya que surge en cuotas bajas desde que se cumplen los dos primeros requisitos.

6.5 INTERÉS Y UTILIZACIÓN

El *azereiro*, porque es una reliquia de los bosques de laurisilva Terciaria, tiene un valor científico comprobado.

El carácter indígena le da también un importante valor ecológico y una capacidad de adaptación al medio ambiente y una contribución para el mantenimiento del equilibrio ecológico y de la sostenibilidad de los ecosistemas que importa potenciar.



En el contexto de las amenazas protagonizadas por el cambio climático, por la desertificación y por la contaminación del suelo y del agua, su resistencia a la alcalinidad, al frío, a la contaminación y a la sequía, refuerza su importancia ecológica.

Al nivel ornamental, aunque existen registros de su cultivo y uso un poco por todo el mundo desde el siglo XVIII, tal uso no encuentra lamentablemente, paralelo en los países donde surge espontáneamente. Su uso actual va más allá de la erección de sebes, para las cuales el *azereiro* es muy adecuado.

Su belleza justifica su uso en parques y jardines, en lugar de especies exóticas, más agresivas y dañinas para los ecosistemas y que tienen poca o ninguna relación con nuestro patrimonio natural e histórico-cultural.

La producción puede justificar en parte la no utilización de la especie, sin embargo recientes trabajos de investigación que se han desarrollado, con el fin de poner a disposición de los viveristas métodos de producción económicamente viables.

6.6 PRODUCCIÓN EN VIVEIROS, PROPAGACIÓN POR ESQUEJE Y PROPAGACIÓN POR SEMILLAS

Los esfuerzos de investigación para optimizar los métodos de producción en vivero contribuyen a fin de no justificar la no utilización de *azereiro* por la ausencia de métodos viables y prácticos de propagación, y para que el uso de la especie en nuestros parques y jardines puede volver a ser una realidad cotidiana y no recurrente de episodios históricos.

La propagación por esquejes es posible, si se toman ciertas precauciones. Este tipo de propagación puede ser una alternativa práctica a la propagación por semilla, aunque hay quien afirma que la regeneración por semilla es la más utilizada y de mayor éxito en vivero.

Al método de reproducción por semillas, se asocia con un retraso en el proceso de desarrollo de las plantas. Los frutos deben recogerse a mano, directamente del árbol y bien maduros, se retira el mesocarpo y se procede a la maceración, o conservación del fruto entero en seco. El factor de la humedad es importante en el proceso de conservación, que se debe hacer en lugar seco y fresco, garantizando siempre la limpieza de los frutos o semillas.

Los frutos cosechados se pueden sembrar directamente en el otoño y la germinación ocurre entre abril y mayo. El sustrato debe ser ligeramente ácido. Los trasplantes deben hacerse en otoño y antes de su realización es importante acostumar las plantas jóvenes a la exposición directa del sol. El momento en que se realiza el trasplante depende del fin último, y las plantas deben crecer hasta la altura necesaria si el objetivo es la jardinería.

6.7 CARTA DE POTENCIALES DE OCURRENCIA

Con base en las principales características ecológicas de la especie se ha creado una aproximación a la carta del potencial de aparición de la *Prunus lusitanica* L. ssp. *lusitanica*. Los resultados obtenidos son aproximaciones crudas de la realidad, con la intención sólo que sea



posible establecer una relación visual entre la ocurrencia de las especies y la variación de algunos de los factores ecológicos que influyen en su distribución.

La Carta de potencial de ocurrencia permite asociar determinadas zonas de distribución de *azereiro* con regiones de precipitaciones más altas y de menor amplitud térmica, siendo todavía evidente la total inadecuación de la especie a las regiones del norte y de la mayor parte de la región sur, donde realmente no ocurren. Todavía son visibles áreas cercas de la serra de Sintra y serra de Buçaco donde en la realidad ocurre.

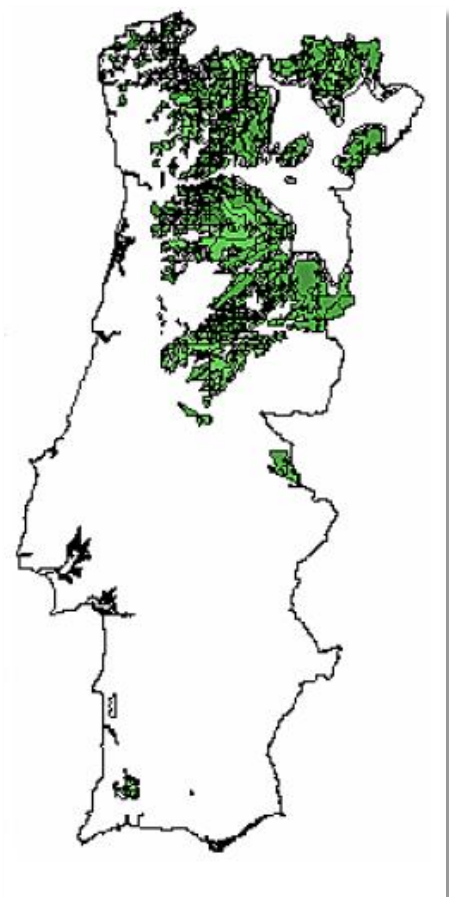


Figura II.28 – Carta de Potencial de Ocurrencia del *azereiro* *Prunus lusitanica* L. ssp. *lusitanica* (tomado de Antunes & Ribeiro, 2007)

6.8 COMENTARIOS FINALES

Creemos que el interés de este trabajo (Antunes & Ribeiro, 2007) reside en el hecho de ser un trabajo científico con el fin de dar a conocer la especie y por lo tanto se presentó aquí en relación con el objetivo de nuestro trabajo. Sin embargo, no estamos seguros si la especie *Prunus lusitanica* es ese árbol que se menciona en varios autores monográficos como Teixeira (1905) y Farinha (1930), y que sólo (!) crece a lo largo del río Zêzere.



7 AGUAS MINERALES Y MEDICINALES

La Foz da Sertã é una localidad del *concelho* de Sertã, *freguesia* de Cernache do Bonjardim, donde la ribera de Sertã se une con el río Zêzere. Hubo aquí una explotación de aguas minerales y medicinales, una industria de agua embotellada y un hotel termal [Foz da Sertã]. El agua de la Foz da Sertã es la única agua minero-medicinal conocido en el *concelho*, excepto, por supuesto, las aguas férricas tan abundantes en esta zona.

Según Farinha (1930), la explotación fue concedida por licencia de 8 de febrero de 1894 a Joaquim Godinho da Silva, por tiempo ilimitado y, por decreto de 14 de noviembre de 1895, marcando el perímetro reservado para la captación de agua. Sin embargo, [Foz da Sertã] dice: “por información obtenida de las personas de Sertã, subo que fue Júlio Martins quien construyó el hotel termal a lo largo de la existente fuente de aguas curativas. Parece que el autor de la obra logró ahorrar dinero con el comercio de terras a lo largo del río, recibiendo indemnizaciones por la tierra inundada por el embalse de la presa de Castelo de Bode, alrededor del año de 1959. La recepción del hotel se realizó en un pequeño edificio “*Casa da Água da Foz da Sertã*” cerca del puente de Vale da Ursa, sobre el río Zêzere, y después los clientes cruzaban el río por barco para llegar al hotel. El hotel es ahora abandonado, en un estado de degradación, dejando muy poco de su interior”.

Lo que ocurrió en el período comprendido entre estos dos propietarios, no podemos determinar por falta de información.

Farinha (1930) describe esta agua como transparente, incolora, inodora, ligeramente amarga y astringente. En un análisis de las aguas reportada por el mismo autor, esto dice que la constitución del agua es la siguiente, por cada 100 g de muestra:

Acido sulfúrico	0,0988 (g)	Magnesia	0,0086 (g)
Alúmina	0,0360	Potasa	0,0040
Soda	0,0217	Peróxido de hierro	0,0021
Sílice	0,0165	Litina	Vestigios
Cal	0,0126	Materia orgánica	Vestigios
Cloro	0,0094		

Estos valores se visualizan mejor en el gráfico que aparece a continuación.

Internamente, se informó en dosis de 200 g, una hora antes de las comidas, contra la diabetes, como desinfectante del tracto gastrointestinal, en la diarrea y dilatación del estómago. Externamente, en conjuntivitis y úlceras (Farinha, 1930).

Hemos sabido por exposición oral, de un señor que era dentista en Tomar solía ir cada año para lavarse en estas aguas para curar el eczema que los dentistas dese tiempo tenían por estar constantemente a lavar las manos.



El hotel y la planta de agua embotellada fueron abandonados alrededor de 1974, con el cambio de régimen político, y ahora eestan en muy malas condiciones de conservación [Foz Sertã].

A pesar del mal estado, en el hotel hay todavía algunos paneles y paredes cubiertas con azulejos, que marcan una época (véase la figura II.30).

Este sitio sigue siendo un espacio muy agradable que merece ser recuperados como zona de ocio.

Gráfico II.8 – Análisis del agua de Foz da Sertã, según Farinha (1930)

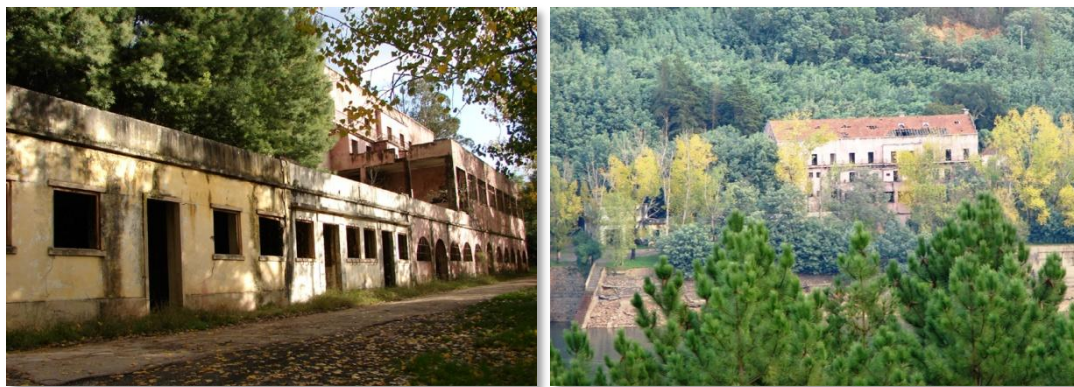
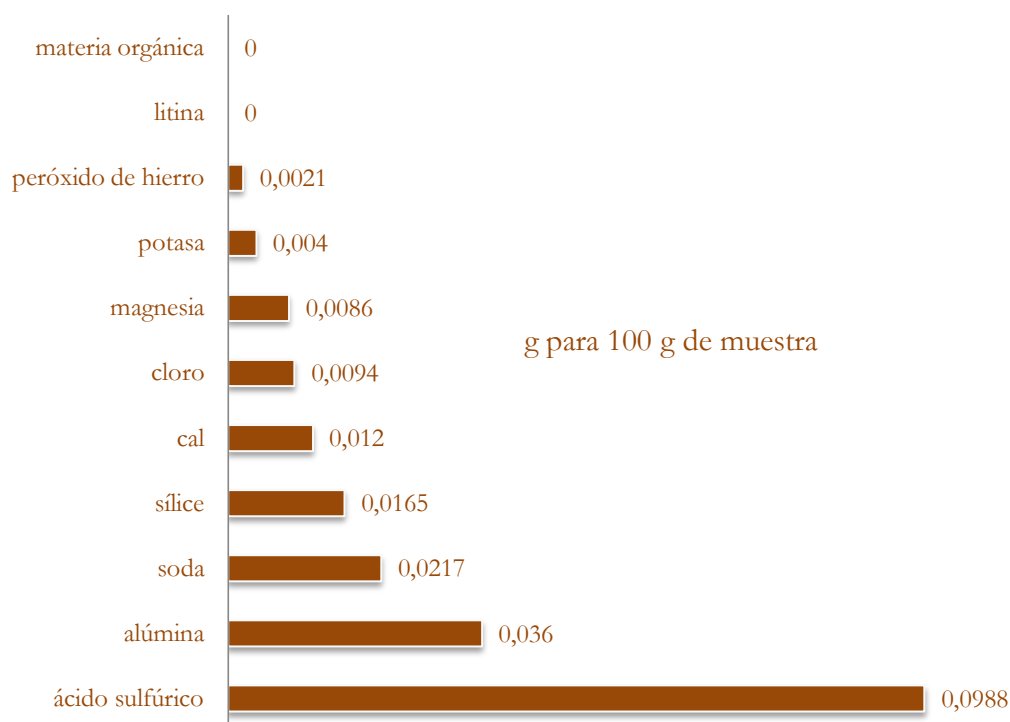


Figura II.29 – Aspecto actual del Hotel de la Foz da Sertã: a) vista en el sitio; b) vista en la otra orilla del río



Incluso si el agua no conserva las características por que fue valorada en el pasado, los espacios verdes y el lago hacen un lugar muy interesante para cualquier iniciativa [Foz Sertã] - véase la figura II.31.



Figura II.30 - Algunos ejemplos de los revestimiento de paredes y paneles de azulejos en el hotel de la Foz da Sertã



a)

b)

Figura II.31 - Paisaje en el Hotel da Foz Sertã: a) en el sitio, b) en las proximidades



CAPÍTULO III

DEFINICIÓN DE LAS CLAVES DEL TERRITORIO

1 INTRODUCCIÓN

La *freguesia* de Cernache do Bonjardim está limitada al norte y al oeste por el río Zêzere y al sur por la Ribeira de Sertã, que forman una frontera natural con los municipios de Figueiró dos Vinhos y de Ferreira do Zêzere y la *freguesia* de Palhais ; la frontera este es con la *freguesia* de lo Castelo, Cabeçudo y Nesperal.

En esta zona hay tres características en relación con el territorio: hay dos tipos de morfología y agricultura asociadas a los pueblos debido a la topografía y a la geología de la tierra y el existe patrimonio que fue sumergido por la construcción de la presa de Castelo do Bode, de la línea del Zêzere.

Estos tres factores definen lo que entendemos por las claves del territorio y que son las principales características de esta zona. Se entiende claves del territorio como los elementos que definen y caracterizan un determinado territorio, es decir, los elementos que lo hacen único, que lo caracterizan y lo definen. Estas claves constituyen la idiosincrasia del territorio y deben ser conocidas.

En la *freguesia* de Cernache do Bonjardim se comprueba qel poblamiento de las aldeas situadas en las llanuras y mesetas es disperso, pero lo de las aldeas ubicadas en terrenos accidentados o escarpado ya es concentrado. El tipo de terreno determina la morfología de los pueblos y el tipo de suelo, condiciona su explotación agrícola, así como el tipo de crecimiento de los asentamientos.

Incluso hoy en día, para la mayoría de los habitantes de este lugar, una casa que no tenga una tierra cultivable – una *leira* – no es interesante desde el punto de vista económico y por lo tanto difícil de vender, aparte de la *vila* de Cernache que ya muestra régimen de propiedad horizontal. La existencia de esta *leira* significa a menudo el sustento de la familia. Las industrias y los servicios se concentran en la sede de la *freguesia*. La mayor parte de la población no tiene más que la educación obligatoria. Por lo tanto, la agricultura de subsistencia tiene aquí un papel importante.



Debido al tipo de suelo, había la tradición de plantar un bosque de pinos donde nació un hijo. Estes pinos fueran cortados cuando su hijo tenía la edad suficiente para contraer matrimonio y el beneficio de la venta destes árboles de pino, uno podría pagar la boda. Con la proliferación de los incendios y con las condiciones socioeconómicas existentes, la tierra es replantada con eucaliptos, un árbol de crecimiento más rápido, por lo tanto, una inversión que tiene un «período de recuperación²» más corto, en comparación con el pino.

Otro punto importante es que el territorio en estudio está parcialmente limitado por el río Zêzere, uno de los ríos más grandes de Portugal. La *freguesia* de Cernache do Bonjardim está influenciada por las presas de la línea del Zêzere, es decir, la presa del Castelo do Bode, abajo y la da Bouçã, arriba, siendo el embalse de la primera responsable por el gran cambio sufrido por el lecho del río y por el lecho de la Ribera de Sertã.

El río Zêzere siempre ha sido una frontera natural que las personas utilizaban, ya sea como un medio de comunicación entre los márgenes, tanto como medio de subsistencia: pesca, minería, uso de las aguas para riego, etc. En esta zona siempre han existido muchos arroyos y manantiales, por lo que esta región era muy rica en agua. Incluso una de las maneras de capturar fue a través de las *minas*, algo que es peculiar de estas tierras. Estas *minas* son pequeñas galerías abiertas en el interior de la tierra, donde se hace un murete y se retienen el agua de la fuente.



Figura III.1 - Ejemplo de una mina

En un lugar donde había oro y aguas termales (Foz da Sertã), se espera encontrar pruebas de la ocupación romana. Se han encontrado objetos que denuncian la presencia de personas aún más antiguas: el castro de Santa Maria Madalena, donde se conservan restos de finales de la Edad de Bronce, 1º y 2º periodo de la Edad del Hierro y época romana. Se

² Período de recuperación es un indicador económico.



cree que los habitantes de este castro explotaban las *conbeiras* (consulte el glosario) del Almegue, del Sambado y de la Várzea de Pedro Mouro.

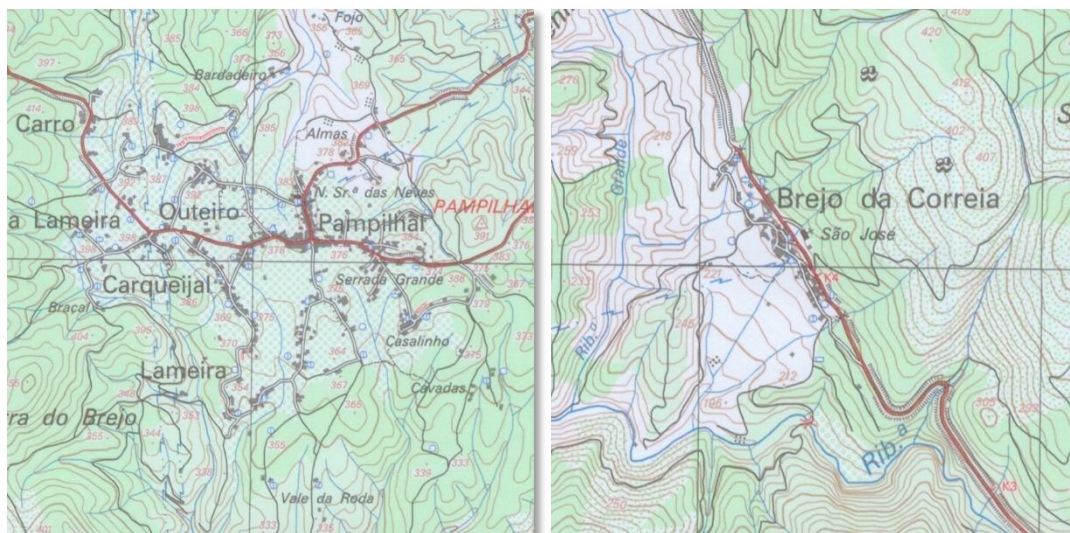
Com la construcción de las presas del Zêzere, muchas cosas han cambiado en la vida de estas personas: muchos bienes y tierras de cultivo fueron sumergidos; por otra parte, se construyó un nuevo puente en el Vale da Ursa, en una ubicación distinta de la anterior, tiendo este último sido sumergido y se ha rehacido la vieja carretera que une Tomar a Cernache que, a pesar de estar llena de curvas, es mucho mejor que la que existía. Mucho patrimonio se sumergió, además del puente del Vale da Ursa, de las *conbeiras* que existían, de las tierras agrícolas y de las edificaciones.

La aldea de los Moinhos da Ribeira, en la orilla de la Ribeira da Sertã, tiene probablemente los molinos sumergidos porque en la actualidad casi no hay rastros de su existência. La aldeã de Várzia de Pedro Mouro y la del Sambado, porque están en lugares alejados de las orillas del río, no han sufrido grandes câmbios después de la construcción de la presa de Castelo do Bode.

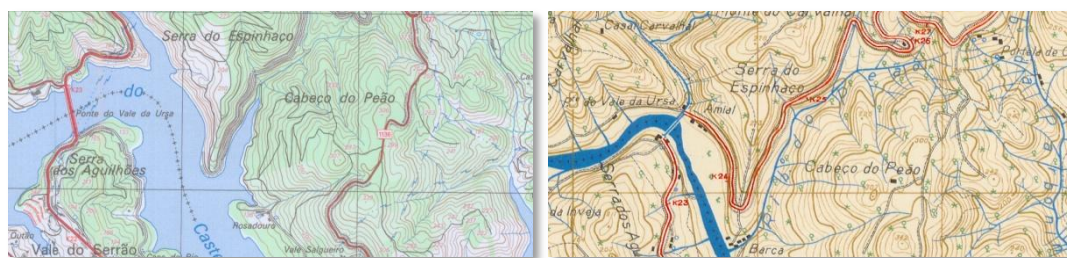
2 IDENTIFICACIÓN DE LAS CLAVES DEL TERRITORIO

En la zona de estudio, hay tres factores que caracterizan el poblamiento, es decir, las claves del territorio, a que hemos referido anteriormente:

- Las aldeas ubicadas en zonas planas que tiene un poblamiento disperso, con morfología urbana de tipo *lineal* (Lobo, 2003), donde los pueblos se desarrollan a lo largo de las carreteras existentes, desarrollando así una forma esencialmente longilínea. Asociadas a las viviendas existen tierras contiguas (*leiras*), incluso hay granjas con alguna dimensión dentro de la aldea. Algunos ejemplos son la aldea de Pampilhal y su término y la *vila* de Cernache, entre otros (véase la figura III.2-a).
- Los pueblos situados en colinas empinadas o pendientes presentan un poblamiento concentrado, con un núcleo central. El terreno es accidentado, lo que limita el crecimiento de los asentamientos. La morfología urbana también es de tipo lineal (Lobo, 2003), teniendo en cuenta que los asentamientos se desarrollan a lo largo de las líneas de comunicación existentes. Asociadas a las viviendas no existen terrenos adyacentes, estando ellos cerca pero en lugar más arable. En estas situaciones las *leiras*, si estan en una pendiente pronunciada, forman terrazas. Ejemplos de estos asentamientos son los pueblos de Brejo da Correia y Sambado (véase la figura III.2-b).
- El patrimonio sumergido que se perdió con la construcción del embalse de Castelo de Bode, cuya presa há influído el paisaje y la vivencia hasta entonces existente. Ejemplos de este patrimonio son el puente del Vale da ursa (la ubicación há cambiado), las *conbeiras* del Sambado, de la Várzea de Pedro Mouro y del Almegue, probablemente los molinos de la aldea de los Moinhos da Ribeira, entre otros cuya ubicación exacta fue difícil de precisar (véase la figura II.18, III.3-a y b).



a) b)
Figura III.2 - Tipo de poblamiento: a) Pampilhal y su término; b) Brejo da Correia
(adaptados de la carta militar 1:25 000, n° 288 de 2003)



a) b)
Figura III.3 – Ubicación del puente de lo Vale da Ursa: a) actual; b) anterior
(adaptado de las cartas militares 1:25 000, n° 288 de: (a) 2003 y (b) 1947)

Como se dijo anteriormente, hay dos tipos de poblaciones, asociados con la orografía y, en consecuencia, al tipo de explotación agrícola.

El primer tipo considerado, son las aldeas situadas en zonas planas, como se describe anteriormente. Asociado a este tipo de poblaciones existe el tipo de propiedad agrícola más amplia, en tierras fértiles. Es el caso más común en la *freguesia* de Cernache.

Estas granjas son a veces tan extensas que el tamaño de la manzana, si así podremos llamarla, es enorme y resulta que, entre una calle y outra, la distancia es muy grande. Esto es visible en Pampilhal y en Cernache (véase la sección 5 de este capítulo). También es habitual ver fincas con tamaño considerable dentro de las aldeas, como es el caso de la Quinta do Vale Loureiro en Quintã y de la Quinta das Águias en Cernache.

El segundo tipo considerado son las aldeas que se encuentran en zonas montañosas, como se mencionó anteriormente. Asociada a este tipo de asentamiento existe el tipo de propiedad agrícola menos extensa, normalmente en terrazas. Estos pueblos se encuentran en el centro de la sierra; es el caso de Sambado, Brejo da Correia y Brejo Cimeiro.



El patrimonio sumergido es esencialmente el puente de Vale da Ursa, las *conbeiras*, las tierras de cultivo y los edificios, como se explicó anteriormente.

3 GEOLOGÍA, OROGRAFÍA Y SUELOS

Geologica y geomorfológicamente, la *freguesia* de Cernache do Bonjardim se divide en dos unidades diferentes. La parte oriental, donde el sustrato está esencialmente constituido por pizarras y grauvaques del Complejo Esquisto-grauváquico ante-ordovícico, tiene un paisaje llano, con algunas elevaciones. En la zona al oeste de la *freguesia*, la morfología del terreno es más accidentada. Predominan las laderas con alta pendiente y valles profundos. De esta manera el paisaje tiene su origen en una cresta de cuarcita, de edad ordovícica, que se extiende desde NNO a SSE y que cruza el río en la desembocadura del Zêzere en Foz da Sertã, al Sur, y cerca del pueblo de Almegue, a Norte (Mapa Geológico de Portugal 1:500 000).

La referida cresta de cuarcita corresponde al flanco oriental de un sinclinal, cuyo flanco occidental ocurre, en paralelo, a pocos kilómetros, pasando por la zona de Dornes. Debido a la formación cuarcíticas de las rocas componentes, ellas son más resistentes a la erosión y la meteorización que las rocas circundantes, destacándose la cresta en el relieve. En el núcleo del sinclinal existen rocas esquistosas, más blandas, de los periodos Silúrico y Devónico, en una pista con dirección de norte a sur, que se extiende desde el Vale da Ursa, pasando por Dornes, Mendeira y por la Aldeia de Almegue (Teixeira, 1981). Debe tenerse en cuenta el afloramiento de granito en la zona este de la Aldeia de Almegue, de la edad carbonífera (alrededor de 280 millones de años). La cresta de cuarcita y la presencia de rocas de granito, ambos con alta dureza, dan lugar a las empinadas laderas del valle del río Zêzere en esta área, formando un cuello.

Los suelos que ocurren en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim se pueden clasificar, en general, como litosuelos de climas subhúmedos y semiáridos, que ocupan las áreas a que corresponden rocas esquistosas. Estos suelos se ven fuertemente afectados por la erosión debido a la insistencia en los cultivos de cereales, cuya capacidad agrícola debe ser considerada como nula (Cerqueira, 2001).

Las laderas empinadas y el tipo de roca constituyentes del sustrato se oponen a la formación de suelos de espesor en la zona al oeste de la *freguesia*, debido a la erosión del material. Sólo en los fondos de los valles, en zonas aluviales, o en las terrazas, los suelos permiten actividades agrícolas. El resto de la tierra se utiliza para la plantación de pinos y eucaliptos. En la parte oriental de la *freguesia*, una agricultura más desarrollada es posible. Las cuestas son menos pronunciadas, siendo la erosión menos acentuada, lo que facilita la formación de suelos más espesos.



4 ENLACE A LOS **CONCELHOS** VECINOS

4.1 **CONCELHO** DE FIGUEIRÓ DOS VINHOS

4.1.1 *Figueiró dos Vinhos*

Antes de la construcción del IC8 (véase el capítulo de vías de comunicación) era costumbre algunos comerciantes de Figueiró dos Vinhos iren a Cernache en el día de mercado semanal; ahora vemos que la mayoría de estos comerciantes, que venían y montaban una tienda de campaña, ya no vienen preferiendo ir más lejos.

Este fenómeno nos parece sólo el comienzo de una tendencia que se generalizará, debido a los problemas identificados en las vías de comunicación. Cernache está perdiendo el atractivo que tuvo en relación a las localidades en las cercanías.

En la figura que sigue se puede ver la ubicación de Figueiró dos Vinhos respecto a Cernache do Bonjardim. La carretera que une estos dos pueblos es sinuosa y no tiene un trazo muy fácil de recorrer. Es en esta carretera que existe el puente de Bouçã.

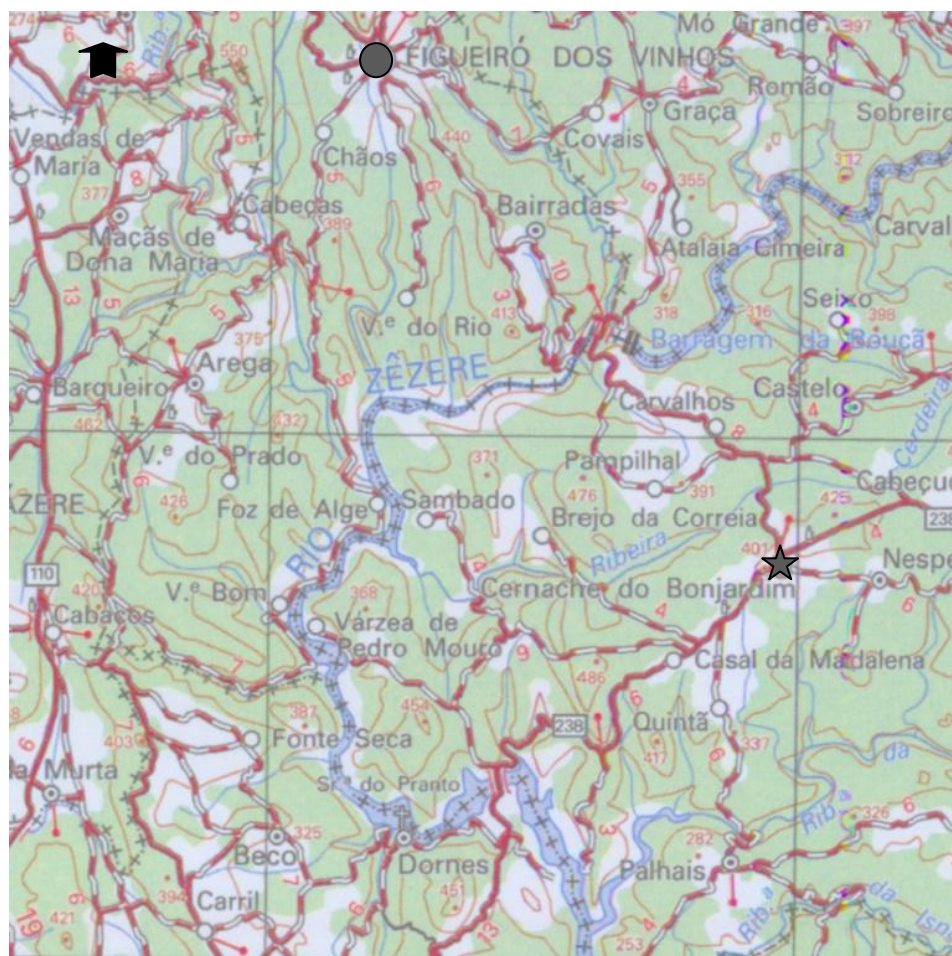


Figura III.4 – Ubicación de Figueiró dos Vinhos respecto a Cernache do Bonjardim (adaptado de la carta militar 1:250 000, nº 3 de 2008)



4.1.2 Herrarias de la Foz de Alge

Cerca de la desembocadura del arroyo de Alge, en el *concelho* de Figueiró dos Vinhos, hubo un complejo industrial llamado “Ferrarias da Foz de Alge”, hoy parte de la arqueología industrial de este municipio.

Según Costa (1943), se crearon el 3 de junio de 1516, y trabajaron con algunos períodos de interrupción hasta aproximadamente 1828, cuando se cerraron definitivamente.

Después de la Restauración (véase el anexo – cronología histórica) el complejo comenzó a producir material de guerra; alrededor de 1801-1802 ha sufrido una importante remodelación, teniendo esta fundición producido en 1805 “hierro de muy buena calidad”, trabajando para el Ejército y la Marina hasta la fecha de cierre (Costa, 1943) – véase la figura que sigue.

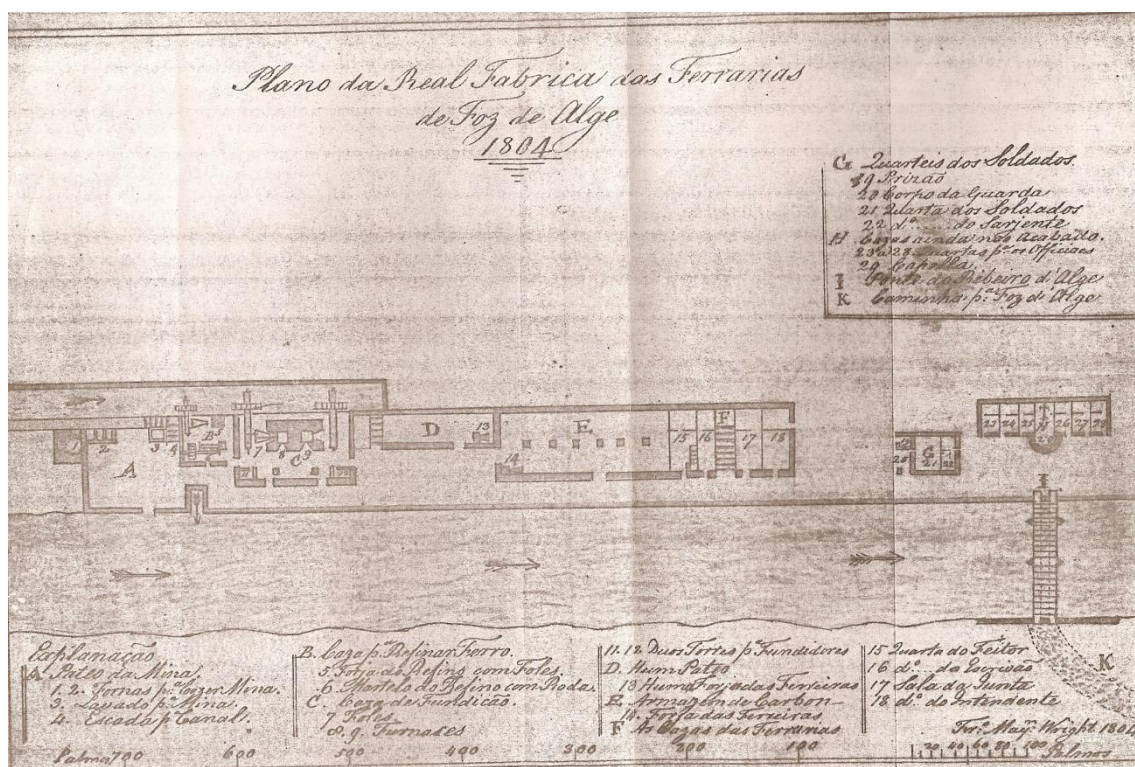


Figura III.5 – Planta de 1804 de las Herrarias de la Foz de Alge (grabado cedido por el Ayuntamiento de Figueiró dos Vinhos)

De las herrarias hoy sólo algunas ruinas permanecen visibles en los años de sequía, cuando el Zêzere “es bajo” – véase la figura III.6.

Se puede ver la ubicación de estas herrarias en comparación con la aldea de Sambado en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim (figura III.7). Fue una industria muy importante para el país en términos de producción de materiales de guerra, y, por lo tanto, se trataba de una importante empresa para la zona en cuestión. Por lo tanto, es natural que también haya atraído a los trabajadores del lado occidental de la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, en particular los de Sambado, que es el pueblo más cercano en la orilla opuesta del río Zêzere.



En conversación con la gente de este pueblo, se confirmó este tipo de conexión. Era común las personas viajaren en barco desde el Sambado, para ir a trabajar al otro lado.



Figura III.6 – Ferrarias de la Foz de Alge

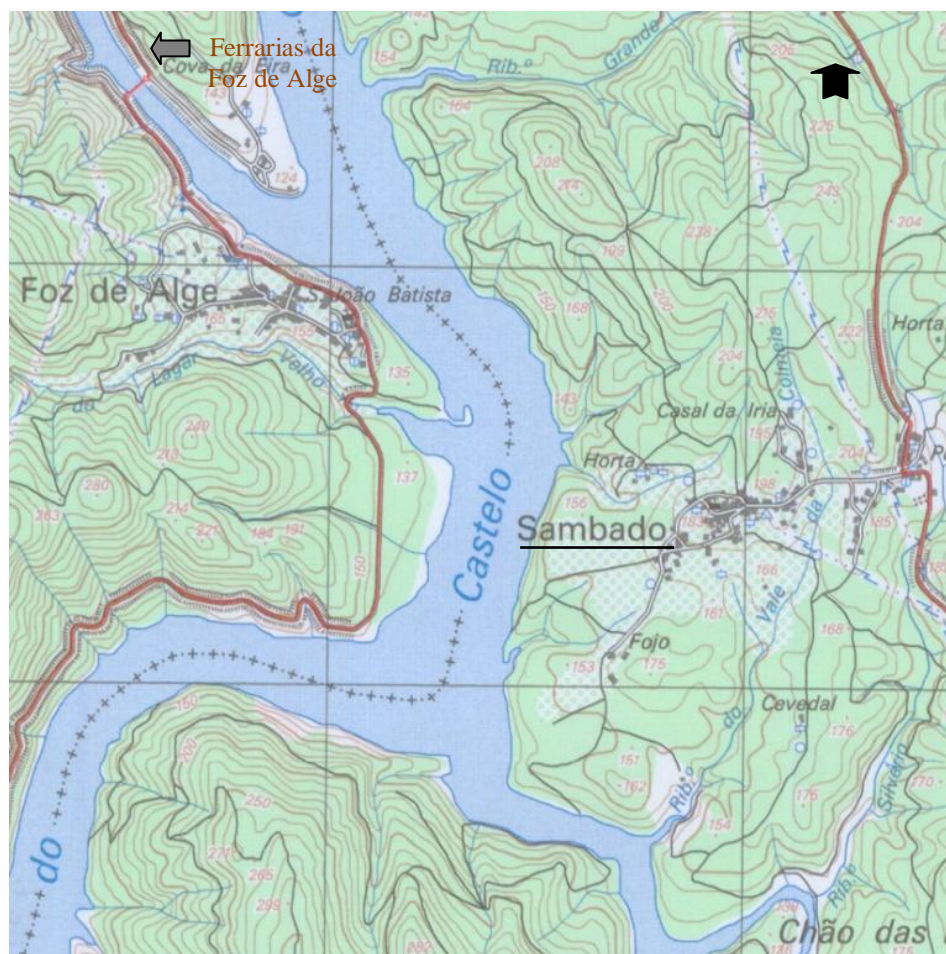


Figura III.7 - Ubicación de las Ferrarias de la Foz de Alge en comparación al Sambado
(adaptado de la carta militar 1:25 000, n° 288 de 2003)



Figura III.8 – Lejano vemos el Sambado

Esta fotografía (figura III.8) fue tomada por nosotros junto a las herrarias y puede verse en la distancia, en la sierra de enfrente, la aldea de Sambado.

4.2 *CONCELHO DE FERREIRA DO ZÊZERE*

4.2.1 *Ferreira do Zêzere*

Curiosamente, aunque Ferreira do Zêzere sea un municipio vecino, su sede nunca fue un gran centro de atracción para Cernache. La población de Cernache prefiere ir a Tomar, un poco más al sur, que ir a Ferreira. Tomar es una ciudad con una mayor importancia, donde, por ejemplo, se encuentra la estación de ferrocarril más cercana.

En la siguiente figura se puede ver la ubicación de Ferreira do Zêzere para Cernache do Bonjardim. La carretera que une estos dos pueblos, que es también la que une Tomar a Cernache, tiene muchas curvas y es estrecha para el tipo de tráfico pesado que la utiliza.

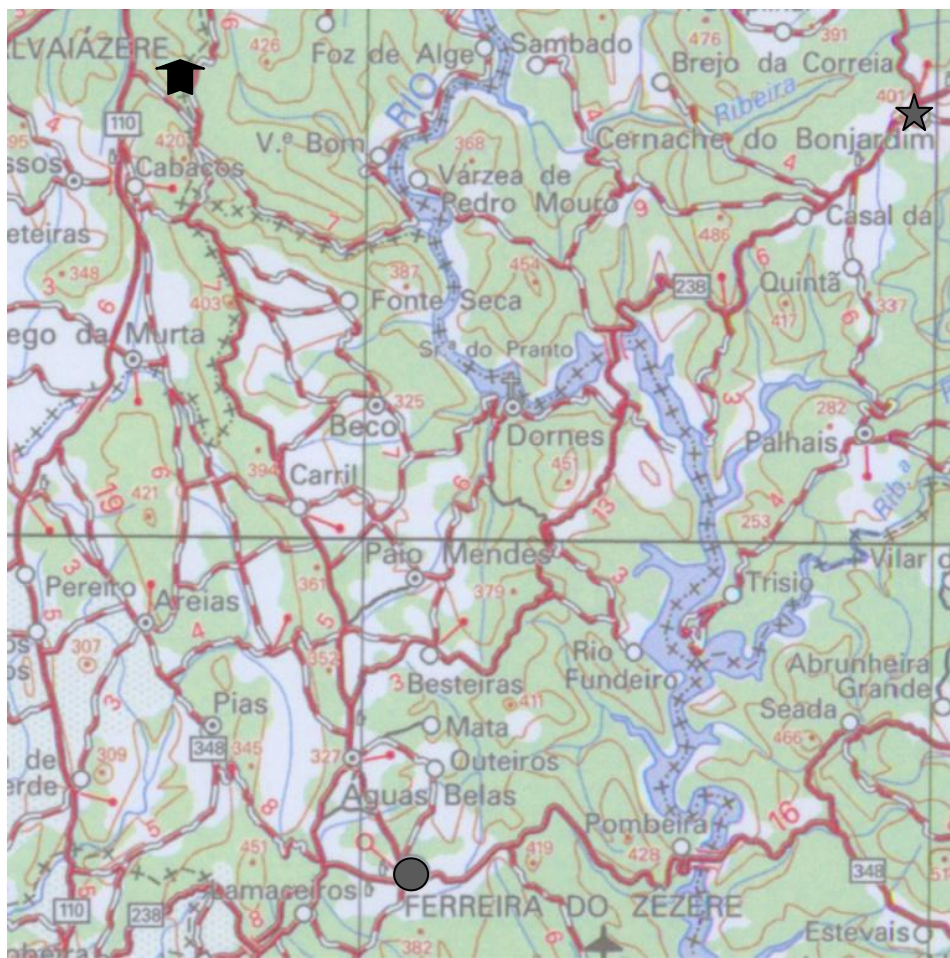


Figura III.9 – Ubicación de Ferreira do Zêzere respecto a Cernache
(adaptado de la carta militar 1:250 000, n° 3 de 2008)

4.2.2 Dornes

Parte de este município se encuentra en la margen derecha del río Zêzere, frente a la zona occidental de la *freguesia* de Cernache. Por lo tanto, es natural que se hayan hecho contactos y hay algunas relaciones entre ambas partes. Esto es particularmente evidente en el vínculo de la *freguesia* de Cernache con la *vila* de Dornes (al norte de Ferreira en la figura anterior). Esta conexión es tan estrecha que, en la fiesta más importante de Dornes, la fiesta de los Círios (un *círio* es una vela grande y ancha), el *círio* que va delante es el de Cernache por ser lo más antiguo. Esto se debe a la infelicidad de haber habido un incendio donde se guardaron los *círios* y el único que escapó fue el de Cernache. Los otros tuvieron que ser hechos en ese momento, la razón de por qué son más recientes.

Otro elemento de unión entre Dornes y la otra orilla es precisamente el río. Este enlace viene de muy lejos, ya sea por la pesca, ya sea por los barcos típicos (*abrangel* o barco de tres tablas), o por la agricultura que existía en sus márgenes antes del llenar del embalse de Castelo do Bode – los *nateiros*. Este tema ya se ha discutido en el capítulo *Vías de Comunicación*, y por lo tanto no se va a repetir.



a) b)
Figura III.10 – *Círios de Dornes*: a) detalle; b) conjunto parcial
(tomado de VVAA, 2009)



a) b)
Figura III.11 – *Procesión de Dornes o Fiesta de los Círios* – culto de Nuestra Señora de las Lágrimas (Nossa Senhora do Pranto), con las borlas: a) conjunto; b) detalle de una borla
(tomado de VVAA, 2009)



5 LA DIMENSIÓN DE LA MANZANA

5.1 INTRODUCCIÓN

Muchas de las aldeas situadas en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim presentan un poblamiento disperso asociado con propiedades agrícolas, como se mencionó anteriormente. Esto también se aplica en la sede de la *freguesia*, donde, incluso, el tamaño de la manzana, se así se puede llamar, es generalmente muy grande, porque normalmente entre dos calles opuestas hay las granjas asociadas a las casas existentes en estas calles.

Esta particularidad há llamado la atención, lo que lleva a tratar de comprender su causa, y convergindo en la elaboración de la hipótesis de esta situación se deber a la influencia de los *morgadios*, en particular el Morgadio dos Silva, sito en Cernache.

Este punto está estructurado a partir de una definición y encuadramiento del problema, con una descripción de este, con una terminología y encuadramiento histórico del problema mediante la descripción de las características principales de los *morgadios*. Se exponen en seguida los objetivos y las hipótesis de basis. El Morgadio dos Silva se describe sumariamente, hacendose después una comparación con otro existente en el tiempo en la misma región. Las conclusiones terminan este punto.

5.2 DEFINICIÓN Y ENCUADRAMIENTO DEL PROBLEMA

5.2.1 *Situación actual*

Como se mencionó, en esta *freguesia* se comprueba que la mayoría del poblamiento de las aldeas ubicadas en las llanuras y mesetas es disperso y se asocia a propiedades agrícolas. Esto sucede, por ejemplo, en las aldeas de Almegue, Mendeira, Couceiros, Quintã, pero, más en evidencia en la aldea de Pampilhal y en la sede de la *freguesia*.

En la región de Borgoña, Francia, el poblamiento rural también está conectado a la agricultura más específicamente a la cultura del vino, pero en este caso, los pueblos tienen una morfología exactamente opuesta a la de Cernache. En el caso de Borgoña las aldeas son extremadamente concentradas para no ocupar tierras agrícolas necesarias para el cultivo de viñedos.

La figura III.2 a) se refiere al pueblo de Pampilhal y a otras aldeas más pequeñas en su término. Aquí hay una morfología urbana de tipo lineal (Lobo, 2003), donde las aldeas se desarrollan a lo largo de las líneas de comunicación existentes, por lo que el desarrollo se hace de una manera esencialmente longilineal, como se mencionó anteriormente.

La *vila* de Cernache do Bonjardim presenta un poblamiento similar al de Pampilhal. Mientras que en el caso de Pampilhal se verifica esencialmente una fusión de varios pueblos que



forman actualmente un conjunto donde es difícil distinguir uno a uno – conurbación, en Cernache siempre es el mismo pueblo: la *vila*. Esto está bien ilustrado en la figura III.12.



Figura III.12 - Cernache do Bonjardim
(adaptado de la carta militar 1:25 000, n° 288 de 2003)

La figura III.13 muestra una típica manzana de Cernache, que consiste en edificios ya viejos. Tenga en cuenta el tamaño del interior de la manzana. Este tipo de poblamiento es similar a la observada en la ciudad de Putaendo en Chile, pero probablemente el tamaño de la manzana es diferente. En esta ciudad chilena se crean, incluso, toros dentro de las manzanas.

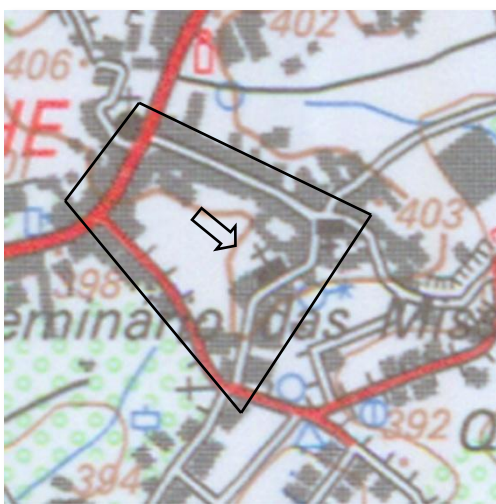


Figura III.13 - Cernache do Bonjardim: manzana compuesta por edificios antiguos
(adaptado de la carta militar 1:25 000, n° 288 de 2003)

En la manzana que se describe en la figura III.13 hay una casa muy antigua, la Casa da Rua Torta, que fue la antigua casa del Morgado y está marcada con una flecha. La figura III.14,



donde se puede comprobar el tamaño y el tipo de ocupación de la manzana, es una fotografía de su retaguardia.



Figura III.14 - Cernache do Bonjardim: la retaguardia de la Casa da Rua Torta

En el siglo XXI no se esperaba este tipo de poblamiento, a pesar de que es una región donde se practica principalmente la agricultura de subsistencia y donde, hasta la segunda mitad del siglo XX, las familias eran numerosas. Lo más probable era existir un poblamiento más denso y con la propiedad muy más dividida, pero esto no sucede.

Sin embargo, esta característica se pierde y en nuevas zonas de asentamiento este tipo de poblamiento ya no sucede. Véase, por ejemplo, la figura III.15 a), donde la zona indicada era parte de unas 4 manzanas y en la misma figura III.15 b), 19 años más tarde, algunas de estas manzanas ya están divididas en manzanas más pequeñas, es decir, hay algunos edificios en el interior de la manzana y su dimensión es menor.

Com el aumento de la población y su concentración en los principales centros, es natural que el futuro apunte hacia la ocupación del interior de la manzana, como ha ocurrido en varias ciudades, como Sevilla y Faro.

5.2.2 Terminología e encuadramiento histórico del morgadio

Según Lello y Lello (sin año de publicación), un *morgadio* “es una propiedad vinculada o conjunto de bienes vinculados, que no se podía vender o dividir, y que por lo general, por la muerte del poseedor, pertenecía al hijo primogénito, el dueño de la propiedad. La institución del *morgadio* ha existido entre nosotros desde tiempos muy antiguos, pero sólo nos parece por primera vez regulada por la Ley de 15 de septiembre 1557 (D. Sebastião). Era como una concesión a perpetuidad, pura o condicional, hecha por el fundador, por acto entre-vivos o de última voluntad, a los varones primogénitos de su descendencia, por lo que su propiedad se mantendría indivisible e inalienable en el poder de la familia, y esta con la grandeza primitiva. Estos bienes pasaron al varón primogénito, el propietario, que por lo



tanto fue llamado Morgado. Los *morgadios*, o *bienes de vínculo*, con la excepción de la Casa de Braganza, fueran abolidos por la Ley de 19 de mayo de 1863 y este último terminó con la proclamación de la República en 1910”.

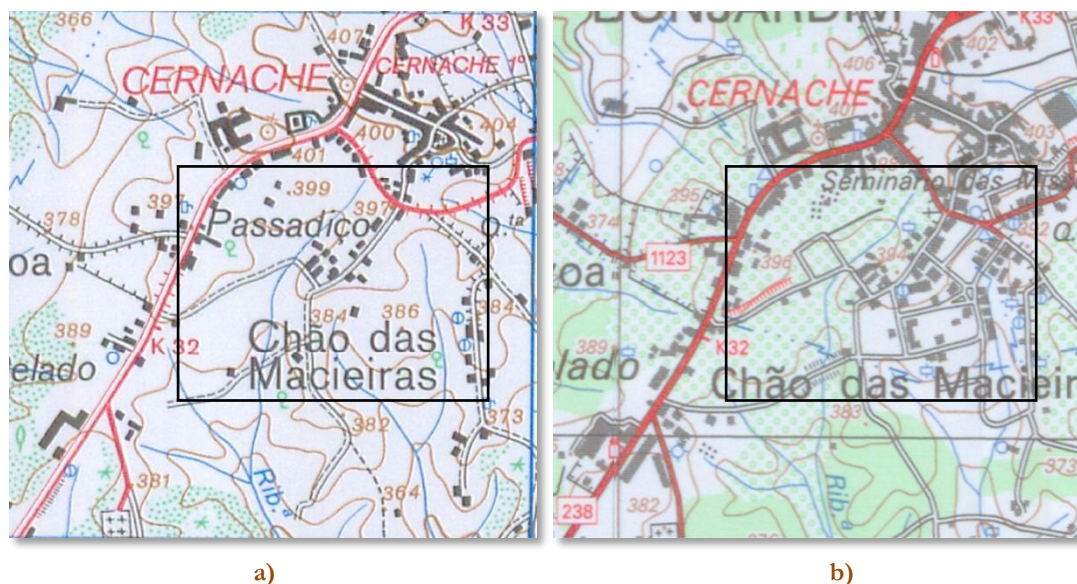


Figura III.15 – Cernache do Bonjardim: manzana compuesta por edificios más recientes (adaptado das cartas militares 1:25 000, n°288 de: (a) 1984 (b) 2003)

Según Caldeira (2007), “es en el reinado de Alfonso X de Castilla (1252-1284) que aparecen los primeros *morgadios* y la institución más antigua conocida es la de 1260” y “las primeras instituciones del *morgadio* en Portugal existen desde principios del siglo XIV, sin embargo, la fundación más antigua que se sabe es la que hizo en 1271 el arzobispo de Braga, D. Martinho Giraldes”.

5.2.3 Caracterización genérica de los morgadios

La sucesión del hijo único varón primogénito, el mantenimiento de un patrimonio que era sobre todo agrario, indivisible e inalienable, eran las reglas básicas que estaban en Portugal, para el modelo de la primogenitura con el objetivo de aumentar el poder y el prestigio de la familia (Esteves, 2004).

El fundador, según Caldeira (2007) es el elemento más importante de la institución del *morgadio*. Es el que expresa su voluntad por testamento o por contrato. Cuando el testador deja niños, sólo se permitió en Portugal disponer de la *terça* (Caldeira, 2007). Este *terça* constituye los bienes que pertenecían al *morgadio* y, por lo tanto, fueron bienes inalienables.

Según Caldeira (2007), no hubo consenso sobre la unión de los vínculos. Hubo opiniones que consideraban esta unión de vínculos, una de las causas de extinción de la nobleza. Los defensores de este punto de vista sostuvieron que la unión de los *morgadios* a través de los matrimonios originava una disminución del tamaño de la dote porque los bienes se encontraban en posesión de una sola persona. Otros sostienen que esta unión era beneficiosa porque se aumentaban los bienes y se obtenían mayores rendimientos y más poder y prestigio para la *casa*.



Las Ordenaciones Filipinas (aprobadas en 1595 y publicadas en 1603), según Caldeira (2007), “presentan como la principal razón para los *morgadios* la conservación y la mejora de la nobleza para mejor defender y a su soberano”. Estas razones fueron muy importantes porque el rey, en su caso, porque podría obtener financiación y refuerzo de hombres para sus ejércitos, a esta clase.

El heredero había una serie de características, limitaciones y obligaciones, como, por ejemplo, la obligación del uso de blasónes, especialmente en las batallas, en los anillos, en la tumba del fundador, en la casa-sede del *morgadio* y encomendar crónicas sobre hechos de la familia en el comportamiento hacia el rey (Caldeira, 2007 e Rosa, 1995).

La línea masculina y la primogenitura son dos características importantes en la figura del heredero. Según Caldeira (2007), “se entiende por *primogenitura* del *morgadio* el derecho del hijo mayor suceder en determinados bienes de la familia, nombrados y separados de los restantes bienes de la herencia por el fundador, y que quedaban vinculados y sujetos a determinada orden de sucesión en familia, y a ciertos derechos y obligaciones familiares, económicos y sociales”. Rosa (1995) menciona que en la mayoría de los *morgadios* estudiados estos apuntan a la existencia de las características de la masculinidad y la primogenitura. Por ejemplo, fue con la Ley Mental (D. João I pero escrita por D. Duarte) que fue establecido como una norma de sucesión de los bienes de la Corona, el derecho de primogenitura y la masculinidad.

Esta opinión es compartida por varias personas que afirman que, con el reparto de los bienes heredados, la mayoría de los nobles no podían mantener el nivel de sus antepasados. Esta gente considera beneficiosa la existencia de un pariente que puede mantener y administrar la *casa*. La familia se podía mantener en esta *casa* y disfrutar de la protección de los Morgados. Así, los reyes de Portugal no tenían más que beneficio, debido a la existencia de nobles ricos a quien podían requerir más servicios, por ejemplo (Caldeira, 2007).

Al parecer, sólo el hijo mayor tenía derecho a la herencia y a la propiedad, pero eso no es exactamente cierto. Hubo algunos bienes que beneficiaban el resto de la familia y los *hijos segundos* a menudo se recurren a los bienes de la madre que contribuyeron para la fundación del *morgadio*. El Morgado tenía la obligación de proporcionar alimentos y dotar los hermanos de ambos sexos y en algunos casos los nietos (Caldeira, 2007).

En verdad, en la mayoría de los casos, el mayor sólo tenía derecho a una *terça*, como ya se ha mencionado. Con esta parte de la herencia el Morgado tenía el deber de conservación de la casa de la familia, del patrimonio (conservación integral de este, y, si es posible, su mejora y su aumento), de la Capilla y de los votos. Estas obligaciones eran demasiado caras. Disponer de los bienes para la venta, por ejemplo, fue muy complicado porque las ventas no se les permitió (Caldeira, 2007).

Según Caldera, de 2007, en relación al patrimonio de los vínculos todavía se refiere a “la noción de ‘posesión’, que entró en existencia en el concepto liberal de la propiedad (lo que en el límite permitió el derecho a su propia destrucción), no existió” y “en la concepción patrimonial de las familias morgadas los bienes tenían un carácter sagrado, basado en la



doctrina cristiana que le estaba detrás de él, en la cual la propiedad no pertenecía sólo a la persona considerada individualmente (el heredero), pero a la familia como un todo (el linaje)”. Aun según el mismo autor, “la naturaleza familiar de los bienes vinculados sujetos a un especial régimen jurídico, significa que el administrador se comportó como um *bonus pater familiae*, siendo reponsable por los daños a los bienes a cargo.

De ello se deduce que la mayor parte de los bienes era propiedad de un único propietario – el Morgado, que también ententava aumentar estos bienes a través del matrimonio, por ejemplo, entonces las relaciones familiares eran tan importantes, porque significaban “un buen matrimonio”, el que en la práctica se refleja en un aumento de los bienes.

Según Caldeira (2007), “a partir del siglo. XVII, con basis en la supuesta posición privilegiada del hijo mayor en comparación con los hijos más jóvenes, aparece en la literatura y en los debates políticos una doctrina de combate a los vínculos, y que sólo termina en el siglo XIX, con la abolición de ellos. (...) El resumen de los argumentos contra los vínculos se encuentra en el preámbulo de la ley del 3 de agosto de 1770, en la que la institución de los *morgadios* fue referida como ‘*contraria al uso honesto del dominio, que el Propietario tiene el Derecho Natural; contraria a la justicia, y a la igualdad, con que esos bienes deben ser repartidos entre los Hijos; contraria por eso a la multiplicación de las familias; contraria a la vuelta del comercio, que de los mismos bienes, en libertad se podrían hacer; contraria al interés público, que deriva de los ingresos de mi Real Hacienda, al mismo tiempo que le priva de las Sisas, que provienen de la libertad de la propiedad y de las posteriores ventas, que son la consecuencia natural de ella; y contrario al bien común de los Pueblos, que llevan la carga de los gastos del gobierno*’. (...) Para las generaciones liberales, que se han apropiado de una parte considerable de esos bienes, era necesario encontrar una base doctrinal para desacreditar las instituciones como la del *morgadio*, que dificultava el acceso a la propiedad de la tierra”. La Ley de 03 de agosto 1770 es una ley de Pombal.

Según el mismo autor, “de tales controversias que precedieron a la legislación de Pombal y que continuaron, se verificó, en esencia, tres cadenas: la primera, fue la posición de los conservadores, que prefirió mantener el vínculo de la institución sin cambios. La segunda, que vengó en esa época, reveló que el *morgadio* estava decadente y tenia la intención de recuperarlo. Fue la seguida por Pombal. La tercera, que precedió las futuras posiciones liberales y republicanas, ya luchar por la abolición total de los *morgadios*”.

En 1832 comenzó la caída de los *morgadios* (Caldeira, 2007). Con el decreto de Mouzinho de Silveira, de 1835, fueron abolidos los *morgadios* y las Capillas con una utilidad neta que no llegó a los 200\$00 reis. Hubo la necesidad de limitar el número de *morgadios* que, a menudo se daban más gastos que ingresos. Más tarde se incrementan las limitaciones de los *morgadios* (1860). En esta etapa sólo se permite el mantenimiento de los *morgadios* con ingresos brutos superiores a 400\$00 reis y estos tenían que ser registrados. La extinción de los *morgadios* en Portugal, con la excepción de la Casa de Braganza, fue determinada por la ley del 19 de mayo 1863 (Caldeira, 2007).



5.3 OBJECTIVOS E HIPÓTESIS

El propósito de este punto es entender y encontrar una explicación para el tipo de uso del suelo descrito anteriormente y que se encuentra en algunos pueblos de la *freguesia* de Cernache do Bonjardim.

Para ello, se avanza con la hipótesis de la influencia de la existencia del Morgadio de los Silvas en Cernache, a lo cual estaban vinculadas vastas tierras. Hasta principios del siglo XX la posesión de esas propiedades de grandes dimensiones en un sólo propietario ha hecho que, cuando se enajenaran dichos bienes, se ha generado propiedades más pequeñas pero aún con una dimensión considerable para la región – las llamadas fincas. Incluso hoy en día hay muchas de estas fincas que forman el núcleo de vivienda en algunos pueblos y de la *vila* de Cernache.

5.4 EL MORGADIO DE LOS SILVA DE CERNACHE DO BONJARDIM

Este *morgadio* se estableció el 8 de noviembre 1780 por Felizarda Josefa da Silva, nacida el 3 de octubre 1738, en Quintã (*freguesia* de Cernache) y su tío, el padre Manuel Leitão de Sousa, bautizado el 7 de septiembre de 1692, natural de Cernache.

Este *morgadio* se conecta a dos casas en Cernache: la Casa da Rua Torta (casa principal – véase la figura III.14) y la Casa del Bom Jesus. La casa de la Rua Torta cuenta con una capilla, dedicada a la N. Sra. da Conceição, que tenía la concesión para se decir misa, hacer matrimonios y bautizos, el último de los cuales tuvo lugar en 1931. Las dificultades económicas y la crisis agrícola terrible que siguieron a las Luchas Liberales (que han terminado más o menos en torno a 1850), han obligado el Morgado a vender la casa de la Rua Torta (que se encuentra en la manzana representada en la figura III.13).

Señor de una inmensa riqueza, António Casimiro Biscaia e Silva, nacido el 04 de marzo 1836, es considerado el último Morgado. Con la supresión total de los vínculos el Morgado ha podido vender sus bienes y, con las vicisitudes de la época, se vio obligado a hacerlo poco a poco.

Hace relativamente poco tiempo, aún era parte de los costumbres de los “señores”, proporcionar una *leira* (unos pocos metros cuadrados de tierra cultivable) a los empleados que contraían matrimonio, para que pueden construir su casa y cultivar un poco de tierra. Es probable que este condicionamiento cultural tenga limitado o condicionado la manera de poblar esta región. Hasta qué punto esto influyó en el diseño urbano que existe en la actualidad es el propósito de este punto, como se dijo.

5.5 COMPARACIÓN COM OUTRO MORGADIO

Para validar la hipótesis de que se rompió, era necesario tratar de hacer una comparación con otros *morgadios* existentes y contemporánea con el de Cernache y comparar el tipo de asentamiento.



Una de las cuestiones importantes es que estos también se encuentran en la región de Beira Baixa. No parecía ser una comparación adecuada con un *morgadio* del Alentejo, por ejemplo, donde el tipo de cultivo y tipo de suelo es tan diferente.

El *morgadio* que se encontró fue el de Peroviseu e Chãos en el municipio de Fundão. Sin embargo, ni Peroviseu ni Donas (al cual está conectada la aldea de Chãos) tienen un tipo de poblamiento similar al observado en Cernache, aunque el tipo de terreno sea parecido.

Esto puede ser debido a varios factores, uno de los cuales es que, Peroviseu y Donas son mucho más antiguos que el de Cernache y así ya han pasado esos acontecimientos. Hay restos romanos en Peroviseu, por ejemplo, mientras la formación del pueblo de Cernache no parecen ir más allá del siglo XII o XIII, sin embargo, hay nombres de lugar en la *freguesia* de mucho antes, lo que demuestra la existencia de población local antes de la Nacionalidad.

Sin embargo existen muchas similitudes entre estos dos *morgadios*: ambos están siempre vinculados directa o casi directamente a un miembro del clero, es decir, “la contratación de los cónyuges con lazos de parentesco cerca de las figuras eclesiásticas” (Esteves, 2004). Según la misma autora, aún debido a que “los beneficios trajeron a la *casa* de las alianzas en las que los beneficios eclesiásticos estaban presentes fueron, así, buscadas en varias generaciones. Los beneficios eclesiásticos podrían representar un primer lugar de capitalización de honor y recursos que se reinvierten en los familiares, incluyendo a los hermanos, hermanas, sobrinos y sobrinas. Esta cuestión fue tan o más importante cuanto, generalmente, se dibujaba a la escala de los pequeños pueblos”.

El *morgadio* de Peroviseu e Chãos se estableció el 24 de noviembre 1696 y se extinguió con la legislación de 1863 (Esteves, 2004); el *Morgadio* de los Silva se estableció el 8 de noviembre 1780, y se cree que también se extinguió con la dicha legislación. Como se ve, hay una diferencia de unos 80 años entre la imposición de ambos, este tiempo pudo haber sido necesario para que el entorno urbano no sea idéntico.

5.6 COMENTARIOS Y CONCLUSIONES

Cernache siempre ha atraído gente noble e ilustre. Tanto el conde de Farrobo, o el Duque de Lafões han tenido propiedades en esta *freguesia*. La existencia del Seminario de las Misiones y algunos conventos podrían haber contribuido también al tipo de ordenamiento existente; sin embargo, el mayor poseedor de la tierra se cree que ha sido el *Morgado*. Junto a los antiguos conventos y al Seminario existen fincas, pero sus propiedades no son tan extendidas ni tan grandes como eran las del *Morgado*, que tenía desde tierras agrícolas, olivares, pinares y todo lo tipo de riquezas producidas en la región.

Otro problema que se enfrentó fue la escasa literatura que se encontró sobre los *morgadios* y sobre todo sobre alguno *morgadio* específico. En un abordaje posterior a esta cuestión habría que investigar más para encontrar elementos sobre otros *morgadios* similares para la posterior comparación.



Se cree que el conocimiento de las características comunes a la mayoría de los *morgadios* - la línea masculina, la primogenitura y la asignación de un bien con requisitos de indivisión y de inalienabilidad – se puede avanzar que, debido principalmente al hecho de existir un sólo gran propietario, cuyos bienes no se pueden dividir o vender, tiene como consecuencia que aún las casas hoy en día en el núcleo de viviendas a las cuales corresponden lotes grandes, probablemente provienen de la venta gradual de los bienes del único heredero (el Morgado) después de la extinción de los vínculos en 1863, con las dificultades económicas que algunos Morgados han vivido y con la crisis agrícola que siguió a las Lucha Liberales.



CAPÍTULO IV

PATRIMONIO

1 INTRODUCCIÓN Y METODOLOGIA DE ANÁLISIS DEL PATRIMONIO

En este capítulo tenemos la intención de iniciar un levantamiento que en el futuro si desea exhaustivo sobre el patrimonio de la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, presentandose esencialmente ejemplos de lo que podría ser este levantamiento. A su tiempo se continuará este trabajo.

La idea general de la gente de esta *freguesia* es que “aquí no hay nada”. Por el volumen que este capítulo y los respectivos anexos han tomado, aunque no es un estudio exhaustivo, nos parece que después de todo esto “nada” de que se quejan es un gran “nada”, muy interesante y rico. Sólo tenemos que mirar las cosas de manera a verlas. Simplemente porque este patrimonio siempre está ahí, no significa que no es característico y caracterizador de experiencias y de las gentes.

Esperamos sinceramente que, después de la lectura de este trabajo, ningún cernachence afirme de nuevo que “aquí no hay nada”.

La metodología para el análisis del patrimonio fue la siguiente: se ha dividido el patrimonio en tres capítulos – patrimonio natural, patrimonio inmaterial y patrimonio material y, en cada uno de esos capítulos existen subdivisiones para facilitar su comprensión.

2 ECUADRAMIENTO LEGAL

2.1 INTRODUCCIÓN

A nivel legislativo, Portugal sigue los que han separado el patrimonio cultural del patrimonio natural, tal como se entiende en las orientaciones técnicas para la aplicación de la Convención del Patrimonio Mundial. Esta posición es contraria a otros países como Italia, que ha preferido tener una legislación específica para el patrimonio y allí hacer la diferenciación. Por lo tanto, si bien es fácil obtener la legislación relativa al patrimonio cultural, lo mismo no puede decirse de la legislación relativa al patrimonio natural.



En este trabajo nos encontramos con el problema de la existencia de patrimonio que no está cubierto legalmente como tal, por lo que consideramos que la ley no cubre todos los casos y que no todos los ejemplos están contemplados por la legislación actualmente en vigor en Portugal. Un ejemplo: ¿cuál es la ley que cubre el paisaje como patrimonio? Hasta el momento de terminar este trabajo no encontramos esa legislación, a pesar del Decreto nº 4/2005 del 14 de febrero aprobar el Convenio Europeo del Paisaje, hecho en Florencia el 20 de octubre de 2000.

2.2 PATRIMONIO NATURAL

En relación con el patrimonio natural, la definición propuesta por la Convención del Patrimonio Mundial, en su artículo. 2, dice: “Para efectos de la presente Convención serán considerados como patrimonio natural:

- Los monumentos naturales constituidos por formaciones físicas y biológicas o por grupos de esas dichas formaciones con valor universal excepcional desde el punto de vista estético o científico;
- Las formaciones geológicas y fisiográficas y las zonas estrictamente delimitadas que constituyen el hábitat de especies animales y vegetales en peligro de extinción y con un valor universal excepcional desde el punto de vista de la ciencia o de la conservación;
- Los lugares naturales o zonas naturales estrictamente delimitadas, con valor universal excepcional desde el punto de vista de la ciencia, conservación o belleza natural.”

Nota: Portugal no tiene ninguna legislación reciente sobre el patrimonio natural. Hay un decreto-ley de 1938 que establece las directrices para la clasificación de los árboles como de “interés público”, pero no se ha encontrado legislación más reciente sobre este tema. Creemos que en esta materia la legislación es omisa y que no es posible en Portugal clasificar, por ejemplo, un paisaje como patrimonio, para garantizar su protección.

La legislación portuguesa sobre el patrimonio natural, que se ha encontrado por nosotros hasta ahora, es esencialmente la siguiente:

- Decreto-ley nº 28 468 del 15/02/1938. Define las medidas relativas a la defensa y protección de las manchas de bosques;
- Decreto nº 4/2005 de 14 de febrero. Aprueba la Convención Europea del Paisaje, firmada en Florencia el 20 de octubre 2000.

Nota: la legislación vigente, existente en el “Diário da República” se adjuntará en un anexo respectivo.

Actualmente se siguen algunos criterios para la clasificación de árboles aislados como patrimonio. No hemos podido hasta el momento obtener estos criterios, porque no podemos acceder a la Sociedad Portuguesa de Arboricultura. Creemos que la legislación existente es sólo el decreto-ley 28468/1938. Por lo tanto, creemos que la legislación portuguesa está leja de ser completa y de proteger realmente su patrimonio.



El Decreto-Ley nº 28468 de 15/2/1938 dice lo siguiente:

- En el preámbulo: “... deben ser protegidos todo los arreglos florestales y de jardines de interés artístico o histórico, y bien los ejemplares aislados de especies vegetales que por su tamaño, antigüedad o rareza se recomienda su cuidadosa conservación. De esta manera no sólo se afirma por ellos respeto, cómo se organizan los medios de defensa de esta parte de nuestro patrimonio representado en el paisaje, en la arquitectura de los jardines y en la majestuosidad de los viejos árboles”.
- Artículo 1º, § único: “se consideran abarcados, para todos los efectos, por las disposiciones de este artículo los ejemplares aislados de especímenes vegetales que, por su tamaño, por su deber siendo, por su edad o rareza... se clasifique de interés público”.

Nota: este decreto-ley de 1938 ya habla en arreglos florestales, jardines y ejemplares aislados, no hablando sin embargo en el paisaje. Avanza también con la clasificación como *interés público* para los mismos arreglos, jardines y ejemplares únicos. No fué, sin embargo, encontrada por nosotros legislación más reciente.

El Decreto nº 4/2005 dice lo siguiente:

- Art. 1º:
 - “a) «Paisaje» significa una parte del territorio, tal como es percibida por las poblaciones, cuyo carácter es el resultado de la acción e interacción de factores naturales y/o humanos;
 - b) «Política del paisaje» designa la formulación por las autoridades públicas competentes de principios generales, estrategias y directrices que permitan la adopción de medidas específicas para la protección, la gestión y el ordenamiento del paisaje;
 - (...)
 - «Protección del paisaje» se refiere a las acciones de conservación o mantenimiento de los rasgos significativos o característicos de un paisaje, justificadas por su valor patrimonial derivado de su configuración natural o de la intervención humana; (...).”
- Art. 2º:
 - “(...) la presente Convención se aplicará a todo el territorio de las Partes y se centrará en las áreas naturales, rurales, urbanas y periurbanas. Cubre las superficies terrestres, las aguas interiores y las aguas marinas. Se aplica tanto a los paisajes que se pueden considerar excepcionales como a los paisajes de la vida cotidiana y a los paisajes degradados.”
- Art. 6º-C)-1:
 - “Con la participación activa de los interesados, ..., y con el fin de mejorar el conocimiento de sus paisajes, cada Parte se compromete a:
 - a)
 - i) Identificar los paisajes a lo largo de su territorio;
 - ii) Analizar sus características así como las dinámicas y las presiones que las modifican;
 - iii) Acompañar sus transformaciones;



b) Evaluar los paisajes así identificados, teniendo en cuenta los valores específicos que le son asignados por los actores y la población interesada.”

Nota: en este decreto, ya se comienza a tener una definición más actualizada del concepto de paisaje, política del paisaje y de la protección del paisaje. El artículo 2º incluye los paisajes que *poduen ser considerados como excepcionales como el paisaje de la vida cotidiana*. En este contexto nos parece que podríamos incluir aquí el paisaje del embalse de la represa de Castelo de Bode, incluido en el territorio en estudio. El artículo 6º-C), punto 1, confirma la actualidad y la importancia de este trabajo en la identificación de paisajes, ayudando a *analisar sus características, así como las dinámicas y las presiones que los cambian*.

La Convención del Patrimonio Mundial, cubre también:

- Patrimonio mixto cultural y natural: “Se considera «patrimonio mixto cultural y natural» los bienes que corresponden a una parte o a la totalidad de las definiciones de patrimonio cultural y natural contenidas en los artículos 1 y 2 de la Convención”.
- Paisajes culturales: “Los paisajes culturales son bienes culturales y representan las «obras conjuntas del hombre y de la naturaleza» que se hace referencia en el artículo 1 de la Convención. Ilustran la evolución de la sociedad humana y su consolidación en el tiempo, bajo la influencia de las limitaciones físicas y/o de las oportunidades planteadas por su entorno natural y de las sucesivas fuerzas sociales, económicas y culturales, externas y internas”.

Nota: la legislación portuguesa no contempla cualquiera de estas dos figuras. Como se ha explicado, la legislación portuguesa de patrimonio cultural se basa en exactamente en los bienes que sufren la influencia del hombre, por lo que, algunos elementos del patrimonio natural deberían incluirse en la legislación, pero esto no es así, como por ejemplo el *zorro* que aparece en la región estudiada en este trabajo. Nuestra propuesta para la clasificación del paisaje del embalse de la presa del Castelo de Bode podría incluirse en la figura de “paisajes culturales”. Prácticamente todas las cuestiones planteadas en esta definición son aplicables a este paisaje del embalse de esta presa, en la zona de estudio.

En conclusión, de acuerdo con D'Abreu (2007), el componente de patrimonio del paisaje se reconoce implícitamente en la legislación portuguesa sobre el medio ambiente y ordenación del territorio (en relación a las Áreas Protegidas), así como en la Ley de Patrimonio (Ley 107/2001). Limitándonos a esta última, hay que reconocer, que no considera explícitamente el paisaje como un “bien cultural”, aunque admitió indirectamente que esto podría suceder. El paisaje está todavía considerada con relativa importancia en esta ley, sino como “exterior” a los bienes culturales.

Sintetizando, con respecto a la dimensión patrimonial de los paisajes, la ley portuguesa la reconoce indirectamente, aunque sólo tenga tomado la iniciativa de llevar a cabo la clasificación de los paisajes culturales al proponer y ver aceptada la inclusión de tres de ellas en la lista del patrimonio mundial. Sin embargo, se reconoce que esta clasificación es sólo el comienzo de un proceso que, para ser consecuente, tendrá que pasar por medidas de gestión que protejan y valoren el presente patrimonio natural y cultural (D'Abreu, 2007).



En nuestra opinión, el hecho de que el componente patrimonial del paisaje sólo se “reconoce implícitamente”, “no es considerado explícitamente en la Ley del Patrimonio” y “la ley portuguesa lo reconoce indirectamente”, no es suficiente como Ley. Una ley no debe referirse implícitamente a hechos ni no considerar explícitamente casos, ni tan poco reconocer algo tan importante indirectamente.

El ordenamiento y gestión de nuestros paisajes culturales deberían tener en cuenta las normas purídicas nacionales (que incluyen las convenciones internacionales que obligan el Estado Portugués) sino, también, otros documentos internacionales que enmarcan y orientan las acciones en este ámbito (D’Abreu, 2007).

2.3 PATRIMONIO CULTURAL

La legislación portuguesa sobre el patrimonio cultural, es esencialmente la siguiente:

- Ley nº 107/2001 de 8 de septiembre, conocida como “ley del patrimonio”. Establece las bases de la política y las disposiciones para la protección y valoración del patrimonio cultural.
- Decreto-Ley nº 139/2009 de 15 de junio. Establece el régimen jurídico de salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial
- Decreto-Ley nº 309/2009 de 23 de octubre. Establece el procedimiento para la clasificación de los bienes inmuebles de interés cultural, así como el régimen de las zonas de protección y del plan de salvaguardia.

Nota: la legislación vigente, existente en el “Diário da República” se adjuntará en un anexo respectivo.

Esta legislación está coherente con la definición de patrimonio cultural existente en la Convención Mundial del Patrimonio y que dicen en su artículo 1º: “para fines de la presente Convención son considerados como patrimonio cultural:

- Los monumentos: obras de arquitectura, de escultura o de pintura monumentales, elementos de estructuras de carácter arqueológico, inscripciones, cavernas y grupos de elementos de valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, del arte o de la ciencia;
- Los conjuntos: grupos de construcciones aisladas o reunidas que, debido a su arquitectura, unidad o integración en el paisaje, son de valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, del arte o de la ciencia;
- Los lugares: obras del hombre, u obras conjuntas del hombre y de la naturaleza, y las zonas, incluso los lugares arqueológicos, con un valor universal excepcional desde el punto de vista histórico, estético, etnológico o antropológico.”

Nótese, sin embargo, que las definiciones anteriores se refieren al patrimonio mundial y deben ser adaptadas a un nivel nacional, regional y local. Este es el objetivo de la legislación nacional.



Esta legislación, constituida por la llamada Ley del Patrimonio (ley nº 107/2110, de 8 de septiembre) y por los decretos posteriores, cubre esencialmente el patrimonio que ha sufrido la acción del hombre. En esta ley el patrimonio cultural se divide en bienes materiales y inmateriales y el primer grupo se divide en bienes muebles e inmuebles. De acuerdo con la legislación actual, estos bienes tienen las siguientes definiciones:

- Ley nº 107/2001 de 08 de septiembre, artículo 2º.1: “Para los efectos de la presente ley son parte del patrimonio cultural todos los bienes que, siendo testimonios con valor de civilización o de cultura portadores de interés culutural relevante, deben ser objeto de especial protección y valoración”.

Nota: Aunque se utilizen los términos “bienes materiales” y “bienes inmateriales”, su definición no está en esta ley. Además, no define claramente los “bienes muebles” y “bienes inmuebles”. ¿Cuál es el valor del pasado? ¿Cuál es el valor de nuestras raíces? ¿Son estos *testimonios con valor de cultura*? ¿Serán *portadores de interés cultural pertinentes*? ¿Pueden ser cubiertos por la ley, o simplemente entramos en un exagero y tenemos de legislar sobre todo y todos? Estas respuestas dejamos para los juristas que saben más acerca de las leyes, sin embargo se alerta para el hecho de que hay miles de otras herencias que pasan desapercibidas y que eventualmente se perderán.

- Decreto-Ley nº 139/2009 de 15 de junio, art. 1º - 2: “El presente decreto-ley cubre las siguientes áreas:
 - a) Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como un vector del patrimonio cultural inmaterial;
 - b) Las expresiones artísticas y manifestaciones de carácter performativo;
 - c) Las prácticas sociales, rituales y actos festivos;
 - d) Conocimientos y prácticas relacionados con la naturaleza y el universo;
 - e) Potencias en los procesos y técnicas tradicionales.”

Nota: de hecho, si el patrimonio cultural inmaterial es justo lo que se describe en este artículo, no se puede insertar aquí ni las aguas minerales y medicinales, ni las personas ilustres que representan el pasado de un pueblo, ni las leyendas que siembran el imaginario y que caracterizan una manera de ser y vivir. Por estas razones creemos que la legislación no es suficiente para evitar la pérdida de información de este tipo, que constituyen el legado de un pueblo.

- Decreto-Ley nº 309/2009 de 23 de octubre, artículo 2º - 2:”La calificación de un viene inmueble podrá incluir, entre otras cosas, la propiedad rústica y la propiedade urbana, edificios u otras construcciones que se incorporan en el suelo con permanencia, así como jardines, plazas o caminos.”

Nota: Esta clasificación de *biene inmueble* ya es más amplia y así se incluyen, por ejemplo, las fuentes, *minas*, hornos de pan, molinos de viento, etc., porque pueden ser considerados *construcciones que se incorporan en el suelo con permanencia*.



3 EL PATRIMONIO NATURAL

3.1 INTRODUCCIÓN

Inserta en uno de los parches de bosque más grande de Europa y protegida por una serie de montañas que forman una muralla natural, la región de Cernache do Bonjardim se caracteriza por fuertes pendientes y valles profundos y embebidos, cortados a través de muchas líneas de agua corriendo en diferentes direcciones, ofreciendo puntos de vista de una belleza escénica natural [JF].

La presa de Castelo de Bode y la foresta (60% de ocupación de la tierra), se complementan y contribuyen a un patrimonio natural que vale la pena visitar. Cortada por valles y colinas salpicadas de granjas, arroyos, terrazas y miradores que extienden en el lago de Castelo de Bode, la *freguesia* ofrece a quien la visita, actividades tan diversas como los deportes náuticos, la pesca deportiva y paseos de recreación (peatonales, de canoas, lanchas, ciclismo de montaña y todo terreno), y puede ser destino privilegiado para aquellos que buscan itinerarios turísticos en el interior, en lugar del turismo de playa [JF].

El espejo de plata del embalse de Castelo do Bode, en que se apoyen, cortadas por valles y sierras decoradas de fuentes, huertas, riberas y terrazas, dan a esta *freguesia* esencialmente rural, el confort de un “oasis oculto” en un manto verde de bosque (VVAA, 2008).

En términos ictiofaunísticos (peces), el bajo, las bogas y la carpa son un factor importante para la pesca deportiva, no siendo insignificante la *perca* y el barbo (VVAA, 2008).

La avifauna (aves) está representada por cerca de 90 especies (29% del total del territorio nacional), 14% de las cuales se crían aquí. Respeto aquellas que representan especies amenazadas (alrededor del 13%), resaltase el grupo de las aves de rapiña donde caen el azor, el milano, el cometa de cola de bacalao, entre otros (VVAA, 2008).

En relación al aspecto de la caza, el conejo y la liebre pueden ser considerados en declive de la población, al contrario de lo que ocurre con la zorra y el jabalí (VVAA, 2008).

Marcadamente revestida por pinos (*Pinus Pinaster Aiton*), estamos asistiendo en los últimos años, a la aplicación de los bosques de eucalipto (*Eucalyptus Globulus Labill*), debido a su rentabilidad más rápida. Área poco estudiada y de reducida información al nivel de la flora, tiene un potencial razonable en términos de hierbas aromáticas. Son igualmente de apreciar los arbustos endógenos, como la jara, la brezo, la retama, la matojo, entre otros (VVAA, 2008).

Situado en el embalse de Castelo do Bode, Moinhos da Ribeira, Foz da Sertã, Vale da Ursa y Várzea de Pedro Mouro, son lugares impresionantes de esta *freguesia*, al nivel de su potencial paisajístico, a quien nadie puede permanecer indiferente (VVAA, 2008).

En dirección al Almegue pasando por el lugar de Brejo da Correia o de la Roda hasta el Sambado, el visitante puede disfrutar de magníficos valles y sierras, cubiertas de bosque y



prados verdes, serpenteados por las líneas de agua del río Zêzere y de la ribera Cerdeira (VVAA, 2008).

Del punto más alto de la meseta, en la sierra de S. Macário (475 m), también conocida como Sierra de la Santa, es notable la inmensidad de lo que los ojos pueden ver (aldeas, torres y campanarios, sierras y valles) y, mismo al fondo, ahí está: - el Zêzere que se serpentea en su camino hasta el Tajo (VVAA, 2008).

Por las descripciones anteriores, se comprueba que el patrimonio natural de la *freguesia* es muy rico: desde el embalse de Castelo de Bode, las aguas minerales y medicinales, hasta la silvicultura como sean las cameleras que caracterizan Cernache, haciendo parte de su imagen identificativa, por ejemplo.

La fauna y la flora también son ricas, y la apicultura sigue siendo una fuente de ingresos en esta región.

Al nivel del paisaje, esta zona tiene un alto potencial, hasta ahora sin explotar. El embalse de la presa del Castelo do Bode y el valle de la Ribera de Sertã, afluente del Zêzere, ofrecen un patrimonio paisajístico que vale la pena conservar.

3.2 INVENTARIO Y ENUMERACIÓN DEL PATRIMONIO

En este capítulo se pretende dar ejemplos de tipos de elementos del patrimonio natural de la *freguesia* de Cernache do Bonjardim. Con sólo un ejemplo de cada género, se presenta aquí una posibilidad de ordenación y de constitución de fichas para la identificación, clasificación y caracterización de ese patrimonio.

Este inventario tiene tres categorías y las fichas respectivas son presentadas en el anexo.

Las categorías consideradas, son:

- Patrimonio florestal
- Patrimonio paisajístico
- Aguas minerales y medicinales

Para la categoría del *patrimonio florestal* se inició un levantamiento de los ejemplares de valor patrimonial. En este momento, este inventario está lejos de ser completo.

A cada elemento se asoció una *Ficha de Inventario*, la cual contiene los siguientes temas, siempre que aplicable:

- Categoría;
- Ubicación;
- Patrimonio clasificado;
- Propiedad;
- Encuadramiento;



- Descripción;
- Estado de conservación.

El *patrimonio florestal* considerado, fué:

- Alcornoque del Club Bonjardim

El *patrimonio paisajístico* considerado, fué:

- Embalse de la presa de Castelo do Bode y sus alrededores

En las *aguas minerales y medicinales* se consideró:

- Aguas de la Foz da Sertã

4 EL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL

4.1 INTRODUCCIÓN

En este capítulo se pretende dar ejemplos de tipos de elementos del patrimonio inmaterial de la *freguesia* de Cernache do Bonjardim. Con sólo un ejemplo de cada género, se presenta aquí una posibilidad de ordenación y de constitución de fichas para la identificación, clasificación y caracterización de ese patrimonio.

Este inventario tiene dos categorías y las fichas respectivas son presentadas en el anexo.

Las categorías consideradas, son:

- Personas notables
- Leyendas

4.2 PERSONAS NOTABLES

4.2.1 Introducción

Cernache siempre fue lujosa en personas que se graduaron al nivel superior, ya sea a nivel clerical, ya sea a nivel laico. Desde muy temprano hubo instrucción en este lugar, un hecho que vino a dar sus frutos años más tarde: si se analiza la cronología presentada en el anexo I, vemos que alrededor de un siglo después de la fundación del Seminario de las Misiones (1791) y casi dos siglos después de la fundación del Convento de S. José (finales del siglo XVII), pilares de la educación en Cernache, comenzón el auge intelectual y activo en Cernache (desde alrededor de 1860). Probablemente este “despertar” intelectual y de desarrollo había ocurrido antes, no fuera el hecho de la existencia de las Lutas Liberales con la subsiguiente guerra civil, que con su inestabilidad política retarda todo el país y, por supuesto, también esta región.



Aunque en este trabajo se presentará una sola biografía – el personaje más icónico de todos los cernachenses y héroe nacional, Nuno Álvares Pereira, muchos más se encuentran, a distintos niveles, que dan fama y orgullo a su patria. Algunos fueron para la vida eclesiástica, otros para la vida militar, aun otros para la vida civil, siempre destacándose en sus ocupaciones.

4.2.2 *Inventario y enumeración del patrimonio*

En el *Inventario de Personas Notables* se presenta sólo una individualidad que, a nuestro juicio, es de todos los nacidos en la *freguesia* de Cernache do Bonjardim, el más distinguido, y fue decisivo en la Historia de Portugal: D. Nuno Álvares Pereira, recientemente canonizado (2008).

En este inventario no se consideran *categorías*, sólo *Fichas de Inventario*.

A cada persona se asoció con una *Ficha de inventario*, que consiste en los siguientes temas, si aplicable:

- Categoría;
- Títulos;
- Lugar de nacimiento;
- Fecha de nacimiento y muerte;
- Biografía.

En las *personas notables* se consideró:

- Nuno Álvares Pereira

4.3 LEYENDAS

4.3.1 *Introducción*

Hay algunas leyendas en esta región, pero la más emblemática de todas ha sido elegida: la leyenda de Santa Maria Madalena y São Macário, identificados con la capilla del mismo nombre en la Sierra da Santa o Sierra de São Macário, donde también hay un castro.

4.3.2 *Inventario y enumeración del patrimonio*

El *Inventario de las Leyendas* está constituido por las leyendas que existen en la *freguesia*. En este momento, como se ha mencionado, se presenta sólo un ejemplo de cada género.

En este tema no se ha considerado *categorías*, sólo *Fichas de Inventario*. A cada leyenda se asoció una *Ficha de Inventario*, la cual contiene los siguientes temas, si aplicable:

- Categoría;
- Ubicación;
- Descripción.



En las *leyendas* se considero la siguiente:

- Leyenda de São Macário y Santa Maria Madalena

5 EL PATRIMONIO CULTURAL MATERIAL

5.1 INTRODUCCIÓN

En este capítulo se pretende dar ejemplos de tipos de elementos del patrimonio material de la *freguesia* de Cernache do Bonjardim. Con sólo un ejemplo de cada género, se presenta aquí una posibilidad de ordenación y de constitución de fichas para la identificación, clasificación y caracterización de ese patrimonio.

Este inventario tiene seis categorías y las fichas respectivas son presentadas en el anexo.

Las categorías consideradas, son:

- Arquitectura civil
- Arquitectura de producción
- Arquitectura religiosa
- Equipamiento urbano
- Património industrial
- Otro patrimonio edificado

5.2 ARQUITECTURA CIVIL

5.2.1 *Introducción*

En el *Inventario de la Arquitectura Civil* se presentan los edificios – privados o públicos, rurales o eruditos – que se destacan del conjunto de casas por su mayor valor patrimonial, contribuyendo a la construcción de varias tipologías arquitectónicas locales. Por el momento, este inventario está lejo de ser completo, pero el trabajo avanzado ya se traduce en una larga lista de inmuebles, aunque aquí sólo se presenta un de cada género.

A pesar de solo se presentar un ejemplo para cada categoría, muchos más se dejaron fuera. A continuación deste trabajo se pretende presentar todos los demás, sin excepción.

Las *categorías* consideradas en la Arquitectura Civil, fueron:

- Edificaciones de carácter público
- Edificaciones de interés histórico-cultural
- Fincas y casas solariegas

A cada edificación fué asociada una *Ficha de Inventario*, la cual tiene los siguientes puntos, si aplicable:

- Categoría;



- Calificación;
- Ubicación;
- Dirección;
- Patrimonio clasificado;
- Propiedad;
- Uso inicial y uso actual;
- Encuadramiento;
- Época de construcción;
- Tipología;
- Materiales;
- Descripción;
- Estado de conservación.

5.2.2 Enumeración del patrimonio

En las *edificaciones de carácter público* se consideró:

- Club Bonjardim y Cineteatro Taborda en Cernache do Bonjardim

En las *edificaciones de interés histórico-cultural* se consideró:

- Seminario de las Misiones en Cernache do Bonjardim

En las *fincas y casas solariegas* se consideró:

- Finca de Santo António en Cernache do Bonjardim
- Casa de la Rua Torta en Cernache do Bonjardim

5.3 ARQUITECTURA DE PRODUCCIÓN

5.3.1 Introducción

En el *inventario de las Arquitectura de Producción* se comenzó el levantamiento de todos los equipamientos utilizados en el procesamiento de materias primas en productos finales o semi-finales para su consumo inmediato o para el suministro a otras industrias. Por el momento, este inventario está lejo de ser completo, a pesar de la larga lista que ya se recogió, y se centró principalmente en el levantamiento del patrimonio de las plantas de captación de agua, en los molinos y hornos de pan, elementos tan característicos de esta región. En este trabajo, sólo se presenta um ejemplo de cada género.

Las *categorías* consideradas en la Arquitectura de Producción, fueron:

- Captación del agua
- Molinos
- Hornos de pan



A cada edificación está asociada una *Ficha de Inventário*, que tiene los siguientes puntos, si aplicables:

- Categoría;
- Clasificación;
- Ubicación;
- Dirección;
- Patrimonio clasificado;
- Propiedad;
- Uso;
- Encuadramiento;
- Época de construcción;
- Tipología;
- Materiales;
- Descripción;
- Estado de conservación.

5.3.2 Enumeración del patrimonio

En la *captación del agua* se consideró:

- Mina en la Bouçã
- Molino de viento en Cernache do Bonjardim
- Pozo en Cernache do Bonjardim

En los *molinos* se consideró:

- Molinos de los Moinhos da Ribeira

En los *hornos de pan* se consideró:

- Horno en lo Brejo da Correia

5.4 ARQUITECTURA RELIGIOSA

5.4.1 Introducción

En el *Inventario de la Arquitectura Religiosa* se realizó un levantamiento de todos los templos públicos y privados existentes, así como los ya extintos, los cuales representan una larga lista; sin embargo, como se ha dicho, sólo se presenta un ejemplar de cada género.

Las *categorías* consideradas en la Arquitectura Religiosa, fueran:

- Iglesias
- Capillas
- Conjuntos edificados



A cada templo se asoció una *Fichas de Inventario*, la cual contiene los siguientes temas, si aplicable:

- Categoría;
- Clasificación;
- Ubicación;
- Dirección;
- Patrimonio clasificado;
- Propiedad;
- Uso;
- Encuadramiento;
- Época de construcción;
- Tipología;
- Materiales;
- Descripción;
- Estado de conservación.

5.4.2 Enumeración del patrimonio

En las *iglesias* se consideró:

- Iglesia de S. Sebastião o Igreja Matriz en Cernache do Bonjardim

En las *capillas* se consideró:

- Capilla de Nossa Senhora da Estrela en la Mendeira

En los *conjuntos edificados* se consideró:

- Convento de S. José o Quinta das Águias en Cernache do Bonjardim

5.5 EQUIPAMIENTO URBANO

5.5.1 Introducción

En el *Inventario del Equipamiento Urbano* se inició el levantamiento de bustos, estatuas, chafarizes, fuentes y tanques existentes, elementos que confieren una dimensión propia a los poblados rurales. Por el momento, este inventario está lejo de ser completo y en este trabajo sólo se presenta un ejemplo de cada género.

Las *categorías* consideradas en el Equipamiento Urbano, fueron:

- Bustos y estatuas
- Chafarizes, fuentes y tanques
- Puentes



A cada elemento se asoció una *Ficha de Inventario*, la cual tiene los siguientes puntos, si aplicable:

- Categoría;
- Clasificación;
- Ubicación;
- Dirección;
- Patrimonio clasificado;
- Propiedad;
- Uso;
- Encuadramiento;
- Época de construcción;
- Tipología;
- Materiales;
- Descripción;
- Estado de conservación.

5.5.2 Enumeración del patrimonio

En los *bustos y estatuas* se consideró:

- Estatua de Nun'Álvares Pereira en Cernache do Bonjardim

En los *chafarizes, fuentes y tanques* se consideró:

- Chafariz del Outeiro en el Pampilhal
- Fuente de la Eira en el Pampilhal
- Tanque en los Matos do Pampilhal

En los *puentes* se consideró:

- Puente del Vale da Ursa

5.6 PATRIMONIO INDUSTRIAL

5.6.1 Introducción

En el *Inventario del Patrimonio Industrial* se ha iniciado el levantamiento de todas las ubicaciones a las *conbeiras*, a los *zorros* y a la actividad de resineros, elementos que confieren una caracterización propia del paisaje local. Por el momento, este inventario está lejos de ser completo y en este trabajo sólo se presenta un ejemplo de cada género.

Las *categorías* consideradas en el Patrimonio Industrial, fueron:

- *Conbeiras*
- Madereros y resineros



A cada elemento se asoció una *Ficha de Inventario*, la cual tiene los siguientes puntos, si aplicable:

- Categoría;
- Clasificación;
- Ubicación;
- Dirección;
- Patrimonio clasificado;
- Propiedad;
- Uso;
- Encuadramiento;
- Época de construcción;
- Tipología;
- Materiales;
- Descripción;
- Estado de conservación.

5.6.2 Enumeración del patrimonio

En las *conheiras* se consideró:

- *Conheira* de la *Várzea* de Pedro Mouro

En los *madereros* y *resineros* se consideró:

- *Zorro* en el Porto dos Cavalos

5.7 OTRO PATRIMONIO EDIFICADO

5.7.1 Introducción

En el *Inventario del Otro Patrimonio* fue iniciado un levantamiento de todos los lugares de valor patrimonial que no fueron incluidos en las secciones anteriores. . Por el momento, este inventario está lejo de ser completo. También en este punto sólo se presenta un ejemplo de cada género.

Las *categorías* consideradas en la sección Otro Patrimonio Edificado, fueron:

- Castros
- Villas romanas
- Foz da Sertã
- Quioscos de música

A cada elemento fue asociada una *Ficha de Inventario*, la cual tiene los siguientes puntos, si aplicable:

- Categoría;



- Clasificación;
- Ubicación;
- Dirección;
- Patrimonio clasificado;
- Propiedad;
- Uso;
- Encuadramiento;
- Época de construcción;
- Tipología;
- Materiales;
- Descripción;
- Estado de conservación.

5.7.2 Enumeración del patrimonio

En los *castros* se consideró:

- Castro de Santa Maria Madalena

En las *villas romanas* se consideró:

- Vila Gaia

En la *Foz da Sertã*, se há considerado lo siguiente:

- Casa del “Agua da Foz da Sertã”

En los *quioscos de música* se consideró:

- Quiosco de música en la Quintã



CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y DESARROLLOS FUTUROS

La *freguesia* de Cernache do Bonjardim está situada en una zona con una gran cantidad de bosque y está rodeado por el río Zêzere y por la ribera de Sertã. En esta sección del río se incluye en el embalse de la presa de Castelo do Bode, formando así una gran piscina con gran potencial turístico.

Esta *freguesia*, sin embargo, sufre de los problemas de la interioridad, incluyendo malas carreteras y desertificación. Para esto contribuyó la sucesiva falta de interés en esta área del municipio de Sertã, que permanece aislado debido a un acceso casi nulo, lo que origina falta de puestos de trabajo y fomenta la migración con la consiguiente despoblación.

El índice de envejecimiento está por encima de la media regional y nacional. Este envejecimiento de la población no es sólo una consecuencia de la falta de fijación de las parejas jóvenes, sino también una consecuencia de la época en que vivimos, siendo una situación común en Europa.

Sin embargo, el pasado de Cernache fue glorioso, dado su tamaño. Ha contribuido en gran medida de que se instaló allí el Seminario de las Misiones, que fue el gran impulsor de la educación en esta *freguesia* y en las *freguesias* y en los *concelhos* vecinos. Después de casi 50 años del inicio del Seminario, hubo un aumento de las necesidades intelectuales y del progreso, tales como la creación de un teatro, escuela de música, instalación de alumbrado público, entre otros (ver cronología histórica en anexo); estos requisitos sólo comienzan a surgir cuando comienza a existir un desarrollo intelectual, con la consiguiente demanda de conocimiento, y se convierten en requisitos esenciales.

En ese momento, tampoco las grandes ciudades tenían aspiraciones tan ambiciosas, el más un pequeño pueblo situado en el interior. Sin embargo, pronto tuvo Cernache escuela femenina, y el acceso a la educación en un buen porcentaje de la población ha hecho la mentalidad de los cernachences más abierta.

El hecho de que pueden leer y escribir ha facilitado la emigración a Brasil, en particular, a Manaus, capital de la Amazonía. Ahí han hecho grandes fortunas y, como de costumbre, los emigrantes portugueses retornan y hacen inversiones en sus tierras. Cernache no fue la



excepción y, con el retorno de estos emigrantes, se rompió calles, casas se construyen y se invirtió en el pueblo.

En la actualidad, a pesar de que la instrucción es accesible a un mayor número de personas, se observa que la mayoría de los adultos no tienen más que la educación primaria o la educación obligatoria, y lo acceso a la educación superior es relativamente rara.. Esto se traduce en la economía local, aunque el sector terciario está ganando terreno.

Para entender mejor esta *freguesia*, tenemos que nos dar cuenta de la vida cotidiana antes de la represa de Castelo do Bode y después de su construcción. Antes de esta presa las orillas del Zêzere eran ricas en campos agrícolas, los *nateiros* eran muy fértil. En el río también se pescaba. En las montañas se plantan olivos y viñedos. Después de la presa, el pez ha cambiado, las técnicas de pesca se han adaptado a la nueva realidad, en las laderas se han plantado pinos y los *nateiros* habían sido sumergidos, y por lo tanto la población ha perdido su sostén de familia. Esto también llevó a una creciente presión para las personas salieren de la zona, en busca de trabajo en otros lugares, especialmente en las grandes ciudades. De hecho, aún hoy hay gente esperando por su dinero, que el Estado debería haber pagado por la tierra.

Con el embalse de Castelo do Bode también se perdió patrimonio, tales como molinos de viento y molinos de agua, conheiras, puentes etc. Por otro lado se ha ganado un impresionante paisaje.

En el Zêzere existe outro patrimonio que son los zenzereiros, árboles que solo existen en las orillas de este río. Estos árboles se están perdiendo, y hasta ahora no hemos encontrado ningún ejemplar en la *freguesia*.

En el territorio en estudio se constató que el poblamiento era disperso, pero tenía características diferentes cuando era un pueblo en colina o en un plan. En este último caso es común que el tamaño de la manzana sea muy grande, ya que cada casa es por lo general vinculada a la actividad agrícola y por lo tanto siempre tienen una gran parcela de tierra cultivable. Para intentar explicar esto, hemos avanzado con la hipótesis de que la forma urbana se relacionan con la existencia de morgadios en la región.

Hemos elaborado una colección metódica del patrimonio cultural y natural de esta *freguesia*, aunque en este trabajo se presente solo un ejemplo de cada tipo. También hemos hecho unos “formularios del patrimonio” con el fin de ordenar el levantamiento realizado por nosotros. Fue una sorpresa porque jamás hemos pensado encontrar tantas cosas.

Llegamos a la conclusión de que la legislación actualmente en vigor en Portugal no cubre todos los casos patrimoniales que hemos visto, lo que será un problema si queremos clasificarlos.

Como futuros desarrollos gustaríamos proponer la continuación del levantamiento del patrimonio, porque su conocimiento es fundamental para que las autoridades responsables puedan actuar.



Seria importante proponer medidas que tengan como objetivo la fijación de la población. Estas medidas probablemente pasarían por la educación, por la fijación de un polo de la Universidad, por ejemplo. Se nota que la mayoría de la población no continúa sus estudios porque no tiene poder económico suficiente. Si hubiera un centro universitario en la zona, con una formación medio/superior de más gente, en algunos años se sentiría la diferencia y probablemente se vería otra “explosión” intelectual y de desarrollo local.

Al nivel de la explotación turística, aunque hay potencial y se está haciendo algo, en la mayoría de las veces, con gran esfuerzo por parte de la Junta de *Freguesia*, es necesario hacer los preparativos necesarios para que haya una estructura que satisface las necesidades pero sin perderse lo que existe. Después, entonces, hacer una buena campaña publicitaria para difundir la región.

La mentalidad general de la población es que no hay nada de interés aquí. Esto se explica por ser una zona predominantemente agrícola, con una población vieja, con un patrimonio diverso y rico, pero que, como “es siempre allí”, simplemente no se valora.

Los cernachences y sus descendientes, aun cuando aquí no viven, mantienen un vínculo emocional muy fuerte con su región, y la aman mucho. Por lo tanto, deseamos sinceramente que, después de leer este trabajo, ningún cernachence vuelva a decir que: “aquí no hay nada”. Aquí hay muchas cosas, pero nosotros no les damos ningún valor. Nos gustaría muchísimo si esta mentalidad se cambiara.



GLOSARIO

Abrangel: también llamado *barco de três tábuas* (barco de tres tablas); barco tradicional del Zêzere y Tajo (VVAA, 2009).

Azereiro: véase zenzereiro, sinceiro o salgueiro.

Bailios Conventuais: se llamaban así a los siete Ministros o consejeros del Estado con que se contituye el Consejo para el gobierno público de la Orden de Malta. Residían en la sede y fueron las primeras dignidades, abajo del Gran Maestre, y lo mismo que jefes o administradores de las siete *Lenguas* en que se dividiera la Orden. Portugal, Castilla y León formaban una *Lengua* con dos Priorados: el de Crato y otro en España (Farinha, 1930).

Casal: pequeño poblado; pequeña ubicación; propiedad rurale (VVAA, 2010).

Cavadas: técnica de cultivo que consiste en haber arrancado los arbustos que se extendían de manera regular en la tierra excavada y se quemaban en el fin del verano, sembrándose, en el tiempo conveniente el centeno o el trigo. El bosque de pronto, sin embargo, crecía en la tierra de mieses y, después de diez años, el campo fue capaz de producir de nuevo, utilizando el mismo proceso, sin la necesidad de otro estiércol que no fuera las cenizas dejadas por el fuego. El desraizamiento del bosque fue el trabajo más importante y violento en estos tiempos remotos y aún hoy, a quién quiere a comer temprano y bien, uno se pregunta si “va a la *cavada*” (Farinha, 1930).

Comendas: fueron hechas por las recompensas, la caridad o la entrega de activos a la Orden de Malta por los reyes o los cristianos. La Orden reparta estas granjas, tierras y bienes por sus caballeros y profesos, dándoles su administración (de ahí vino el nombre de *comendas* cuyas principales fueron llamadas *Balios*, *Balias* o *Bailios*) y colocándoles pensión anual, llamada *responsões* (Farinha, 1930).

Concelho: subdivisión del territorio bajo la administración de un alcalde y de otras entidades municipales; división administrativa inmediatamente inferior a la categoría de *distrito*; municipio (VVAA, 2010).

Conheiras: una *conheira* es, según Batata (1998), “una exploración aluvial de oro antigua, que pueden haber sido explotada desde el Calcolítico hasta el siglo XX”. Aún según



el mismo autor, un *conbeira* se caracteriza por “típicos montículos de piedras grandes (*conbos*). Las arenas se lavaron y se lanzaban directamente al río” (Batata, 1998).

Distrito: división administrativa o judicial, unmediatamente superior a la categoría de *concelho* (VVAA, 2010).

Freguesia: subdivisión de un *concelho* que es la más pequeña entidad administrativa; conjunto de los habitantes de la zona correspondiente a esta subdivisión; una parte del territorio de una diócesis encomendadas a la dirección de un sacerdote; la parroquia (VVAA, 2010).

Inquirições: investigaciones ordenadas por el rey para investigar la legitimidad de las tierras propiedad de la nobleza (Letra, 2008).

Morgadio: (mayorazgo) vínculo indivisible e inalienable que se transmitía, del primogénito en primogénito, pero por línea recta varonil (VVAA, 2010).

Pelome: término antiguo, que es el mismo que pelaje, pelo. Hay un puente en Sertã conocido por Puente de Pelome y le llamaban así porque fue el lugar donde las pieles eran curtidas, que fueron sumergidas en grandes tanques llenos de agua donde se arroja una cierta cantidad de cales y taninos de corteza (Farinha, 1930).

Salgueiro: véase zenzereiro, azereiro o sinceiro.

Sinceiro: véase zenzereiro, azereiro o salgueiro.

Vila: pueblo en una categoría superior a la aldea y por debajo de la ciudad; Villa (VVAA, 2010).

Zangarilha: utensilio para moler los cereales, con molinos impulsados por los brazos. Cuando los años son muy secos, se aplica a la molienda de los pequeños molinos de agua, una palanca impulsada por brazos humanos (*zangarilha*), con que se obtendría la harina. Es un trabajo de gran fatiga y extenuante (Farinha, 1930).

Zenzereiro: zenzereiro, azereiro, sinceiro o sauce, (lat. *Acerarius* (Lello y Lello, sin año de publicación)); un árbol de tamaño medio que surge espontáneamente en las orillas del río Zêzere [Valhelhas_1]. Árboles grandes y frondosos, los zenzereiros tienen las hojas muy verdes, cuyas flores son blancas y desprenden un agradable aroma que llena el espacio a su alrededor [Pampilhosa].



BIBLIOGRAFÍA

1 LIBROS Y ARTÍCULOS

- Andrada, M. L. de (1867). *Miscellanea*. Lisboa: Imprensa Nacional. (Nova edição correcta)
- Antunes, J. & Ribeiro, M.M. (2007). O azereiro (*Prunus lusitanica* L.): uma monografia, *Agroforum*, ano 15 (18): 33-36.
- Baião, A. (1918). *A vila e concelho de Ferreira do Zêzere*. Lisboa: Imprensa Nacional de Lisboa. (Edição da Câmara Municipal de Ferreira do Zêzere de 2008)
- Barbosa, J. F. (2007) *O lugar do património a sua qualidade e valor* (2 v.). Sevilla: Dissertação de doutoramento apresentada à Escuela Técnica Superior de Arquitectura da Universidad de Sevilla.
- Batata, C. (1998). *Carta Arqueológica do concelho da Sertã*. Sertã: Câmara Municipal da Sertã.
- Batata, C. (2002). *Idade do Ferro e Romanização entre os rios Zêzere, Tejo e Ocreza*. Dissertação de Mestrado em Arqueologia, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra. Coimbra: Universidade de Coimbra.
- Batata, C., & Arsénio, P. (2006). *Carta Arqueológica do concelho de Ferreira do Zêzere*. Ferreira do Zêzere: Câmara Municipal de Ferreira do Zêzere.
- Batata, C., & Gaspar, M. F. S. (1999). Castros da bacia hidrográfica do rio Zêzere (zona do Pinhal, centro de Portugal). *Revista Guimarães*, volume especial II, 671-697.
- Bom-Jardim, J. J. L. do (1791). *A sua Alteza Real o Senhor D. Joam Serenissimo Príncipe do Brazil pela fundação do Seminário os Povos do Gram Priorado do Crato*. Lisboa: Offic. de Simam Thaddeo Ferreira.
- Bom-Jardim, J. J. L. do (1791). *Ode a sua Alteza Real o Senhor D. Joam Príncipe do Brazil na criação do Seminário Ecclesiastico – o Povo de Sernache do Bom-Jardim*. Lisboa: Offic. De Simam Thaddeo Ferreira.
- Caldeira, J. L. P. (2007). *O Morgadio e a expansão no Brasil*. Lisboa: Tribuna da História.
- Cerqueira, J. (2001). *Solos e clima em Portugal*. Lisboa: Clássica Editora.
- Costa, E. A. R. (1943). *O ferro e o aço em Portugal (Utilização na Defesa Nacional)*. Lisboa: sem editora.



- Curto, D. R. (2003). A Restauração de 1640: nomes e pessoas, *Península, revista de estudos ibéricos*, (0): 321-336.
- D'Abreu, A. D. C. (2007). Paisagem enquanto património, *Pedra & Cal*, Abril-Maio-Junho (34): 4-6.
- Dionísio, S. (1994, 2ª Ed). *Guia de Portugal*, 3º v.: Beira II – Beira Baixa e Beira Alta. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian.
- Esteves, J. M. N. (2004). Práticas de construção e reprodução de poder no Portugal rural do séc. XVII ao séc. XIX. O caso do morgadio de Peroviseu e Chãos (Fundão), *Trabalhos de Antropologia e Etnologia*, 44 (1-2): 187-208.
- Farinha, A. L. (1930). *A Sertã e o seu concelho*. Lisboa: Escola Tip. Das Oficinas de S. José.
- Gaspar, J., Gomes, H., Vicente, A. C. & Vieira, S. (2004). *Monografia do concelho de Figueiró dos Vinhos*. Figueiró dos Vinhos: Câmara Municipal de Figueiró dos Vinhos.
- Keil, A. (2009). *Tojos e rosmaninbos – Contos da serra*, 3ª ed. Ferreira do Zêzere: Câmara Municipal de Ferreira do Zêzere. (Edição original 1907)
- Leal, A. S. d'A. B. de P. (1874). *Portugal antigo e moderno*, volume II, 12 v. Lisboa: Livraria Ed. Matos Moreira.
- Leal, A. S. d'A. B. de P. (1880). *Portugal antigo e moderno*, volume IX, 12 v. Lisboa: Livraria Ed. Matos Moreira.
- Letra, C. (2008). *História cronológica do meu Portugal*, 5ª Ed. Vila Nova de Gaia: Gailivro.
- Lisboa, C.M. (1993). *Reabilitação urbana núcleos históricos I*. Lisboa: Câmara Municipal de Lisboa, Pelouro da Reabilitação Urbana dos Núcleos Históricos.
- Lobo, M. C. (2003). *Planeamento regional e urbano*. Lisboa: Universidade Aberta.
- Marques, A. H. de O. (1975). *História de Portugal*, volumes 1 e 2. Lisboa: Palas Editores.
- Medeiros, C. (2002). *Figueiró dos Vinhos terra de sonbo*. Figueiró dos Vinhos: Câmara Municipal de Figueiró dos Vinhos.
- Nascimento, A. A. (2010). *Nuno de Santa Maria - fragmentos de memória persistente*. Lisboa: ARM – Associação Regina Mundi dos Antigos Alunos da Sociedade Missionária Portuguesa.
- Rosa, A. (1982). *História de Tomar, volume II*. Santarém: Assembleia Distrital de Santarém.
- Rosa, M. de L. (1995). *O morgadio em Portugal – Sécs. XIV-XV*. Lisboa: Editorial Estampa.
- Rosa, W. (1998). *Para além da Baixa – Indícios de planeamento urbano na Lisboa setecentista*. Lisboa: IPPAR.
- Sem autor (1874). *Descrição topographica da villa da Sertã*. Coimbra: Imprensa Commercial e Industrial.



- Sem autor (sem ano de edição). *Guia turístico cultural e artístico de Portugal*. Sem editora.
- Sertã, C.M. (2005). *Carta educativa do concelho da Sertã*. Sertã: Câmara Municipal da Sertã.
- Sertã, C.M. (2008). *Carta social do concelho da Sertã*. Sertã: Câmara Municipal da Sertã.
- Sertã, C.M. (2008_a). *Dinâmicas populacionais e projecções demográficas*. Sertã: Município da Sertã.
- Sousa, F. A. P. de (1979). *A população portuguesa nos inícios do século XIX*. Porto: dissertação de doutoramento em História Moderna e Contemporânea apresentada à Faculdade de Letras da Universidade do Porto.
- Teixeira, C. (1981). *Geologia de Portugal - Vol. I: precâmbrico, paleozóico*. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian.
- Teixeira, C. S. (1905). *Sernache do Bom Jardim: traços monográficos*. Lisboa: Papelaria La Béca-re Tipografia.
- Teixeira, C. S. (1925-1926). *Antiguidades, famílias e varões ilustres de Sernache do Bom Jardim e seus contornos* (2 vol.). Sernache do Bom Jardim: Tipografia do Instituto.
- Torre do Tombo (1758). *Memórias paroquiais – freguesia de Cernache do Bonjardim*. Lisboa: Arquivo Nacional da Torre do Tombo.
- Torre do Tombo (2003). *Conhecimento e definição do território – Os engenheiros militares (séculos XVII-XIX)*, Edição da Direcção dos Serviços de Engenharia. Lisboa: Instituto dos Arquivos Nacionais/Torre do Tombo; Arquivo Histórico Militar.
- Torre do Tombo (sem ano de edição). *Registo do arquivo de capelas da Coroa e morgadios*. Lisboa: Arquivo Nacional da Torre do Tombo.
- Vila Nova de Paiva, C.M. (2004). *1ª Revisão do Plano Director Municipal de Vila Nova de Paiva, volume I: análise e diagnóstico*. Vila Nova de Paiva: Câmara Municipal de Vila Nova de Paiva.
- VVAA (2004). *História das freguesias e concelhos de Portugal*, 16º v.: Santarém – Setúbal. Matosinhos: Quidnovi.
- VVAA (2008). *Roteiro turístico de Cernache do Bonjardim, Castelo, Cumeada, Nesperal, Palhais – Oásis da Beira “Um Portugal Escondido”*. Junta de freguesia de Cernache do Bonjardim, do Castelo, da Cumeada, do Nesperal e de Palhais, Sertã.
- VVAA (2009). *Dornes, o tesouro dos Templários*. Dornes: Junta de freguesia de Dornes.
- VVAA (2009_a). *I Catálogo de bens culturais – Rede cultural e patrimonial da Beira Baixa*. Castelo Branco: Sociedade dos Amigos do Museu de Francisco Tavares Proença Júnior.

2 DICIONARIOS

- Costa, A. (1929-1949). *Dicionário corográfico de Portugal Continental e Insular: hidrográfico, histórico,*



orográfico, biográfico, arqueológico, heráldico, etimológico, 12 vol. Porto: Livraria Civilização.

Costa, A. C. da (1868). *Corografia portuguesa e descripçam topográfica*. Braga: Typographia de Domingos Gonçalves Gouvea.

Lello, J. & Lello, E. (sem ano nem edição). *Lello universal – dicionário enciclopédico luso-brasileiro em 2 volumes*. Porto: Lello & Irmão.

Rodrigues, G. & Pereira, J. M. E. (1904-1915). *Portugal: dicionário histórico, chronográfico, biographico, bibliographico, heraldico, numismático e artistico*, 7 v. Lisboa: João Romano Torres e C^a.

VVAA (2010). *Dicionário da língua portuguesa 2010*. Lisboa: Porto Editora.

3 WEBGRAFÍA

[arquivo municipal] Consultado em 3 de Junho de 2010, <http://arquivomunicipal.cm-lisboa.pt/sala/online/ui/SearchBasic.aspx>

[árvores] Consultado em 20 Setembro de 2010, <http://www.afn.min-agricultura.pt/portal/Arvores.qry?Distrito=5&Concelho=9&Freguesia=4&Processo=&template%3Amethod=Pesquisar>

[azereiro] Consultado em 28 de Julho de 2010, <http://azereiro.blogspot.com/>

[CMSertã] Consultado em Abril de 2009, http://images.google.pt/imgres?imgurl=http://www.cm-ser-ta.pt/UserFiles/image/Patrimonio/Zoom/Cernache_do_Bonjardim_Atelier_Tullio_Victorino.jpg&imgrefurl=http://www.cm-ser-ta.pt/conteudos/default.asp%3FID%3D65&usg=__cwik1wkIjoJiZf9F3Tf-Pl1xOg=&h=400&w=300&sz=36&hl=pt-PT&start=29&um=1&tbnid=qU1_H8sqp6K72M:&tbnh=124&tbnw=93&prev=/images%3Fq%3Dcernache%2Bdo%2Bbonjardim%26ndsp%3D20%26hl%3Dpt-PT%26sa%3DN%26start%3D20%26um%3D1

[concelhos] Consultado em 21 de Setembro de 2010, http://www.google.pt/imgres?imgurl=http://www.arqueobeira.net/images/Mapas/dstr_cbranco.gif&imgrefurl=http://www.arqueobeira.net/dist_cb.htm&usg=__2R-IBL16Sk_7tXLF7cWtmfHZf9E=&h=292&w=351&sz=5&hl=pt-PT&start=12&sig2=U-VAmo6SsITiWXMHVBG3yQ&zooom=1&um=1&itbs=1&tbnid=bUvBSCAKwddM3M:&tbnh=100&tbnw=120&prev=/images%3Fq%3Ddi-stri-to%2Be%2Bconcelhos%2Bcastelo%2Bbranco%26um%3D1%26hl%3Dpt-PT%26tbs%3Disch:1&ei=dJmYTMeYNcKI4QaXldDsDw



turis-
mo.com/juntas/zoom.php%3Fidentifx%3D637&usg=__AnMfV8hbY
cQ1-rj;TmzCRMkgnZ8=&h=279&w=270&sz=15&hl=pt-
PT&start=2&itbs=1&tbnid=TqmvtdGZCmi77M:&tbnh=114&tbnw=1
10&prev=/images%3Fq%3Dzenzereiro%26hl%3Dpt-
PT%26gbv%3D2%26tbs%3Disch:1

[Valhelhas_2] Consultado em 12 de Junho de 2010,
<http://www.valhelhas.net/valhelhas.htm>

[Wikipedia 1] Consultado em Abril de 2009,
http://pt.wikipedia.org/wiki/Cernache_do_Bonjardim

[Wikipedia 2] Consultado em Abril de 2009,
http://pt.wikipedia.org/wiki/Clube_Bonjardim

[Wikipedia 3] Consultado em Abril de 2009,
http://pt.wikipedia.org/wiki/Nuno_%C3%81lvaes_Pereira

[Wikipedia 4] Consultado em Abril de 2009,
http://pt.wikipedia.org/wiki/Serra_de_S%C3%A3o_Mac%C3%A1rio_e_Santa_Maria_Madalena

[Wikipedia 5] Consultado em Abril de 2009,
http://pt.wikipedia.org/wiki/Manuel_Joaquim_da_Silva

[Wikipédia 5] Consultado em 28 de Julho de 2010,
http://pt.wikipedia.org/wiki/Anexo:Lista_de_reis_de_Portugal#1.C2.AA_Dinastia_E2.80.93_Dinastia_de_Borgonha_2F_Dinastia_Afonsina

4 CARTAS, DECLARACIONES Y CONVENCIÓNES

Carta de Bruxelas sobre o papel do património cultural na economia e para a criação de uma rede europeia do seu reconhecimento e difusão, 2009

Carta de Veneza, carta internacional sobre a conservação e restauro dos monumentos e sítios, 1964

Declaração de Viena, um incentivo ao património em período de recessão económica, 2009

ICOMOS (1999). Carta do Património Vernáculo Construído.

ONU, UNESCO, Património Mundial (2008). Orientações técnicas para aplicação da Convenção do Património Mundial



5 PERIODICOS Y PRENSA

Jornal *O Mirante*, de 2 de Abril de 2009.

6 LEGISLACIÓN

Decreto nº 4/2005 de 14 de Fevereiro (aprova a Convenção Europeia da Paisagem, feita em Florença em 20 de Outubro de 2000)

Decreto nº 5/2002 de 19 de Fevereiro (procede à classificação de 107 imóveis como monumentos nacionais e imóveis de interesse público).

Decreto-Lei 139/2009 de 15 de Junho (estabelece o regime jurídico de salvaguarda do património cultural imaterial).

Decreto-Lei 309/2009 de 23 de Outubro (estabelece o procedimento de classificação dos bens imóveis de interesse cultural, bem como o regime das zonas de protecção e do plano de pormenor de salvaguarda).

Lei nº 107/2001, de 8 de Setembro, *Bases da Política e do Regime de Protecção e Valorização do Património Cultural* (designada “Lei do Património”).

7 CARTOGRAFÍA

Carta Geológica de Portugal 1:500 000 (1972). Lisboa: Serviços Geológicos de Portugal.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 288 (2003). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 300 (2003). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 276 (2003). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 288 (1984). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 300 (1984). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 276 (1984). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 288 (1947). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 300 (1947). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:25 000 nº 276 (1947). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:50 000 nº 23-1 (2007). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.

Carta Militar de Portugal 1:250 000 folha nº 4 (2008). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.



Carta Militar de Portugal 1:250 000 folha nº 3 (2008). Lisboa: Serviços Cartográficos do Exército.